...deeltijdarbeid...

112E JAARGANG — NO.: 85 DINSDAG 11 APRIL 1995

AMIGOE

Prèke

Ambtenaren werkten toch al deeltijd?

In Israël somberheid over verdere voortgang vredesproces:

Arafat beveelt hardere aanpak tegen Jihad-Hamas

JERUZALEM/CAIRO - In de straten van Gaza is het dinsdagmorgen tot een schietpartij gekomen tussen Palestijnse politie-agenten en aanhangers van radicale islamitische groepen. Bij de schermutselingen zijn echter geen slachtoffers gevallen. PLO-leider Yasser Arafat gaf zijn veiligheidstroepen maandag avond opdracht "strenge maatregelen" te nemen tegen moslim-militanten, nadat zondag bij twee zelfmoordacties onder Israëlische militairen acht mensen om het leven waren gekomen, onder wie twee vrouwen en een Amerikaanse toerist. Tegen de vijftig mensen raakten gewond. Volgens Israël treedt de PLO veel te slap op tegen de moslim-extremisten. In Israël toonde men zich pessimistisch met betrekking tot de verdere voortgang van het vredesproces.

Arafat zei tegen leden van zijn Hogere veiligheidsraad dat hij over informatie beschikte dat de Islamitische Jihad en de Hamasbeweging instructies vanuit het buitenland krijgen om hun aanvallen op Israëliers en Israëlische doelen in Palestijnse gebieden op te voeren. Dit zou volgens hem gebeuren om het gezag van de Palestijnse autoriteit aan te tasten. De twee organisaties stelden zich verantwoordelijk voor de dubbele moordpartij. Volgens Arafat beschadigen de militanten de belangen van het Palestijnse volk. Door Israël het excuus te geven de grenzen met de Palestijnse gebieden af te sluiten, waardoor Palestijnse arbeiders niet meer hun werk kunnen doen.

SOMBER

Israëlische politici toonden zich maandag na de aanslagen in Gaza somber over de kansen dat de afspraken met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) over de tweede fase van het vredesakkoord kunnen worden nagekomen. De Palestijnse politie pakte zo'n 150 mensen op die zij verdenkt van banden met de radicale Islamitische Jihad en Hamas.

Volgens de Israëlische minister van Buitenlandse zaken, Shimon Peres, is het nu veel moeilijker geworden om een akkoord te bereiken over uitbreiding van de Palestijnse autonomie op de westelijke Jordaanoever. Peres en PLO-leider Yasser Arafat kwamen eerder overeen dat ze voor 1 juli een akkoord zouden sluiten over uitbreiding van de Palestijnse autonomie op de westelijke Jordaanoever. Ook waren beiden het eens over het terugtrekken van het Israëlische leger uit de Palestijnse steden in dat gebied en over **de verkiezingen voor de toekomstige Palestijnse bestuursraad.**

Peres' woordvoerder zei maandag dat voor Israël alles afhangt van de maatregelen die de Palestijnse autoriteit treft om nieuwe aanslagen te verhinderen, maar Peres zelf zei later op de dag voor de Israëlische televisie zich aan de datum van 1 juli te zullen houden.

Jeruzalem heeft inmiddels de grenzen met de Gazastrook extra beveiligd en de Palestijnen verwijderd tot op zo'n tien kilometer van de belangrijkste noord-zuidroute tussen Kfar Darom en Netzarim, de twee joodse nederzettingen, waar zondag de aanslagen werden gepleegd. Ook twee wegen die deze **nederzettingen met Israël verbinden, zijn door het Israëlische leger geblokkeerd. Premier Rabin van Israël pleitte opnieuw voor een totale afsluiting van de Palestijnse gebieden.**

De Palestijnse politie arresteerde maandag zo'n 150 vermoedelijke sympathisanten van de twee militante groeperingen, Islamitische Jihad en Hamas. Daarbij kwam het in een dorp ten zuiden van de Gazastrook tot een schotenwisseling. Een militaire rechtbank in Gaza veroordeelde een voorman van de Islamitische Jihad, Samir Ali Al-Jedi, tot vijftien jaar gevangenisstraf. Hij verzorgde guerrillatrainingen aan kinderen, van wie sommigen pas tien jaar oud.

Een Israëlische functionaris zei dat **deze arrestaties en het proces juist aantonen dat de PLO meer kan doen. "Het** is elke keer slechts een reactie. We willen dat maatregelen voor honderd procent worden toegepast en niet elke keer een beetje." Israël bepleit dat de militante groepen worden ontwapend.

Na executie Filipijnse in Singapore:

Ontslag, misschien vervolging van negen Filipijnse diplomaten

MANILLA - De Filipijnse president Ramos heeft maandag de ambassadeur in Singapore en acht andere diplomaten geschorst in verband met de terechtstelling daar op 17 maart van de Filipijnse dienstbode Flor Contemplacion.

De president zei dat ook onderzocht wordt of het mogelijk is de functionarissen strafrechtelijk te vervolgen. De 42-jarige Flor Contemplacion werd op 17 maart in Singapore opgehangen omdat ze schuldig was bevonden aan de moord op een andere Filipijnse dienstbode en een Singaporaans jongetje in 1991. Volgens een presidentiele onderzoekscommissie zijn er bewijzen dat de vrouw onschuldig was aan de dubbele moord, hoewel zij een bekentenis had afgelegd. In het onderzoeksrapport, dat zaterdag is gepubliceerd, staat dat de diplomaten het dienstmeisje onvoldoende hebben bijgestaan. De commissie eiste een nieuw onderzoek in de moordzaak om "het onrecht te corrigeren".

De dood van Contemplacion wekte de woede van veel Filipijnen, die menen dat zij in een val is gelopen en onder martelingen schuld heeft bekend.

Met inbeslagname partij sodiumcarbonaat

Politie: Cali-Kartel zware slag toegediend

BOGOTA - De Colombiaanse politie heeft drieduizend ton sodiumcarbonaat in beslag genomen, een van de belangrijkste ingrediënten om cocaïne te maken.

Dit gebeurde tijdens een operatie tegen het Cali-kartel in het zuidwesten van het land, verklaarde een politiefunctionaris dinsdag. Volgens de autoriteiten is met de grote vangst een zware slag toegebracht aan de drugshandel en -fabricage in Colombia.

De politie nam de chemicaliën in beslag na een inval in een reusachtige opslagplaats in het afgelegen dorp Jumbo, nabij de stad Cali. De lading, die naar schatting miljoen guldens waard is, was legaal vanuit Polen ingevoerd door verscheidene Colombiaanse ondernemingen en vervolgens verkocht aan drugsproducenten in Cali.

Het Kartel van Cali beheerst volgens de Amerikaanse narcotica-bestrijdingsdienst DEA het grootste deel van de cocaïnehandel in de wereld.

Verdriet over dood van kameraad

■ *GAZASTROOK - Israelische soldaten zitten er verslagen bij tijdens de begrafenis van hun negentienjarige sergeant Istal Dinar. Deze kwam met vijf andere soldaten om bij een zelfmoordaanslag van de Palestijnse Jihad bij de joodse nederzetting Kfar Darro in de Gazastrook.*

(AFP-satellietfoto)

Na akkoord in Paramaribo over IMF-rol

Den Haag: ondersteunt Surinaamse economie

DEN HAAG — De Nederlandse regering gaat de reorganisatie van de Surinaamse economie financieel ondersteunen. Minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken besloot hiertoe nadat hij op de hoogte was gesteld van een compromis tussen de leiders van de Surinaamse regeringscoalitie Nieuw Front.

De leiders bereikten maandag overeenstemming over de rol die het Internationaal Monetair Fonds (IMF) bij het economische herstructureringsprogramma in Suriname (SAP) kan gaan spelen. Dinsdagmorgen was nog onduidelijk op welke wijze Nederland financieel bijspringt. In eerste instantie valt te denken aan ondersteuning van een industriefonds voor Suriname, als aanvulling op de mogelijkheid voor Surinaamse bedrijven om exportkredieten aan te vragen.

Het punt van hervatting van de hulp kwam vorige week ineens in de schijnwerpers te staan na uitlatingen van de Surinaamse parlementsvoorzitter, Lachmon. Deze verklaarde tijdens een bezoek aan Den Haag dat het IMF elk kwartaal een rapport zou uitbrengen over het SAP. Paramaribo zou vervolgens de verslagen ter beschikking stellen van Nederland. Voor Van Mierlo waren Lachmons uitlatingen aanleiding om te zeggen dat de 'bevroren' Nederlandse betalingsbalanssteun aan Suriname gedeblokkeerd kon worden, mits er inderdaad een akkoord over het toezicht van het IMF in Paramaribo bestond.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken ontving maandagavond een weergave van een compromis binnen het Nieuw Front. De leiders benadrukken dat het Britse Warwick Research Institute (WRI) de monitor blijft van het SAP. Het WRI zorgt ook voor een kwantificatie van het programma, waarna Paramaribo de uitkomst bespreekt met het IMF. Het uiteindelijke doel is met het IMF een gemeenschappelijke basis te vinden voor het uitbrengen van kwartaalverslagen over het aanpassingsprogramma aan de regering van Suriname. Nederland maakt vervolgens van de eigen kanalen gebruik om aan het IMF-verslag te komen.

Limburgse politie:

Op zoek naar meer slachtoffers van Bende van Venlo

ROERMOND — Politie en justitie in Zuid-Limburg zullen deze week en na Pasen opnieuw gericht zoeken naar de lichamen of lichaamsdelen van mensen die de inmiddels beruchte Bende van Venlo op brute wijze zou hebben vermoord.

Volgens persofficier van Justitie in Roermond, mr. D. van Delft is de stand nog steeds zeven doden. Maar de twintig verdachten, vooral jongere bendeleden, hebben bekend veel meer mensen, vooral illegale Turken, op vreselijke wijze te hebben afgeslacht. Met schoppen en vleeshaken zouden zij vaak willekeurige slachtoffers van straat hebben geplukt en in stukken gehakt.

Op de plaatsen die de verdachten de afgelopen maanden aanwezen werden inderdaad stoffelijke overschotten of delen van mensen gevonden.

Het speciale team van politie en justitie dat zich met de grootste moordzaak van Nederland bezighoudt, vond echter nog niet de stoffelijke resten van de helft van het aantal mensen dat de bendeleden beweren te hebben vermoord.

In Rotterdam:

Brandstichting in Turkse winkel

ROTTERDAM — Een Turkse groenten- en fruitwinkel in Rotterdam-zuid is maandagnacht het doelwit geweest van een brandstichting. Dat heeft de politie dinsdag bekendgemaakt.

De brand in de winkel aan de Bonaventurastraat is even voor vier uur ontstaan. Een bovenwonende ontdekte het vuur. De brandweer trof in de winkel een jerrycan met brandstof aan. Uit onderzoek bleek dat de daders de ruit van de toegangsdeur er in z'n geheel hadden uitgehaald om binnen te komen.

De veertigjarige Turkse eigenaar van de winkel heeft tegenover de politie verklaard dat er de laatste tijd regelmatig racistische stickers en leuzen op de winkel zijn aangebracht.

Turkije aan Nederland over Koerden:

Oprichting van eigen parlement onaccceptabel

DEN HAAG - Turkije beschouwt de Koerdische plannen om woensdag in Den Haag een parlement-in-ballingschap op te richten als onacceptabel. De regering in Ankara heeft inmiddels de Nederlandse ambassadeur J. Horak in Turkije ontboden. Verder heeft Turkije de Nederlandse regering gevraagd het nodige te ondernemen om de oprichtingsvergadering te voorkomen.

Turkije diende nog geen officieel protest in bij de Nederlandse regering, aldus eerste ambassaderaad Derya Kanbay in Den Haag. "Dat is tot dusverre niet eens overwogen", aldus Kanbay. "Zo'n formeel protest is een zware stap voor vrienden, en druist in tegen de geest van ons NAVO-bondgenootschap. Wij willen onze relatie niet verslechteren." Turkije ziet de plannen voor een parlement als een poging van de Koerden om het land te verdelen. Ankara wil kost wat kost een dergelijke Koerdische afsplitsing voorkomen.

IN DEN HAAG

Koerdische politici willen woensdag in Den Haag een "parlement-in-ballingschap" oprichten, zo blijkt uit een uitnodiging van de voorbereidende commissie. Deze 23 leden tellende commissie bestaat onder meer uit parlementariërs van de pro-Koerdische Democratische partij (DEP) en enkele Koerdische organisaties. De inauguratie van het parlement zou eerst op 21 maart, tijdens het Koerdische Nieuwjaarsfeest, in het Belgische Leuven plaatshebben. Ankara had echter druk op de Belgische regering uitgeoefend geen toestemming te geven voor de manifestatie. Ankara ontbood vorige maand de Belgische ambassadeur en liet hem weten een Koerdisch parlement te beschouwen als een aantasting van zijn territoriale integriteit.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken in Den Haag zei dat het ministerie in principe geen bezwaar heeft tegen een dergelijke Koerdische stap, zolang ze opereren binnen de Nederlandse wet.

Het parlement pleit voor democratie en wil steun voor de legitieme, nationale bevrijdingsstrijd (in Koerdistan) en verwerpt elke vorm van bezetting in de regio. Parlementariërs van de DEP die de afgelopen jaren Turkije zijn ontvlucht, lanceerden het plan voor een parlement. Ze krijgen onder meer steun van het Nationaal bevrijdingsfront van Koerdistan (ERNK), dat gelieerd is met de Koerdische Arbeiderspartij (PKK). De PKK voert sinds 1984 een bloedige strijd tegen de regering in Ankara, waarbij meer dan vijftienduizend doden zijn gevallen. Onlangs is een aantal DEP-parlementariërs, die in de Turkse volksvertegenwoordiging zaten, veroordeeld tot lange gevangenisstraffen wegens separatisme.

Reefkeeper in rapport:

Ontwikkeling Oostpunt schaadt ondiep gelegen koraalriffen

WILLEMSTAD — De koraalriffen aan de oostkust, die tot de allerbeste van het Caribisch gebied behoren, liggen zo ondiep en dicht bij de kust dat schadelijke effecten van ontwikkelingsprojecten aan de kust onvermijdelijk zijn. Daarmee zou Curaçao een uniek koraalrif en een potentiële toeristische goudmijn kunnen verliezen. Tot die conclusie komt de internationale milieuorganisatie Project Reefkeeper na onderzoek van de ongerepte koraalriffen aan de oostkust.

De eilandsraad zal binnenkort beslissen of de koraalriffen in het Curacaose onderwaterpark beschermd moeten blijven tegen de effecten van kustontwikkeling. In 1991 wees de overheid het oostkustgebied aan als ontwikkelingsvrij conserveringsgebied. Nu wil het BC echter toestemming geven voor toeristische en residentiële ontwikkeling in delen van het conserveringsgebied.

Een team van Project Reefkeeper heeft gedurende een week het rifgebied voor de oostkust onderzocht. De onderzoekers vonden langs de gehele oostkust ongerept koraalrif, minder dan honderd meter van de kust en niet dieper dan tien meter. Het gebied vertoonde een constante en hoge koraalbedekkingsgraad, één van de belangrijkste maten voor de gezondheid van een rif. De omstandigheden die de riffen zo toegankelijk maken, maken hen ook bijzonder kwetsbaar voor schade door kustontwikkeling. "Deze riffen ligen gewoonweg te dicht bij de kust en te ondiep om te ontkomen aan de effecten van kustontwikkeling", aldus het Oostpunt Habitat en Milieu Onderzoeksrapport.

Volgens dr. Alina Szmant, associate professor bij de Rosenstiel Marine Sciences van de Universiteit van Miami en lid van Reefkeeper: "De koraalbedekkingsgraad van het Oostpunt is buitengewoon hoog, vergelijkbaar met die op de onovertroffen koraalriffen van het Belize Barrière Rif. Om de 60 tot 80 procent koraalbedekking van Oostpunt in een breder perspectief te plaatsen, de goede koraalriffen bij Puerto Rico hebben een koraalbedekking variërend van 40 tot 60 procent en de beste riffen van Florida variëren tussen de 5 en 30 procent."

De wetenschappers concluderen dat kustontwikkeling de koraalriffen ernstig zou beschadigen door bagger en graafwerkzaamheden, door slib en stof van bouwwerkzaamheden en door afvalwatervervuiling. Dr. Renate Skinner, Florida Parks-biologe: "Ontwikkeling langs de kust zou een vernietigende uitwerking hebben op de riffen, vooral omdat het rifplateau zo smal is in dit gebied".

Dr. Douglas Fenner, wetenschapelijk functionaris van Coral Clay Conservation, is dezelfde mening toegedaan. "Er bestaat geen twijfel over dat kustontwkkeling koraalriffen beschadigt. De Oostpuntriffen danken hun goede gezondheid aan het afwezig zijn van enige ontwikkeling langs de kust."

Reefkeeper stelt dan ook voor om een bufferzone langs de kust in te stellen waar geen ontwikkelingen mogen plaatsvinden. Dr. Rod Fujita, hoofd-wetenschapper van het Environmental Defense Fund: "De eilandsraad dient zorgvuldig de korte termijn winst in termen van ontwikkeling af te wegen tegen de verliezen, die op lange termijn geleden worden in termen van natuurlijke rijkdommen in zee. En niet te vergeten het verlies van gezicht wanneer ze nalaten om zo'n belangrijke natuurschat van wereldformaat te beschermen."

Optreden saxofonist

WILLEMSTAD — De bekende jazzmuzikant Peter Neumer en zijn band Adventure treden vanavond op in Club Façade. De show begint om negen uur en kaarten kosten aan de poort 25 gulden per persoon. In het voorprogramma treedt de Amerikaanse zangeres Krissy op.

Serenada zingt twintig jaar

WILLEMSTAD — Jarig zijn en cadeautjes geven, dat doen er niet veel. Sinterklaas en de koningin misschien en op Curaçao Serenada. Het koor bestaat twintig jaar en vierde dat zondag met een toernee langs drie instellingen. "We willen iets terugdoen voor de gemeenschap", aldus Harry Moen die in 1975 besloot tot de oprichting van een vierstemmig koor.

Het eerste optreden vond plaats in Huize Richardus. De bewoners, oude mannen, zaten tijdens het opstellen van de zangers nog een beetje wantrouwig toe te kijken welke invasie ze nou weer moesten ondergaan. Zodra de eerste tonen klonken werd er meegeklapt en meegezongen en was alle wantrouwen verdwenen. Een enkeling morde: zijn siësta werd verstoord. "Wacht maar, ik ga mijn stoute schoenen aantrekken", zei een ander nadat hij op zijn sloffen een dansje met een verzorgster had gepleegd.

Het twaalfkoppig koor zingt louter Curaçaose liederen, zoals van Boy Dap *B'a subi*, van Rignald Ricardino *Mi ku mi pushi*, van Padú Lampe, beter bekend als Padú del Caribe en het door de fraters geïmporteerde en tot tumba bewerkte *Kermis bij de snijder*. In de loop van haar bestaan heeft Serenada ruim honderd liederen op het repertoire gehad en minstens zoveel koorleden zien komen en gaan. Moen wil graag dat alle ex-leden kontakt met hem opnemen.

Toen Serenada in Huize Richardus als laatste nummer een potpourri bracht, had de danser zijn schoenen aan, maar de verzorgster was druk met het inschenken van de drankjes. Eén van de sopranen voorkwam de teleurstelling en betrad met hem de vloer. De man had pret voor twee en gaf een demonstratie die Claudius Philips wellicht zou inspireren tot een nieuwe hit.

Toen ging het vlug met de bus van Taber Tours naar Huize Rose Pelletier. Het gehannes met de contrabas in de bus nam kostbare tijd in beslag, die moest worden afgesnoept van het optreden voor de jongeren. Ook hier keken de bewoners de kat uit de boom, maar zodra de eerste klanken klonken, stroomden uit allerlei hoeken en gaten de jongens en meisjes met hun stoelen naar het binnenplein.

Deze dag gaf S... niet alleen gratis o... maar deelde ook c... toehoorders een d... speelplaten en een e... van haar uit.

Daarna zette de b... naar het hospitaal ... banda, waar eerst op... mene mannenafde... later op de algemen... wenafdeling werd ... treden. Het succ... kleine toernee is één ... activiteiten van Sere... haar twintigste le... In augustus hoopt d... een nieuwe cd op de m... brengen.

J.H.



■ — *Serenada ti... uitvoering van haar ... versie van Macar... dencia's Salsa ant... binnenplaats Hyroni... Huize Sint Jozef ... Pelletier. Tweede va... Harry Moen, koorle... het eerste uur.*

MCB: Lage rente voor Ontwikkelingsfonds

SOFNA met 30 miljoen van start voor sociaal-educatieve projekten

WILLEMSTAD — Minister-president Miguel Pourier heeft gisteren het officiële startsein gegeven voor de Stichting Ontwikkelingsfonds Nederlandse Antillen (SOFNA). De stichting heeft tot doel het financieren en bevorderen van sociaal-educatieve projecten in de Antillen. SOFNA zal zich vooral richten op de criminaliteitsbestrijding, onderwijsvernieuwing en wijkverbetering.

De bedoeling is dat het ontwikkelingsfonds uiteindelijk een vermogen van honderd miljoen gulden zal behren om projecten te financieren. Tot nu toe heeft de Maduro and Curiel's Bank reeds 30 miljoen gulden gestort tegen een laag rentetarief van 3,5 procent. Ook de overige commerciële banken hebben interesse getoond. Spoedig zullen SOFNA en de Bank van de Nederlandse Antillen een samenwerkingsovereenkomst afsluiten. De Centrale Bank zal belast worden met het beheer van de middelen en de financiële controle.

Het voorlopig bestuur van SOFNA bestaat uit: Eryc Garcia (voorzitter), Louis Bergman (penningmeester), Erich van der Hoeven (secretaris), Johan Oldeboon (algemeen coördinator) en Panfilo Faneyt (wijkcoördinator). Pourier gaf gisteren te kennen zo spoedig mogelijk over te willen gaan tot de benoeming van een definitief bestuur. In verband hiermee werden de Bestuurscolleges van de vijf eilandgebieden verzocht hun kandidaten zo snel mogelijk voor te dragen. Bonaire heeft inmiddels te kennen gegeven dat Herbert Cicilia hen zal vertegenwoordigen. SOFNA is tijdelijk gehuisvest op het Departement van Ontwikkelingssamenwerking aan de Plaza Hoyer.

Pourier wees gisteren op het grote belang van SOFNA. "Wij wachten dit keer niet op hulp van derden, maar nemen zelf het initiatief. Vooral tijdens deze tijd, waarin de overheden geconfronteerd worden met een schaarste aan financiële middelen, is het onze plicht om aandacht aan de armeren in de gemeenschap te schenken. Wij hebben als regeerders de plicht om de levensomstandigheden in ons land te verbeteren. Dit geeft de arme bevolking weer hoop en versterkt onze trots en eer. Vooral Nederland zal dit soort initiatieven hoog aanslaan en zal ons veel meer respect tonen op het gebied van ontwikkelingssamenwerking. Te lang waren wij afhankelijk van buitenlandse hulp met als gevolg dat onze autonomie beetje bij beetje in gevaar kwam. Met dit fonds hopen wij een gedeelte van het verloren terrein terug te winnen".

Ook voorzitter Eryc Garcia was gisteren overtuigd van het belang van het fonds. "SOFNA is een vitaal instrument in de verbetering van de levensomstandigheden in de Antilen. Eén van onze grootste uitdagingen is het aanpakken van de criminaliteitsbestrijding. We ... om te voorkomen dat de criminaliteit uit de hand loopt."

Garcia overhandigde gisteren symbolisch een cheque van 25.000 gulden aan de Fundashon Drecha Kas. Met dit geld zal de stichting vijf krotten op korte termijn tot meer menswaardige onderkomens verbouwen.

Hopeloos achter door personeelsgebrek

Wetgeving voor Algemene Rekenkamer ligt al weer maanden te verstoffen

WILLEMSTAD — De Algemene Rekenkamer zal pas op zijn vroegst eind van dit jaar de jaarverslagen van alle eilandgebieden en het Land presenteren. Voor Bonaire en Curaçao gaat het om de jaarekeningen van 1982 tot en met 1994, voor de Bovenwinden van 1983-1994 en voor het Land vanaf 1980. Al vele jaren wordt geroepen dat de Rekenkamer beter moet functioneren.

De Algemene Rekenkamer is het 'controle-organ' voor de overheidsbestedingen. Het moet controleren of de overheden zich gehouden hebben aan hun begroting en of de bestedingen doelmatig zijn geweest. Op grond daarvan kan de regering of het Bestuurscollege door de volksvertegenwoordigers op het matje worden geroepen en kunnen geplande uitgaven voor het lopende jaar worden bijgestuurd. Los van de gewone jaarverslagen, kan de Rekenkamer ook besluiten een bepaald onderdeel nader te onderzoeken en daarover apart te rapporteren.

De Antilliaanse Rekenkamer is echter niet alleen ontzettend achter met het presenteren van de gewone jaarverslagen, maar ook worden er nooit andere onderzoeken verricht. Zo heeft de MAN indertijd verzocht om een rapport over de bestedingen van overheidsnv Curinta in particuliere nv Hato Handling, maar de Rekenkamer heeft nooit aan dat verzoek voldaan.

De Algemene Rekenkamer kampt al jaren met een chronisch tekort aan mankracht. Zo komt de Rekenkamer momenteel zo'n zeven à acht man tekort. Een indertijd door de MAN ingediend concept om de Rekenkamer te verzelfstandigen bleef onder de PNP-regering eerst jaren liggen. Vervolgens werd een gewijzigde versie eind vorig jaar aangeboden. In dat ontwerp gaat het om het loskoppelen van het benoemingsen aanstellingsbeleid van de ministerraad en de toestemming aan de Rekenkamer om personeel aan te trekken volgens de salarissen die ook in het bedrijfsleven worden toegekend. Dit ontwerp werd nog niet behandeld en staat voorlopig ook nog niet op de agenda van de Staten.

Begin januari van dit jaar werd een soort tussen-wetgeving in concept aangeboden. Volgens dat wetsvoorstel zal de vergoeding voor de leden en de plaatsvervangende leden van de Rekenkamer (die dit werk nu in hun vrije tijd tegen een geringe vergoeding doen) worden verhoogd. Ook dit wetontwerp staat nog niet op de statenagenda. In het regeerakkoord (mei 1994) werd het verzelfstandigen van de Rekenkamer, met voeren van een eigen personeels- en financieel beleid, genoemd als een van de manieren om op departementaal niveau het begrotings- en schuldbeleid te ondersteunen.

Volgens de secretaris van de Rekenkamer moeten eerst de jaarverslagen in opeenvolgende jaarreeks worden geproduceerd. Men kan niet besluiten eerst de verslagen over de laatste drie jaar te maken, om vervolgens de tussenliggende jaren bij te werken. Vandaar dat dit jaar getracht wordt om een totaalverslag over de jaren 1982 tot en met 1994 te leveren. Dit zou het meest actuele beeld opleveren. Voor het eind van het jaar kan dat verslag echter niet worden verwacht.

International Narcotics Control Board:

Toename van witwassen drugsgelden in Antillen

WILLEMSTAD — Het Caribisch gebied begint een steeds grotere rol te spelen als doorvoerhaven in de smokkel van cocaïne vanuit Colombia, Venezuela en Suriname. Volgens de International Narcotics Control Board (INCB) is de drugssmokkel in het oostelijke gedeelte van het Caribische gebied en Midden-Amerika de laatste tijd enorm toegenomen".

Vooral het witwassen van drugsgelden komt op steeds grotere schaal voor het in het Caribisch gebied en met name de Antillen. Volgens de INCB wordt het witwassen steeds makkelijker door het grote aantal financiële instituten die zich in het Caribisch gebied vestigen.

De INCB waarschuwt ervoor dat het witwassen van drugsgelden uiteindelijk kan leiden tot een ondermijning van de lokale economie. Muki Daniel, vertegenwoordiger van de United Nations Drugs Control Program (UNDCP), wijst op het gevaar.

"Witwassen ondermijnt de legale handel. Als je geld witwast maakt het je niet uit of je winst maakt of niet. Vaak worden grote sommen geld geïnvesteerd in projecten, maar de investeerders zijn niet geïnteresseerd of het project nu wel of niet lukt. Als ze bij voorbeeld één miljoen dollar investeren en een kwart miljoen verliezen dan deert het hun niet. Want nu is de rest van het geld legaal, dus ze hebben er toch voordeel aan."

De INCB heeft de laatste tijd een duidelijke toename van de drugssmokkel geconstateerd. De meeste cocaïne die via het Caribisch gebied wordt gesmokkeld, is bestemd voor de West- en Oosteuropese markt. De cocaïne, die via Midden-Amerika vervoerd wordt, is meestal bestemd voor de Noordamerikaanse markt.

De laatste tijd is ook de smokkel van marihuana en heroïne (uit Colombia) fors toegenomen. Volgens de INCB is de marihuana echter bestemd voor consumptie in Midden-Amerika en het Caribisch gebied. Vooral Jamaica staat bekend als een grote afnemer en doorvoerhaven. Het afgelopen jaar werd ruim 75 ton marihuana uit Jamaica onderschept in Canada en de Verenigde Staten.

De UNDCP heeft ook een toename van drugsgebruik geconstateerd in het Caribisch gebied. Vooral het gebruik van marihuana en crack (base) heeft alarmerende vormen aangenomen, aldus Muki Daniel.

Sint Maarten ziet niets in beperken overheidsuitgaven

Derde conceptprotocol bevat geen kiezersonvriendelijke maatregelen

WILLEMSTAD — De centrale regering en het eilandsbestuur zullen voor de verkiezingen van mei geen kiezersonvriendelijke maatregelen treffen om de financiële crisis te bezweren. Dat valt af te leiden uit het derde protocol, dat gisteren werd voorgelegd aan delegaties van alle Antilliaanse eilanden. De burger zal hooguit merken dat hij meer uitzakbelasting moet gaan betalen.

Wanneer die belasting verhoogd zal worden en in welke mate is niet duidelijk. De maatregelen zijn niet gekwantificeerd naar opbrengst. Het eilandgebied heeft een acuut gat te dekken van 35 miljoen gulden. Dat wilde het Bestuurscollege eerst bijeengaren door de vakantie-uitkering voor een half jaar op te schorten. Dat plan is, na hevige protesten van de vakbonden, van de baan.

Uit het protocol kan verder worden begrepen dat de overheid de tekorten nu wil dekken door de uitgaven van overheidsdiensten en -departementen te bevriezen, voorzover er geen liquide middelen aanwezig zijn. Begrote uitgaven waar geen cash tegenover staat kunnen dus geen doorgang vinden. Deze heroverwegingsoperatie zou voor alle eilandgebieden gelden.

De Sintmaartense delegatie is daarmee weinig gelukkig. De begroting van Sint Maarten is sluitend; dat Curaçao in de problemen zit mag niet ten koste gaan van de bestuurshervormingen die Sint Maarten wil doorvoeren met het oog op het beëindigen van de maatregel van Hoger Toezicht in juli, zo melden politieke waarnemers.

De Sintmaartense delegatie protesteerde overigens tegen de wijze waarop premier Pourier het pakket presenteerde. Na voorlezing stelde de minister-president tot ondertekening over te gaan. De eilandgebieden wilden echter eerst het document bestuderen alvorens tot bekrachtiging over te gaan; ook achtte men politieke *backing* noodzakelijk.

Afgesproken is nu dat de eilanden een week de tijd krijgen om zich uit te spreken over de maatregelen. Uit de eerste reacties kan worden begrepen dat met name Sint Maarten weinig boodschap heeft aan het protocol.

Versnelde inning winstbelasting

WILLEMSTAD — In het kader van de bezuinigingen wil de centrale overheid een versnelde inning van de winstbelasting gaan doorvoeren door de inning gelijktijdig met de voorlopige aangifte te laten lopen.

Dat plan maakt de centrale overheid bekend in het protocol, dat voorziet in kostenverlagende en inkomstenverhogende maatregelen. De voorgestelde maatregel zal morgen zeker aan de orde komen in het overleg met de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao en de Kamer van Koophandel.

Uit gegevens van de Regeringsvoorlichtingsdienst blijkt dat in het eerste kwartaal van dit jaar voor een bedrag van 63 miljoen gulden aan aanslagen winstbelasting is opgelegd. In 1994 was dat 44,4 miljoen. Het jaar daarvoor werd ruim 66 miljoen aan aanslagen winstbelasting opgelegd.

De RVD noemt ook de aanslagen inkomsten- en loonbelasting. De jaren '93 en '94 werden gekenmerkt door inhaalslagen inkomstenbelasting, respectievelijk 15,8 en 40,4 miljoen werd aangeslagen. In het eerste kwartaal van dit jaar werd slechts voor 2 miljoen aan inkomstenbelasting aangeslagen.

De aanslagen loonbelasting bedragen over de eerste kwartalen van '93 en '94 65 en 81 miljoen. Over dit jaar werd voor ruim 77 miljoen aangeslagen.

Kabinet Pourier wil deeltijdarbeid per 1 juli introduceren

WILLEMSTAD — De centrale regering wil deeltijdarbeid introduceren als kostenbesparende maatregel. Dat zou per 1 juli moeten gaan gebeuren. Uit het pakket structurele maatregelen blijkt verder dat de Landsregering ambtenaren gebruik wil laten maken van de wachtgeldregeling. Voorover de dienst dat toelaat kan overheidspersoneel vanaf 1 september daarvan gebruik maken.

De meeste maatregelen die het kabinet Pourier wil introduceren om de financiële malaise het hoofd te bieden waren al aangekondigd in het regeerakkoord. Versnelde invoering is nu geboden, omdat de liquiditeitspositie van de centrale overheid te wensen overlaat. Daarover werd gisteren met de diverse eilandgebieden gesproken.

Ook is het zogeheten protocol met de coalitiepartners doorgenomen. Voor morgen ligt het maatregelenpakket ter beoordeling aan vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers. De vakbonden hebben al eerder laten weten geen enkele medewerking te zullen verlenen aan maatregelen die de ambtenaren in de portemonnee treffen.

Het afstoten van overheidstaken wordt tevens genoemd. Gedacht wordt aan het Archeologisch/Antropologisch Instituut AAINA en de Landgebouwendienst. In overleg met het eilandgebied Curaçao zouden Lands- en eilandsdiensten als de ontvanger en het Kadaster geclusterd moeten worden.

Ook het profijtbeginsel duikt op. De regering wil per 1 september de overheid duurder maken voor wie gebruikt maakt van haar publieke diensten. Gedacht wordt aan het in rekening brengen van de diensten van de politie bij publieksevenementen, en een reële huur voor diverse projecten die door het Land worden verhuurd.

Het kabinet vindt ook dat het wagenpark aan de ruime kant is. Daarop kan de helft bespaard worden, zo blijkt. Per 1 juli moet het wagenpark met vijftig procent zijn afgeslankt, zo valt te lezen in het protocol.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina's 9 en 11

Premier Pourier:

'Problemen werden al jaren voorzien'

WILLEMSTAD — In een nationale rede heeft premier Pourier gisteren toelichting gegeven op de slechte financieel-economische situatie waarin de diverse overheden zich bevinden en waarom er stringente maatregelen getroffen moeten worden.

Al aan het begin van de jaren tachtig was duidelijk dat de offshore-inkomsten na 1986 (toen nog goed voor 465 miljoen) zouden dalen wegens de gewijzigde Amerikaanse belastingwetgeving. Hoewel bekend was dat in de jaren negentig de offshore niet meer dan zo'n 180 zou opleveren, werden er geen maatregelen getroffen de overheidstekorten structureel te verlagen. In plaats daarvan stegen de uitgaven met 300 miljoen zonder dat de inkomsten stegen. Het verschil werd gefinancierd met leningen, die weer moesten worden gefinancierd met nieuwe leningen.

In slechts negen jaar tijd (1985-1994) steeg het de interne overheidsschuld van 577 naar 1500 miljoen gulden. Daarnaast kenden de overheden in 1994 een buitenlandse schuld van 564 miljoen. De overheidsschulden stegen per 1995 met 278 miljoen gulden, welk bedrag niet met leningen gefinancierd kan worden. De betalingsbalans vertoonde in 1994 een tekort van 137 miljoen gulden. In plaats van een deviezenvoorraad van drie maanden, dekken de deviezen niet meer dan 1,8 maand import. Aldus Pourier.

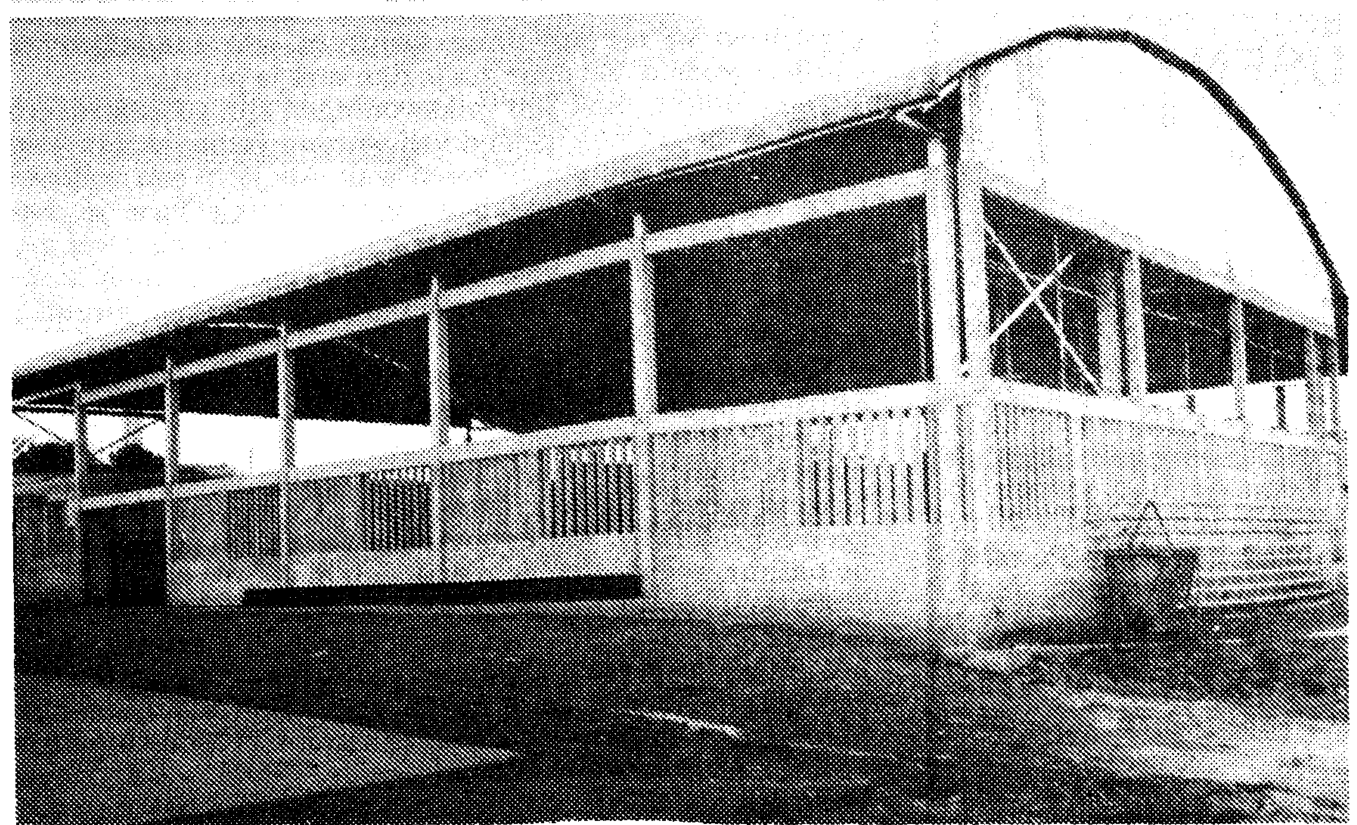
SSK en Kamara Sindikal tegen maatregelen

WILLEMSTAD — Alle PWFC-shopstewards zijn uitgenodigd om op woensdagavond in het SSK-gebouw aanwezig te zijn. De SSK en de Kamara Sindikal willen met een gezamenlijk standpunt naar buiten treden.

De meningen van de bestuurders van beide vakbondscentrales zijn inmiddels al bekend. Voorzitter Errol Cova heeft zich tegen de maatregelen uitgesproken. Ook andere vakbonden, met name die van de CFW heeft zich via vice-voorzitter Hein van Sichem tegen aantasting van de verworven rechten van het personeel uitgesproken.

Op de vergadering bestaat tevens gelegenheid tot kennismaking met de twee kandidaten die namens de SSK en KS op de PAR-lijst zijn geplaatst, namelijk Domingo (Wini) Poulo en nieuwkomer Euardo Cova.

Multifunctioneel jongerencentrum



■ *WILLEMSTAD — De bouw aan het parochiale multifunctionele jeugdcentrum 'Don Bosco' vordert gestaag. Pastoor Stanislao Brudek van Buena Vista kan nog wel wat materiaal en mankracht gebruiken om het gebouw aan de Santo Domingoweg zo snel mogelijk operationeel te maken. In het gebouw komt een sportveld, een toneelpodium, een keuken, een kantine en een sauna. Op de foto de vorderingen.*

Voor aflossing bedrag boedelscheiding Aruba

APNA: "Eilandsfinanciën reeds in februari ingelicht over opname"

WILLEMSTAD — Volgens APNA-directeur Edward Profet heeft het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen het eilandgebied wel degelijk op tijd geïnformeerd over de opname van 30 miljoen van haar (APNA-)girorekening. Niet nu de liquiditeitsproblemen bekend zijn geworden, maar reeds op 7 februari werd de eilandelijke overheid per fax op de hoogte gesteld. Deze zelfde mededeling ging een week eerder naar eilandsfinanciën, maar hierop werd geen reactie ontvangen, aldus Profet.

Het APNA wijst de kritiek in de zin dat 'het eilandgebied onaangenaam verrast werd' ten stelligste af. De negatieve berichtgeving rondom deze kwestie heeft het pensioenfonds dan ook hooglijk verbaasd. De voornaamste reden dat het APNA haar giro-rekening heeft 'aangesproken' is vanwege het feit dat deze rekening rentevrij is en het bovendien commercieel gezien beter is om een bedrag van een niet lopende rekening af te halen.

Profet verklaarde vandaag aan de *Amigoe* dat het APNA wettelijk niet verplicht is de eilandgebieden voorafgaand in kennis te stellen van het opnemen van grote bedragen. Wel werd tussen partijen bepaalde afspraken hierover gemaakt. De beslissing van het fonds had verder niets te maken met noch de Centrale Bank noch de minister van Financiën. "Zij waren geen partij in het APNA-besluit."

ARUBA

Directeur Profet bevestigde dat de 30 miljoen bestemd was voor de aflossing van het bedrag dat bij de boedelscheiding (status aparte) tussen de Nederlandse Antillen en Aruba werd overeengekomen. Van de totale som van 140 miljoen werd inmiddels 100 miljoen voldaan. Behalve de onvoorziene stagnatie, is de hoogte van het bedrag struikelblok geweest dat de betalingen nog niet werden afgerond, zei Profet.

Het APNA denkt rond de jaarwisseling de resterende 40 miljoen op de Landsrekening van Aruba te kunnen storten. De Nederlandse Antillen hebben er overigens baat bij het bedrag in één keer af te lossen, vanwege de hoge rente die met een gefaseerde betaling gemoeid is.

Profet benadrukte dat het pensioenfonds verplichtingen heeft ten opzichte van haar leden en over het fonds moet waken. "De pensioensgelden zijn niet in gevaar", verzekerde hij nog.

Schoolexcursies stopgezet

WILLEMSTAD — De dienst Onderwijs van Curaçao heeft wegens gebrek aan voldoende kredieten de transporten in verband met schoolexcursies voor het lopende schooljaar stopgezet. De begroting van de dienst loopt over een kalenderjaar. De begroting van een school over een schooljaar.

Door de discrepantie tussen beide tijdmetingen is het budget voor het lopende schooljaar reeds besteed. Met ingang van het komend schooljaar kan er weer aanspraak worden gemaakt op de begroting van de dienst.

De reeds goedgekeurde begrootte uitstapjes en transporten, zoals de door Stinapa geplande educatieve excursies en de bus naar zwemles, gaan wel door.

Aandelen ATM en Winair verkopen

Chance maakt haast met verzelfstanding LRD

WILLEMSTAD — Minister Leo Chance (Telecommunicatie) wil in het kader van het structureel aanpassingsprogramma haast maken met de verzelfstandiging van Landsradio. In gesprek met de vakbond ABVO bevestigde de bewindsman dat hij oud Landsradio-directeur Eikelenboom per 1 mei heeft aangetrokken om deze operatie te coördineren.

Chance sprak de bewering van de ABVO dat Eikelenboom 40.000 gulden per maand zou gaan verdienen tegen. Wel zei hij dat de consultant in het kader van de technische bijstand een aanvullend salaris zou krijgen, aldus ABVO-voorzitter Hubert Rojer. De voormalig Landsradio-directeur wordt beschikbaar gesteld door het Nederlandse Nepostel, een dochteronderneming van PTT-Telecom.

In het tien-punten tellend programma zegt de overheid tevens te overwegen de aandelen van een aantal commerciële overheidsbedrijven te willen verkopen, waarbij het personeel de eerste optie krijgt. Gedacht wordt aan ATM en Winair. Per 1 juli zal hieromtrent een inventarisatie zijn afgerond.

Bezinning

Vanmorgen tussen half twaalf en twaalf uur was er een algemene bezinning over de toenemende criminaliteit op Curaçao. Allerlei bedrijven, overheidsinstellingen, individuen en religieuze gezindten zijn ten einde raad omdat de maatschappij als geheel haar morele waarden kwijtraakt. 'We denken dat we alles kunnen kopen en we vergeten dat er meer is tussen hemel en aarde dan materiële welvaart', prekte één van de sprekers over de radio. 'We mogen niet langer gelaten toezien hoe wij afglijden naar een tijd zonder god noch gebod. De maatregelen om de gevolgen van de criminaliteit aan te pakken zijn niet voldoende, de oorzaak moet worden bestreden. Geef de mensen weer geloof, hoop en liefde.' Ook de andere radio-sprekers benadrukten de roep om de christelijke waarden.

EMMA CAMBA

Schoon genoeg?

Op 22 april aanstaande is het De Dag van de Aarde, zo werd eind vorige week tijdens een persconferentie bekendgemaakt door de VROM. Een dag, waarop Aruba eigenlijk een wandelmars of liever een treurmars zou moeten organiseren langs alle stukken aarde die de laatste tijd - zonder enig respect - zijn omgeploegd en kaalgebulldozerd. Iedere dag weer gaat er ergens op Aruba een stuk groen verloren. Iedere dag weer hoor je het kraken van de takken van oude watapana's, kwihi's en kadushi's als ze uit de grond worden gerukt.

Nu roept de VROM iedereen op om op deze Dag van de Aarde - tegen beloning van een soort 'groen'-certificaat - iemand een plantje cadeau te geven dan wel een boompje te planten in eigen tuin of mondi. Zo'n klein, jong boompje dat op de 22e wordt neergezet, is op zich een vriendelijk gebaar, ware het niet dat op hetzelfde moment weer vele kadavers van grote, volwassen bomen bij de dump zullen worden afgeleverd of ter opvulling bruut in een zandafgraving worden gegooid. En daar sta je dan met je plantje.

Daar waar zojuist 300 volkswoningen zijn geconstrueerd, moest eerst het hele gebied vrij worden gemaakt van alles wat ook maar een beetje groen was. Als je in een volkswoning woont mag je blijkbaar geen struikje voor je deur hebben of een Watapana (waar dat terrein vroeger vol mee stond) naast je huis. Voor de bewoners geen boom om onder te zitten of voor hun kinderen om in te klimmen en dat is behoorlijk ongezellig.

Schoon moet het zijn. Wie een stuk grond heeft, eigendom, erfpacht of huur, bestelt onmiddellijk de bulldozer om het uitgemeten stuk grond van voor naar achter schoon te maken. Bomen, struiken, cactussen: weg, weg, weg ermee! Groene zones? Hoezo groene zones? De bulldozers kennen geen consideratie. Wie er op Aruba wel willen opkomen voor de natuur, voelen zich de roependen in de woestijn.

En de instantie die er speciaal voor is ingesteld, heeft het te druk met het voeren van interne oorlogjes om zich nog met het milieu bezig te houden. De VROM krijgt daarom van mij een plantje in een potje op 22 april. Een klein, geknakt plantje, de representant van al zijn grote, gezonde broers en zusters, die - in aanwezigheid van de VROM - de afgelopen jaren uit de aarde getrokken zijn. Konden we ze maar terughalen, al die bomen. Maar daarvoor is het al te laat. Wij kunnen, net als de prikichi's en trupialen, alleen nog maar naar die bomen fluiten. Op 22 april aanstaande is het de Dag van de Aarde; voor Aruba kan die dag worden omgedoopt tot de Dag van de Schaamte.

Beslag AEC/Lotto opgehev

Boete verhoogd maximaal 2 milj

ORANJESTAD — Na het aanhoren van de tegenargumenten in het kort geding aang door de Stichting Lotto pa Deporte tegen missie Accion pro tranquildad (APF) bepa hter Vroom dat de APF het beslag op h Entertainment Center (AEC) moet opheffe beslag genomen gelden aan Lotto terug ge de toekomst verhoogde de rechter echter de overtreding van de toegestane geluidssterkt mille per overtreding tot 50 duizend florin maximum van 2 miljoen.

Namens Lotto ging raadsman Martis in op de regels die bij rechterlijk vonnis werden gesteld inzake de geluidsoverlast voor de omwonenden van het AEC. Het geluid diende tussen 90 en 95 decibel te zijn en de activiteiten dienden voor middernacht afgelopen te zijn. Bij overtreding hiervan werd een boete van 5 mille florin opgelegd.

Lotto heeft Edmara Trading, die sinds december 1993 het AEC huurde voor concerten, hiervan op de hoogte gesteld en de clausule in het contract opgenomen. Dat APF beslag legde op het AEC kwam doordat op 23 september 1994 tijdens het optreden van UB 40 de toegestane geluidssterkte 830 keer werd overschreden. Dit leverde een boete van 4 miljoen florin op.

Martis stelde dat Edmara ontkende de geluidslimiet te hebben overschreden. Het meten van het geluid door notaris Smit heeft voor hen geen waarde omdat de [illegible] plaats die door de rechter hiervoor was aangewezen. Het gebruikte apparaat werd niet door de Dienst Technische Inspectie geïnspecteerd. In een bodemprocedure zal over deze zaak beslist moeten worden.

Martis wees e[...] stappen heeft ge[...] geluidsoverlast vo[...] nenden te voorko[...] handelingen zijn [...] het contract met E[...] ding voor gebru[...] AEC te beëindi[...] caat Kloes stelde [...] APT dat de omwo[...] het AEC veel hin[...] vinden. APF be[...] een lange lijst m[...] van bewoners di[...] tegen de gelui[...] steunen. Dat de [...] tingen door notari[...] juist waren ontken[...] sman ten stellig[...] verzocht de rech[...] deze het beslag [...] opheffen, het boete[...] verhogen tot 10[...] florin voor iedere k[...] toegestane gelui[...] wordt overtreden.

Rechter Vroom k[...] de conclusie dat na [...] 1994 geen gelui[...] dingen meer heb[...] gevonden. Hij [...] opdracht het besla[...] op te heffen [...] genomen 23 mille [...] terug te geven. Te[...] hoogde hij de bo[...] duizend florin [...] maximum van tw[...] florin.

Aanbod A[...] als gastla[...] SITE-cong[...]

ORANJESTAD [...] verkiezing van Wi[...] van Eca Destinat[...] gement Services [...] Malmberg van [...] Tours, heeft de [...] Incentive Travel [...] bestuursleden v[...] erbij gekregen. C[...] van het Americ[...] Resort is al ged[...] jaar bestuurslid.

De nieuwe led[...] tijdens de onlang[...] Rico gehouden [...] verwelkomd, wa[...] werd voorgedra[...] land voor de vo[...] bijeenkomst, do[...] baanse delegatie[...]

Tijdens een de[...] eenkomst zullen g[...] aanwezig zijn [...] *notch* seminar te [...] inzicht zal geven [...] ventie- en *incenti*[...] De voorlopige dat[...] SITE-congres zijn [...] 13 augustus aans[...]

BEKENDMAKING

De Minister van Economische Zaken, Handel en Industrie, en de Minister [illegible]

De doelstellingen van de Landsverordening Industrievestiging en Hotelbouw (Lv. BIH) en de Landsverordening Bevordering Grondontwikkeling (Lv. BGO) zijn het bijdragen tot de verbreding van de economische basis van Aruba. Door middel van het toekennen van belastingfaciliteiten in deze Landsverordeningen tracht men deze doelstellingen te bewerkstelligen. Gezien de doorgemaakte economische groei en de inmiddels sterk verbrede economische basis van ons Land zijn deze doelstellingen echter achterhaald.

Op grond van deze overwegingen heeft de Regering besloten een moratorium in te voeren voor de verlening van belastingfaciliteiten krachtens de genoemde landsverordeningen. Hiermee wil zij zich in staat stellen een duidelijk beeld te vormen over het nieuw te voeren beleid met betrekking tot het stimuleren van de economie en de wijze waarop dit zou kunnen geschieden. De Regering is van oordeel dat de stimulering, anders dan voorheen, zich moet richten op de sectoren en de regio's waar de behoeften het sterkst zijn.

Er is een werkgroep ingesteld die zich moet buigen over deze problematiek en binnen zes maanden een advies moet indienen.

In dit kader zullen verzoeken die reeds zijn ingediend worden aangehouden en te zijner tijd worden beoordeeld volgens het nieuwe beleid. Nieuwe verzoeken worden niet in behandeling genomen en teruggezonden met de mededeling dat belanghebbenden een nieuw verzoek kunnen indienen zodra het nieuwe beleid zal zijn afgekondigd en zij menen daarvoor in aanmerking te komen.

Voorts informeren ondergetekenden dat naar het oordeel van de Regering de toepassing van artikel 128, eerste lid, ten zesde, onderdeel n, Landsverordening in-, uit- en doorvoer (Lv. IUD) verder gaat dan haar voor ogen heeft gestaan.
Dit artikel namelijk regelt de vrijstelling van invoerrechten op bepaalde goederen voor ondernemingen die vallen onder de werking van de Lv. BIH of de Landsverordening vrije zones.
Door een ruime toepassing, mede naar aanleiding van uitspraken van de Raad van Beroep voor belastingzaken en de Hoge Raad, is de derving van middelen voor de overheid aanzienlijk.
Dit noopt de Regering het toepassingsgebied te beperken. Te dien einde wil de Regering de Lv. IUD wijzigen. Een voorstel hiertoe zal vóór 1 mei a.s. aan de Staten worden aangeboden en zal terugwerkende kracht hebben tot die datum.

Ten slotte wil de Regering de Staten voorstellen laatstgenoemde Landsverordening zodanig te wijzigen dat de invoer van machines, grondstoffen en halffabrikaten voor industriële ondernemingen van de heffing van invoerrecht wordt vrijgesteld.

Met deze wijziging wil de Regering het door de Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen gevoerde beleid met betrekking tot de invoer van zulke goederen sanctioneren en een legale basis verlenen. Ook hiervoor zal vóór 1 mei een voorstel tot wijziging bij de Staten worden ingediend.

Aruba, 10 april 1995.

DE MINISTER VAN FINANCIËN,

A.W. Engelbrecht.

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, HANDEL EN INDUSTRIE

R.R. Croes.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: ...en van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS: ...333. Voor spoedgevallen na kantoor-...: 21639 en 22316. Pageboy 127-0379.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER ...0.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE ...100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE ...15.

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en ...en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, ...nen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

****

NACHTREGELING DOKTOREN ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur: Oranjestad: dokter B.A.R. Heinze via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115). San Nicolas: dokter R. Luchmun via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

****

BOTICA (nachtdienst) Santa Cruz, Macuarima 23-B. Tel.: 58028.

****

STICHTING WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): ... van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.00-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba) Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur. - Spinozastraat 9.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE Tel. 28989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/ 13.00-16.30 uur).

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999) Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI (stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen) Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA Tel. 22318.

****

DIERENARTSEN P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

PARKE TIRAKOCHI Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso) Geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK Goletstraat 5-A, Oranjestad) Aanvangstijden van de diensten: wo. en zo. om 19.00 uur.

****

FUNDACION DIABETICO ARUBANO J.I. Irausquinplein z/n, Oranjestad) Voor informatie: tel. 21215.

****

WOENSDAG ...

BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 23111).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75 San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/ 225.

Minister Glenbert Croes:

Onderzoek gestart naar functioneren Peterson

ORANJESTAD — Minister van Vervoer en Communicatie Glenbert Croes, die gisteren de directeur van Directie Posterijen, Greg Peterson, tot nader orde schorste, wilde vanmorgen niet al te diep ingaan op de beschuldigingen tegen Peterson. Wel zei hij dat een inmiddels ingesteld onderzoek moet uitwijzen 'wat er allemaal verkeerd is gegaan'.

De bewindsman zou afgelopen vrijdag gewaarschuwd zijn over bepaalde incorrecte zaken die zich op het postkantoor zouden afspelen. De minister zond direct twee functionarissen van zijn ministerie en een functionaris van Bureau Voorlichting (BuVo) naar het postkantoor. Het drietal constateerde volgens minister Croes inderdaad dat bepaalde zaken niet in orde waren. Op grond hiervan volgde de schorsing van directeur Peterson.

Voorzitter van ambtenarenvakbond SEPA, Gregorio Wolff, liet zondag in zijn wekelijkse radioprogramma horen dat de bond de aandacht van de minister had gevraagd voor het optreden van Peterson. SEPA's klacht was dat Peterson aan het personeel toestemming had gegeven om onder werktijd een vergadering bij te wonen met vakbond FTA. De directeur zou het personeel zelfs twee dienstauto's (de D-255 en V-2343) ter beschikking hebben gesteld om naar deze vergadering te gaan. "Dat was uitgerekend op een vrijdag, een drukke dag op het postkantoor," aldus Wolff.

Peterson zou niet aan tafel willen zitten met de voorzitter van de SEPA-dienstgroep maar wel met vakbond FTA. Volgens de SEPA-voorzitter zou Peterson om de twee weken met de dienstgroep moeten vergaderen over de lopende zaken. Bovendien meent hij dat de directeur Posterijen probeert alle ontwikkelingen op het postkantoor tegen te houden. "En dat geeft problemen".

In navolging van gisteren, is Peterson ook vandaag niet op zijn werk verschenen. Hij was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

Venezolaanse bijlage over koninginnedag

ORANJESTAD —De Koninkrijks-ambassade te Caracas zal ter gelegenheid van Koninginnedag een speciale bijlage laten publiceren. Dit is in de editie van 26 april 'El Diario de Caracas'.

Er wordt in deze bijlage ook geschreven over de geschiedenis en ontwikkeling van Aruba als Koninkrijksland.

Tevens kunnen Arubaanse advertenties worden geplaatst. De ambassade nodigt de particuliere sector, speciaal de toerisme-sector, uit om advertenties te plaatsen in deze bijlage. Hiervoor kan men contact opnemen met Paul Zwetsloot, tweede secretaris van de ambassade.

25 Jaar bij CBA

■*ORANJESTAD —Bij de Centrale Bank van Aruba (CBA) herdacht Marlin Tromp het feit dat zij 25 jaar in overheidsdienst was. Zij begon in 1970 bij het Departement Economische Zaken en is sinds januari 1986 bij de CBA werkzaam. In het bijzijn van familieleden en collega's biedt CBA-president Hans Du Marchie Sarvaas gelukwensen en enveloppe aan Marlin Tromp aan.*

Platform en vakbonden:

Tegen uitnodiging VROM voor viering Aardedag

ORANJESTAD — "Wij verzoeken u de uitnodiging door Cornelius Wilson om op Aruba de viering van Aardedag bij te wonen, niet te accepteren. De viering is alleen bedoeld om geloofwaardigheid te geven aan het schadelijk beleid van de overheid ten aanzien van natuur en milieu. De bedoeling hiervan is het imago van de overheid en van Wilson omhoog te krikken."

Het bovenstaande krijgt de Caribbean Conservation Association (CCA) te lezen in een brief die gisteren verzonden werd door het NGO-platform voor Duurzame Ontwikkeling, de Verenigde Vakbonden (SdU) en de ambtenarenvakbonden SEPA en STA. Het Non Governmental Organizations-platform wordt gevormd door de milieu- en natuurorganisaties: FANAPA, Reef Divers Aruba, Fundacion Desaroyo Ecologico Aruba en Accion Ambiental. De CCA wordt in de brief verzocht de uitnodiging van Cornelius Wilson niet te accepteren.

In de brief staat dat er sinds 1992 een overheidsdepartement Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu (VROM) bestaat. Dit departement is uitgerust met bekwame mensen met een academische achtergrond. Tot hun grote frustratie werden deze personen niet toegestaan om belangrijke werkzaamheden te verrichten. Milieu-vervuiling, ontbossing, vernieling van koraalriffen, mangrove-systemen en cultureel erfgoed gaan op onvoo... telbare schaal door. ...izend personen op Aruba wachten al jaren op het meten en registreren van een stuk bouwgrond voor een eigen woning. In plaats hiervan bouwen uit het buitenland afkomstige projektontwikkelaars dure huizen, niet bedoeld voor de lokale mensen, maar meestal voor rijke buitenlanders.

Volgens de ondertekenaars van de brief ontbost de overheid meedogenloos grote stukken natuur. Een woestijn -bedoeld voor de woningbouw - wordt achtergelaten zonder een blaadje groen of beschermde diersoort.

Alleen te Pos Chiquito is een marginale strook groen achtergebleven, dankzij interventie van het NGO-platform en de vakbonden. Rapporten over de ecologie en haar sociale consequenties worden geheim gehouden en klachten worden genegeerd.

Dat de experts bij VROM hun werk niet kunnen doen, is volgens de ondertekenaars te wijten aan het schadelijke overheidsbeleid en 'de manipulaties van VROM-directeur Cornelius Wilson'. "Hij heeft al die jaren rapporten en adviezen genegeerd en persoonlijk internationale conferenties bijgewoond".

Prijzen in toeristensector

Adwina Arends winnares Iguana Awards Banquet

ORANJESTAD — In het Americana Hotel hield de Aruba Tourism Scholarship and Award Foundation (Artousa) afgelopen zaterdag de jaarlijks terugkerende *Iguana Awards Banquet 1994*: de uitreiking van onderscheidingen aan personen die zich het afgelopen jaar uitzonderlijk hebben ingezet voor de toeristensector op Aruba.

De voornaamste prijs, de *Simon R. Oduber Award of Excellence* werd toegekend aan Adwina Arends van La Cabana. Rory Arends reikte een waarderingsplaquette uit aan Carlos Cabrera, voormalig general mananger van het Hyatt Hotel, en aan limbodanser Vincent Mardenborough.

Voor het vierde achtereenvolgende jaar werden de onderscheidingen tijdens een banket uitgereikt, waarvan de opbrengst van donaties beschikbaar wordt gesteld voor studiebeurzen in de hotelsector. De Engelstalige krant *Aruba Today* ontving voor het tweede achtereenvolgende jaar de prijs in de persklasse.

De overige onderscheidingen gingen in de verschillende groepen naar: Ewald Biemans van Bucuti Beach Resort (general manager van het jaar), Suzanne Burleson van Aruba Beach Club/Casa del Mar Resort (werknemer van het jaar), Emanuel Koolman van Chez Mathilde Restaurant (supervisor van het jaar) en Juan Rasmijn (taxichauffeur van het jaar).

Lourdes Tromp van Aruba Tourism Authority - Canada (most supporting ATA-director), Aruba Gastronomic Association (most supporting local organization), Meta Corporation (most supporting local company), Chez Mathilde Restaurant (most supporting local restaurant), Air Aruba (most supporting airline), Atlantis Submarines (most supporting tourist attraction), Airways Rent-A-Car (most supporting car-rental company), Royal Cabana Casino (most supporting casino).

Red Sail Sports (most supporting watersport company), De Palm Tours (most supporting ground operator), Sonesta Hotel (most supporting resort hotel), La Cabana (most supporting timeshare resort), Travel Impressions (most supporting North-American tour operator), ABC-Turismo-Colombia (most supporting South-American tour operator), Arke Reizen - Holland (most supporting European tour operator), GWV - International (most supporting charter operator) en ten slotte American Express Travel Related Services (most supporting foreign company).

Groot deelnemersveld voor Boulevardloop

ORANJESTAD — Er wordt dit jaar op Koninginnedag een groot deelnemersveld met lokale en buitenlandse atleten verwacht voor de jaarlijkse Boulevardloop.

Op 30 april om 18.00 precies zal het startschot klinken voor de oudste hardloop klassieker in het Caribisch gebied. Aruba's meest populaire lange-afstandwedstrijd - 10 km van Malmok naar Aruba Ports Authority -vond 35 jaar geleden, in april 1960 voor de eerste maal plaats.

De hardloopwedstrijd draagt ditmaal de naam: 'ABN-AMRO Bank International Boulevard Race 1995'. Wat betreft de buitenlandse atleten: er zijn reeds enige aanvragen ontvangen uit Venezuela en de Verenigde Staten. Dankzij het sponsorbudget van de ABN-AMRO bank kunnen ook een aantal atleten uit regiolanden van de partij zijn. Nadat bevestiging van deze atleten is ontvangen kan volgende week worden bekendgemaakt welke buitenlanders zullen deelnemen.

De prijzentafel bevat dit jaar niet minder dan 46 trofeeën. Het aantal veteranen neemt elk jaar toe. Daarom zijn deze atleten voor de eerste maal ingedeeld in leeftijdsgroepen per vijf jaar in plaats van tien jaar, bijvoorbeeld 40-44/45-49/50-54 jaar enzovoorts.

De trofeeën zijn vanaf 12 tot en met 28 april te bezichtigen in de etalage van Sport Caribe in de Schelpstraat, waar ook voor deze wedstrijd kan worden ingeschreven. De laatste dag waarop inschrijvingen voor de Boulevardloop worden geaccepteerd is vrijdag 28 april.

Inzake luchtvaartakkoord

Glenbert Croes prijst professionalisme collega

ORANJESTAD — Minister van Vervoer en Communicatie, Glenbert Croes, heeft naar aanleiding van het bereikte Aruba-Antillen luchtvaartakkoord zijn Antilliaanse collega Leo Chance per brief gefeliciteerd. Daarin prijst hij 'het professionalisme van de Antilliaanse onderhandelingsdelegatie' omdat samen met de Arubaanse delegatie een compromis werd bereikt.

Volgens Croes is dit het bewijs dat van beide zijden de toewijding bestaat om 'broederschapsbanden' aan te halen en te behouden. "Dit compromis is de eerste steen voor de bouw van een solide fundering van de nauwe banden die wij verlangen tussen Aruba en de Antillen, nu en in de toekomst", zo schrijft hij.

De leider van de Arubaanse delegatie, Narciso Pieters, verklaarde eerder aan *Amigoe* dat het compromis inhoudt dat zowel Air Aruba als Avia Air naar de Antillen kunnen vliegen en vandaaruit naar andere bestemmingen. Voorts dat het aantal vluchten per week wordt uitgebreid: Aruba-Curaçao 35 vluchten, Aruba-Bonaire 28 vluchten en Aruba-Sint Maarten 10 vluchten.

Omgekeerd geldt dit ook voor de ALM. De ALM kan Aruba-Miami vijf keer per week en Aruba-Houston eveneens vijf keer per week vliegen. De Arubaanse luchtvaartmaatschappijen kunnen via Sint Maarten naar twee nader bekend te maken punten in de Verenigde Staten vliegen.

Divi koopt Eagle Beach

■*ORANJESTAD — Divi Phoenix wordt de nieuwe eigenaar van dit hotelpand aan Eagle Beach. Het concern betaalt daar ruim 6 miljoen dollar voor. Alleen het op de foto zichtbare gebouw blijft gespaard; de toren en de laagbouw-bungalows aan de zee. Een andere toren - op de foto niet zichtbaar - moet volgens het contract binnen drie maanden tegen de vlakte.*

Artikel in VS over trouwen op Aruba

ORANJESTAD — In *Travel Weekly* werd onlangs weer aandacht besteed aan een Arubaans onderwerp: in een twee pagina's tellend artikel wordt allerlei informatie gegeven over 'trouwen op Aruba'. Daarin staat dat het voor niet-inwoners van Aruba onmogelijk is om voor de burgerlijke stand te trouwen.

Maar vakantiegangers kunnen op Aruba wel voor de kerk trouwen en daar een romantische *honeymoon* aan vast plakken. In het artikel komt de Aruba Tourism Authority (ATA) aan het woord en wordt informatie verstrekt over een katholieke, protestante of joodse trouwerij.

Verder worden adviezen gegeven in verband met de verschillende trouwceremonies, welke documenten en papieren bruid en bruidegom mee moeten nemen en met wie op Aruba contact moet worden opgenomen. Ook wordt informatie gegeven over de vele attracties en activiteiten die Aruba voor de (pas getrouwde) toerist te bieden heeft: winkelen, duiken, snorkelen, diepzeevissen, gokken, uit eten, paardrijden, bowlen, land-sailing en minigolf. Speciale aandacht wordt geschonken aan de Tierra del Sol golfbaan.

Aruba wordt ook vermeld in de Colombiaanse krant *El Espectador* in de bijlage *Buen Viaje y Apetito*. Nadat het beschreven wordt als een 'droom in de Cariben', wordt aandacht besteed aan de 'excellente hotels', de Nederlandse invloed en de vele casino's. Het paginagrote artikel wordt afgewisseld met foto's van restaurant The Mill, Eagle Beach en een windsurfer in actie met - het kan niet missen - Aruba's kristalheldere blauwe zeewater op de achtergrond.

Fundacion zeer tevreden over gezondheidsmarkt

ORANJESTAD — Charisse Hoen-Daly, voorzitster van de Fundacion Diabetico Arubano, is 'meer dan tevreden' over de onlangs gehouden gezondheidsmarkt. In mei of juni wordt eenzelfde soort actie gehouden in Santa Cruz.

Bij Centro Medico in San Nicolas en op de parkeerplaats bij Sun Plaza lieten ongeveer 400 mensen zich tijdens de actiedag controleren op bloeddruk, cholesterol en suikerziekte. In veel gevallen bleek er wat aan de gezondheid te mankeren en werd de betreffende persoon doorverwezen naar de huisarts. "Maar uit de grote belangstelling kunnen we concluderen dat de inwoners van Aruba hun gezondheid serieus nemen," zegt Hoen-Daly.

Er bestond ook veel interesse voor de gezondheidsmarkt, waar informatie werd verstrekt over produkten die gebruikt worden voor de bloedsuiker, bloeddruk en cholesterol. Verschillende diëtisten gaven die dag uitgebreide toelichting op allerlei vragen.

Hoen-Daly legt uit dat, wereldwijd gezien, het percentage mensen dat aan suikerziekte lijdt tussen de 2 en 3 procent ligt. Op Aruba is dat tussen de 6 en 7 procent. Van het totaal aantal opnames vorig jaar in het Dr. Horacio Oduber Hospitaal, bestond ruim 30 procent van de opnames uit patiënten met suikerziekte.

Diabetes heet eigenlijk *diabetes mellulitis* en betekent 'doorloop van zoet'. Het is de glucose in het bloed die niet wordt gebruikt, maar via de urine het lichaam verlaat. En dat is niet de bedoeling, want alle suikers moeten gebruikt worden door het lichaam.

Ondanks dat diabetes 'levenslang' betekent, kan het leven van een diabeet er vrij normaal uitzien. De beginperiode is vaak een tijd van onzekerheid en uitproberen van medicijnen en hoeveelheden ervan. Is de patiënt eenmaal goed ingesteld, dan is de ziekte in principe niet noodzakelijk overheersend in het dagelijkse leven. Wel moet de patiënt regelmaat en zorg aan zijn lichaam geven. Het is niet zo dat een diabeet niets lekkers mag eten: door controle en regelmatige begeleiding weet hij of zij wat wel en niet kan.

Sterke daling Nederlandse toeristen

ORANJESTAD — *ATA News Network*, een uitgave van de Aruba Tourism Authority (ATA), vermeldt dat ook in februari 1995 alle toeristenrecords verbroken zijn, met uitzondering van het aantal Nederlandse toeristen die Aruba bezochten: vergeleken met februari 1994 een daling van maar liefst 6,1 procent.

Volgens ATA werden in februari dit jaar 52.182 toeristen geregistreerd: dat is 2,2 procent meer dan in 1994. Het aantal Nederlandse toeristen dat enkele dagen in een hotel verbleef, daalde met 6,1 procent; dat van Amerikaanse toeristen slechts met met 0,1 procent.

Manchester en Crystal spelen replay

Everton verrast Spurs in halve finale FA Cup

LEEDS — Tegen alle prognoses in heeft Everton zondag de finale van de FA-beker bereikt. De club uit Liverpool versloeg op Elland Road in Leeds favoriet Tottenham Hotspur met 4-1. Pas morgen weet Everton, dat in de competitie in degradatienood verkeert, tegen welke ploeg het in de eindstrijd moet opnemen. Manchester United en Crystal Palace bleven zondag op Villa Park in Birmingham, na verlenging, steken op 2-2. Morgen is de replay in Manchester.

Het duel tussen de twee *cupfighters* Everton en Tottenham kende een eenzijdig verloop. In de 35e minuut drukte Matt Jackson het veldoverwicht van Everton uit met de openingstreffer. In de 55e bouwde Graham Stuart de voorsprong uit. Jurgen Klinsmann, die hoopte als tweede Duitser na Bert Trautmann in 1954 de FA-bekerfinale te halen, benutte in de 63e minuut een strafschop.

Invaller Daniel Amokachi toonde in het laatste kwartier het ongelijk van de manager van Everton die in de Nigeriaan geen basisspeler ziet. De spits maakte binnen acht minuten twee doelpunten. Bijna scoorde de aanvaller, die dit seizoen overkwam van Club Brugge, een hattrick. De bal ging echter voor het doel langs.

Crystal Palace had meer verdiend dan een gelijk spel. De ploeg, die evenals Everton in degradatienood verkeert, kwam tegen landskampioen en bekerhouder Manchester United twee keer op voorsprong. In de 33e minuut scoorde Ian Dowie 1-0, Dennis Irwin voorkwam met zijn treffer in de 70e minuut een voortijdige uitschakeling. In de verlenging zette Chris Armstrong zijn ploeg opnieuw op voorsprong, maar Gary Pallister maakte in de 96e minuut de gelijkmaker.

LEAGUE

Newcastle blijft in de Engelse competitie op de derde plaats staan. De ploeg van manager Keegan won zaterdag in het beperkte programma van de *Premier League* van het laag geklasseerde Norwich, 3-0.

Grote man bij Newcastle was Peter Beardsley. De veteraan maakte voor de rust twee doelpunten, waarvan één uit een strafschop. Kitson maakte de derde treffer. Norwich zakt steeds verder weg. De club won in de laatste vijftien wedstrijden slechts een keer. Vrijwel zeker plaatst Newcastle zich voor de tweede opeenvolgende keer voor het toernooi om de UEFA Cup.

Twee dagen na de Europese overwinning (3-2) op Sampdoria ging Arsenal onderuit bij Queens Park Rangers: 3-1. Voor de Rangers scoorden Impey, Gallen en Ready. Vijf minuten voor tijd scoorde international Adams tegen.

West Ham, ook uit londen, blijft in degradatiegevaar. Lang leek de ploeg te gaan winnen van Nottingham. Tien minuten voor tijd echter maakte Collymore gelijk voor de formatie van Bryan Roy, 1-1. Dicks had West Ham op voorsprong gezet.

Uitslagen:

Halve finales *FA Cup*

Tottenham-Everton	1-4
Man.United-Crystal P	2-2

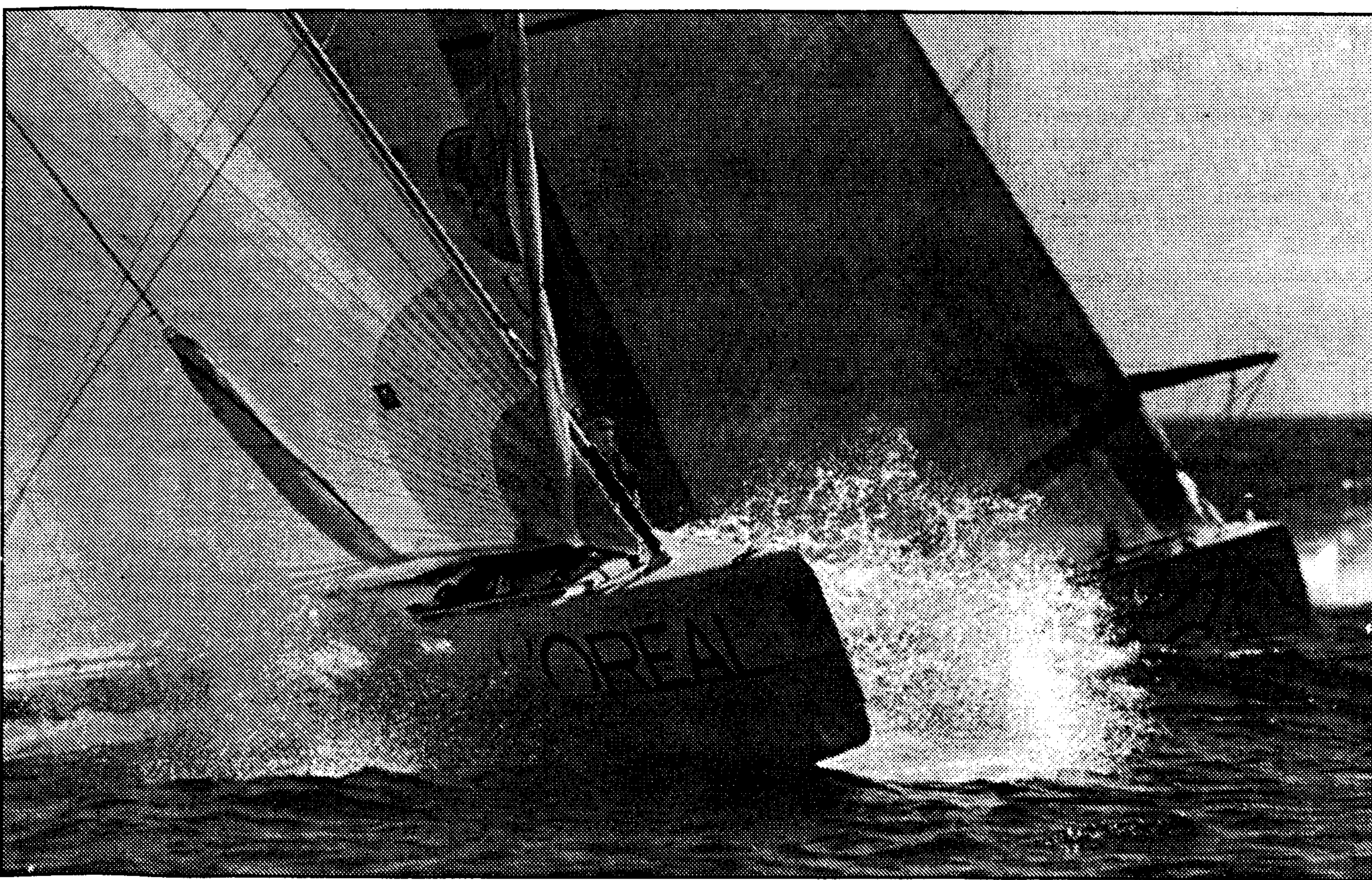
Premier League:

Newcastle-Norwich	3-0
Nottingham-West Ham	1-1
Queens PR-Arsenal	3-1
Sheffield-Leicester	1-0
Liverpool-Leeds	0-1

Stand aan kop:

01 Blackburn	36-82
02 Man.United	36-74
03 Newcastle	36-67
04 Nottingham	37-64
05 Liverpool	34-61
06 Leeds	36-59
07 Tottenham	34-52

Mighty Mary sterk in Citizen Cup



■SAN DIEGO — *Mighty Mary (l) en Young America hier nek aan nek in de finale race om de Citizen Cup gisteren. Mighty Mary won de race uiteindelijk met 48 seconden voorsprong op de Young America en bracht daarmee de stand in de finale weer op 2-2.*

Andre Agassi sinds gisteren nummer één

MONTE CARLO — André Agassi heeft een van zijn belangrijkste doelen bereikt. De 'kid van Las Vegas' is met ingang van gisteren 10 april officieel de nummer één van de wereld in tennisland. Zonder de afgelopen week een bal te slaan nam Agassi de macht over van zijn landgenoot Pete Sampras, die sinds 13 september 1993 onafgebroken heerste.

Agassi is sinds de introductie van de computerlijst in 1973 pas de twaalfde speler die de eerste plaats in handen heeft. De Roemeen Ilie Nastase was de eerste. Daarna kwamen Newcombe (Aus), Connors (Vst), Borg (Zwe), McEnroe (VS), Lendl (Tsj), Wilander (Zwe), Edberg (Zwe), Becker (Dui), Courier (VS) en Sampras.

De komende week zou Sampras de eerste plaats in principe weer voor zich kunnen opeisen. Dan moet hij zelf het graveltoernooi van Barcelona winnen en Agassi moet snel uitgeschakeld worden in Tokyo. De 25-jarige Agassi heeft er gezien zijn staat van dienst lang over gedaan om de nummer één te worden. In 1988, als 18-jarige, was hij al nummer drie van de wereld. Door sterk wisselende prestaties en blessures bleef hij destijds steken. Pas het laatste half jaar zijn de verrichtingen van Agassi op een constant hoog niveau gekomen. De komende drie maanden heeft Agassi in vergelijking met Sampras weinig punten te verliezen zodat het er naar uitziet dat zijn heerschappij een behoorlijke tijd kan duren.

Op de lijst van verdiensten is Agassi eveneens eerste met een totaal van 879.760 dollar (circa 1,35 miljoen gulden), voor Sampras (643.580 dollar) en Richard Krajicek (518.959 dollar). Paul Haarhuis is negende met 258.473 dollar. Krajicek zakte op de wereldranglijst van de tiende naar de dertiende plaats. Hij verdedigt deze week zijn titel in het graveltoernooi van Barcelona. In de Catalaanse hoofdstad kwam Krajicek vorig jaar sterk terug na een blessureperiode van vijf maanden.

Hij is als zesde geplaatst en heeft een *bye* in de eerste ronde. In de tweede ronde stuit Krajicek op de winnaar van het duel tussen de Spanjaarden Carretero en Roig, die beiden een wild card kregen.

Heren-prof-tennistop

	aantal weken als no 1
Ivan Lendl VS	270
Jimmy Connors VS	268
John McEnroe VS	170
Bjorn Borg Zweden	109
Pete Sampras VS	102
Stefan Edberg Zweden	72
Jim Courier VS	58
Ilie Nastase Roemenie	40
Mats Wilander Zweden	20
Boris Becker Duitsland	12
John Newcombe Australie	8
André Agassi VS	1 dag

X in ruste

Bron: ATP

AFP Amigoe Infografiek

Ranglijsten tennis

Vrouwen: 1. Graf (Dui) 298,8 punten; 2. Sanchez-vicario (Spa) 296,7; 3. Pierce (Fra) 235,3; 4. Martinez (Spa) 203,7; 5. Novotna (Tsj) 174,9; 6. Davenport (Vst) 146,7; 7. Sabatini (Arg) 134,6; 8. Date (Jap) 122,0; 9. Magdalena maleeva (Bul) 121,1; 10. Zvereva (Wru) 104,4; 14. Schultz 81,4; 40. Oremans 39,5;

Mannen: 1. Agassi (Vst) 4403 punten; 2. Sampras (Vst) 4216; 3. Becker (Dui) 3274; 4. Bruguera (Spa) 2556; 5. Kafelnikov (Rus) 2538; 6. Chang (Vst) 2519; 7. Berasategui (Spa) 2479; 8. Stich (Dui) 2467; 9. Ivanisevic (Kro) 2394; 10. Ferreira (Zaf) 2003; 13. Krajicek 1898; 21. Eltingh 1248, 35. Haarhuis 947; 51. Siemerink 767.

Eerste divisie:

Topploegen winnen zonder problemen

DEN HAAG — De topploegen in de eerste divisie hebben in het weekeinde naar verwachting gepresteerd. Koploper Fortuna Sittard, De Graafschap, Excelsior en Veendam wonnen hun duels van respectievelijk Cambuur (2-0), Emmen (3-1), Den Bosch (2-0) en Eindhoven (5-0) redelijk gemakkelijk.

De enige verandering in de kopgroep was de positie van Veendam, dat klom van de zesde naar de vierde plek. De Graafschap blijft bovenaan in de strijd om de vierde periodetitel.

De club uit Doetinchem won zijn vijfde wedstrijd op rij. In stadion De Vijverberg legde de thuisploeg tegenstander Emmen vanaf het begin haar wil op. In de 11e minuut maakte Van Schijndel het eerste doelpunt, Van Den Brink maakte een kwartier later 2-0. In de 61e minuut besliste Oosterhuis de wedstrijd: 3-0. Vijf minuten voor het einde bepaalde Beers de eindstand op 3-1.

Cambuur had zaterdag de kans de competitie een verrassende wending te geven. Maar Fortuna Sittard, dat vorige week verloor van AZ, liet zich niet verrassen. De Limburgers wonnen met 2-0 door doelpunten van Van Bommel (32e minuut) en Losada (89e minuut).

Hans van der Pluym, trainer van FC Den Bosch, was zaterdag, ondanks de 23e nederlaag, een tevreden man. Want zijn toekomstige club Excelsior won, door treffers van Vonk en Den Hertog, met 2-0.

Met diezelfde cijfers won Telstar zondag de Noordhollandse derby tegen Haarlem. Oostrom, uit een strafschop, en Ahannach scoorden.

Veendam speelde met Eindhoven een kat-en-muis-spelletje. Zuurman en Alberts zetten de Groningers voor rust op 2-0, waarna Van der Meulen, Alberts en Oosting in de tweede helft de score opvoerden tot 5-0.

Bij AZ maakte Mutsaers zijn 19e treffer. De spits scoorde tegen top drie minuten voor tijd en bepaalde de eindstand op 2-0. Eerder had Kooijman AZ aan de leiding gebracht.

RBC heeft al 512 minuten niet meer gescoord. Zondag bleef de Roosendaalse ploeg in het duel met FC Den Haag opnieuw zonder doelpunten. In het Zuiderpark won de thuisploeg met 2-0 door treffers Van Koning en Van der Laan. In de 56e minuut kende de wedstrijd een curieus moment. Scheidsrechter Boot trok de rode kaart voor RBC-aanvaller Tuhuteru. Toen hij echter zag welke kleur de prent had, schrok de leidsman en haalde de gele kaart tevoorschijn. Tot opluchting van de verbouwereerde RBC'er.

Uitslagen:

Veendam-Eindhoven	5-0
Heracles-Helmond	0-0
Excelsior-Den Bosch	2-0
Cambuur-Fortuna	0-2
Top-AZ	0-2
Graafschap-Emmen	3-1
Den Haag-RBC	2-0
Telstar-Haarlem	2-0

Programma vrijdag: Fortuna S-Top. **Zaterdag:** Helmond Sport-Excelsior, RBC-Heracles, Eindhoven-FC Den Haag, Haarlem-Veendam, Emmen-Telstar, VVV-De Graafschap, AZ-FC Zwolle, FC Den Bosch-Cambuur

Stand aan kop:

01 Fortuna	29-44
02 Graafschap	29-42
03 Excelsior	29-37
04 Veendam	29-35
05 Heracles	29-34
06 Den Haag	29-33
07 Top	29-33
08 AZ	29-32
09 Emmen	29-31
10 Cambuur	29-30

2,5 KM zwemwedstrijd nieuw leven ingeblazen

Familiedag Asiento bij traditionele zwemtocht

WILLEMSTAD — Ruim dertig jaar geleden organiseerde de toenmalige Shell Sport en Ontspanningsvereniging Asiento de eerste zwemtocht over 2,5 kilometer op het Spaanse Water. Duizenden zwemmers deden door de jaren aan dit evenement mee. Traditiegetrouw gaan er ook dit jaar op tweede paasdag weer enige honderden het water in voor de tocht vanaf Barbara Beach naar de jachthaven van Asiento.

Dit jaar kan er voor het eerst ook over een kortere afstand worden gezwommen om tegemoet te komen aan de minder geoefenden en jeugd. Voor deze groep is een 1 km-traject uitgezet. Bij de 2,5 km-tocht kan men inschrijven voor de wedstrijd- en de toerklasse.

De organisatie besloot er dit jaar een grote happening van te maken. Met de opzet van een zogenaamde *family-day* gaat men proberen ook de niet-zwemmers naar Asiento te lokken. In samenwerking met *Radio Paradise* is een programma voor 'iedereen' in elkaar gedraaid en ook zal Paradise de hele dag vanuit Asiento uitzenden. Jacques Visser zal met Willem Dekker vanaf het water *call-ins* verzorgen.

ACTIVITEITEN

Vanaf 's ochtends kan men zeiltochjes maken onder begeleiding van ervaren zeilers of een tocht met het jacht *Charlyn*. Voor de kinderen is er een goochelaar en naast een bekende DJ zal de band *Chips* dansmuziek verzorgen. Voor de inwendige mens zijn er verschillende stands met allerlei hapjes en drankjes.

De entree is gratis. Een bus zal de bezoekers van de parkeerplaats bij Landhuis Brakkeput Mei-Mei naar de jachthaven brengen.

Inschrijven voor het zwemmen kan op de dag (17 april) zelf van 9 tot 11.45 uur en tot 13.15 voor 2,5 km-tocht. De 1 km-tocht start om 11.15 en de 2,5 km-toch om 14.00 uur.

Geslaagd 55-jarig jubileum

Dolfijnen tweede in Zuikertuintje-toernooi

WILLEMSTAD — De 'Dolfijnen' eindigden afgelopen weekend in hun eigen Zuikertuintje waterpolotoernooi als tweede achter de Venezolaanse kampioen Centro Italo. In het internationale jubileum-toernooi versloegen de Dolfijnen de selecties van Barbados (8-3) en Jamaica (7-6).

Dolfijnen startte tegen Jamaica. De strijd begon sterk gelijk opgaand maar eindigde toch in het voordeel voor de lokale waterpoloërs na de periodestanden 1-1, 4-3 en 6-5. Toko-manager Lars Damen en Juny Oleana scoorden beide drie maal, Hans Hagen maakte de zevende.

De selectie van Barbados miste duidelijk ervaring. Via tussenstanden van 3-0, 4-1 en 5-2 werd het een eenvoudige 8-3 overwinning. Valentijn werd topscorer met drie doelpunten.

De laatste wedstrijd werd gespeeld tegen Centro Italo. De Venezolanen hadden eerder Jamaica en Barbados met 14-4 en 14-2 weggespeeld en was daarom favoriet. In de eerste periode gingen ze voortvarend van start met 3-1, maar Dolfijnen kwam in de tweede periode terug tot 3-3. Het bleef gelijk opgaan tot in de laatste periode Centro Italo een voorsprong nam van 5-7. Römer verkleinde de achterstand vlak voor tijd nog tot 6-7, maar in de laatste minuut maakte Centro Italo het af: 6-8.

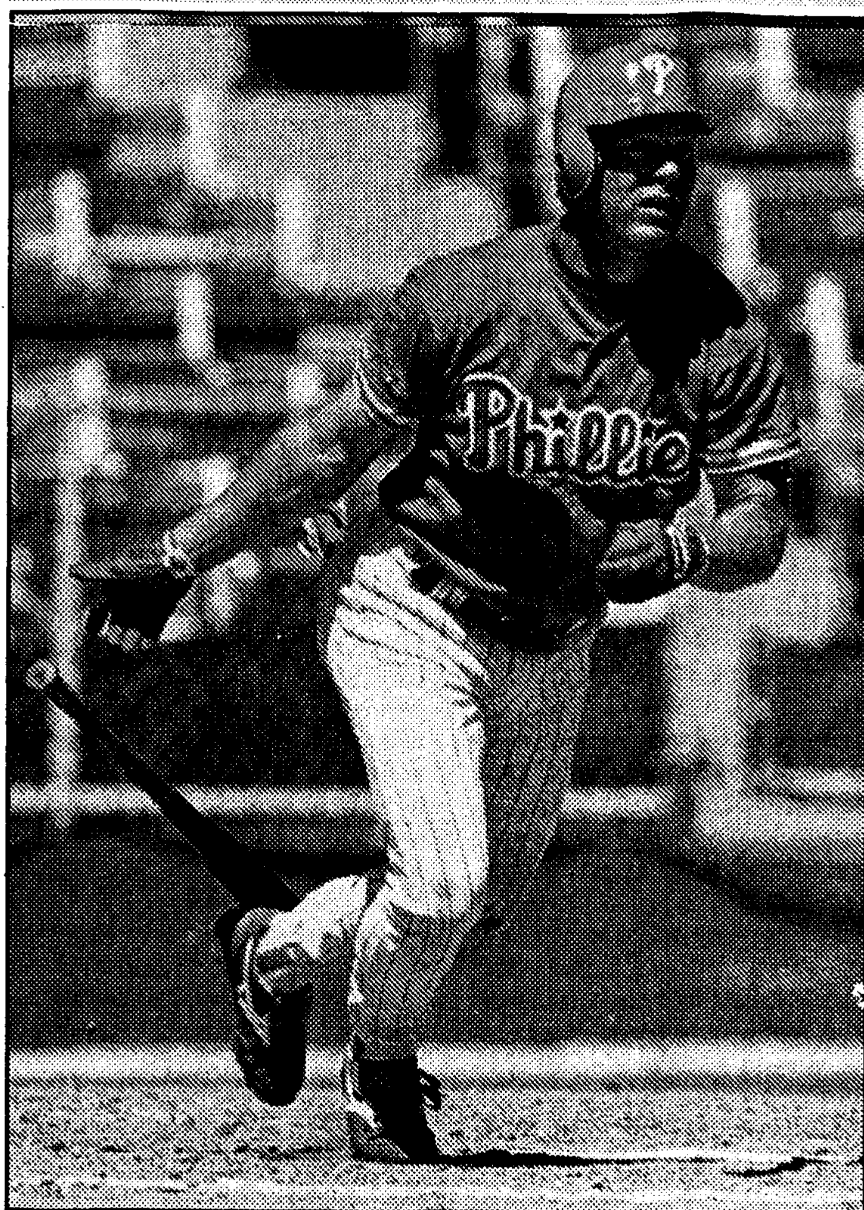
Uitslagen:

Jamaica-Barbados	6-4
Dolfijnen-Jamaica	7-6
Barbados-C Italo	2-14
C Italo-Jamaica	14-4
Barbados-Dolfijnen	3-8
Dolfijnen-C Italo	6-8

Eindstand:

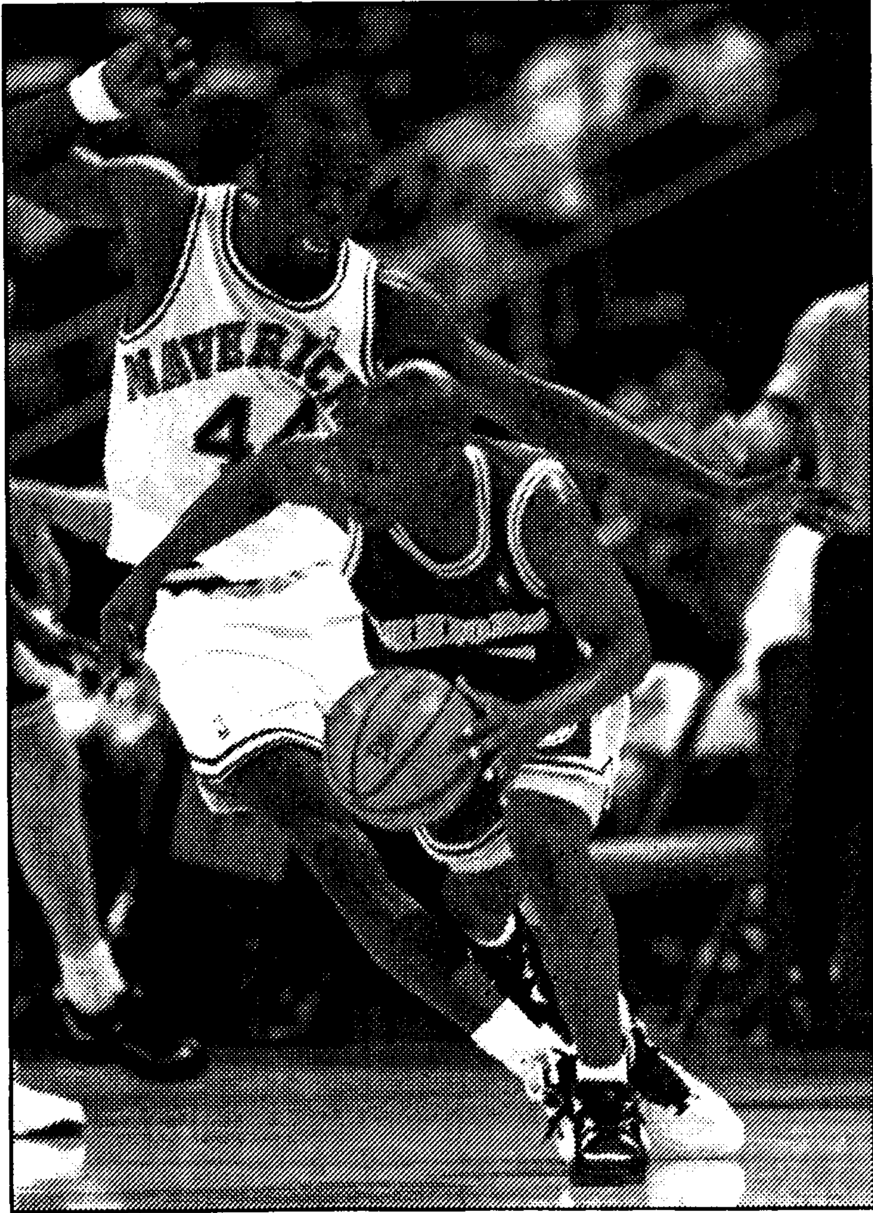
Centro Italo Venezolano
Dolfijnen Curaçao
Jamaica
Barbados

Philadelphia Phillies oefent



■ CLEARWATER — *Outfielder Lenny Dykstra van de Philadelphia Phillies op weg naar het eerste honk na de bal geslagen te hebben in een onderling oefenduel gisteren in Clearwater, Florida.*

Warriors verslaat Mavericks



■ *DALLAS — Keith Jennings van de Golden State Warriors passeert 'Maverick' Lorenzo Williams in het eerste kwart van de wedstrijd in de Reunion Arena. The Warriors wonnen de wedstrijd van de Dallas Mavericks met 123-112.*

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

DINSDAG

ZAALVOETBAL
(Federashon Futbòl di Sala Kòrsou)
20.00 uur FC Storm vs TNT;
21.00 uur 25 Plus vs Kintjan Boys - **KAE-banen.**

DOMINOWEDSTRIJDEN
(Deporte Intergubernamental)
overheidstoernooi
19.30-21.00 uur vervolg overheidstoernooi - **zaal Club Union Bonerlano.**

VOETBAL
(Victory Boys)
Kopa Klaridat
19.30 uur Ennia Caribe vs Garage Steba;
21.00 uur Vasco vs Angela Schilders - **Stadion Victory Boys** (Zapaté).

SOFTBALL
(Liga 40)
19.30 uur aanvang training voor **Garoti** - **Dok-veld** (Dominguito).

****

FC Nantes kan haast niets meer gebeuren

PARIJS — De Franse titel kan FC Nantes haast niet meer ontgaan. De voorsprong op nummer twee Lyon liep afgelopen weekend op tot twaalf punten, waarbij Lyon nog wel een wedstrijd te goed heeft. Lyon verspeelde twee punten tegen Lens (1-1), Nantes won op eigen veld met 2-0 van Sochaux.

Het duurde ruim een uur voordat de koploper aan scoren toekwam. In de 62e minuut zorgde N'Doram voor de bevrijding, elf minuten later benutte Ouedec een strafschop. Ouedec kwam daardoor op een seizoenstotaal van achttien doelpunten, één minder dan zijn clubgenoot Loko.

Nice zorgde voor een daverende verrassing door het gelouterde Paris St. Germain in het Parc des Princes met 3-2 te verslaan. PSG was kennelijk na de nederlaag in de eerste wedstrijd voor de halve finales van de *Champions League* van woensdag tegen AC Milan (0-1 in Parijs) geheel van slag. Nouma gaf de thuisclub na 25 minuten weliswaar de leiding, tien minuten later schonk zijn teamgenoot dieng met een treffer in eigen doel Nice de gelijkmaker. De Zuidfranse club liep in de tweede helft uit tot 1-3 door Sandjak en Chaouch. Pas in de slotminuut kon de Braziliaan Rai iets terugdoen.

Ondanks opgave in 24e ronde

Jos Verstappen verdient applaus Benetton-monteurs

BUENOS AIRES — Zijn collega Domenico Schiattarella beëindigde met zijn Simtek wel de tweede Grand Prix van het Formule 1-seizoen, het applaus was echter voor Jos Verstappen. De Nederlander haalde net als bij de seizoenstart in Brazilië het einde niet. In de 24e ronde begaf de versnellingsbak van de eerste Simtek het. Verstappen kon zijn bolide nog net in de pitstraat parkeren. Van de monteurs van zijn oude team Benetton kreeg hij een hartelijk applaus. "Met zo'n wagen op de zesde plaats rijden, is goed. Dat weten zij ook", verklaarde Verstappen.

Verstappen is na de tweede race een stuk hoopvoller gestemd dan aan het begin van het seizoen. Zijn gedwongen overstap naar Simtek -omdat Benetton doorging met Johnny Herbert- leek hem richting vergetelheid te drukken. Zondag op het benauwde circuit van Buenos Aires bleek het tweederangsteam toch enige vorderingen te hebben gemaakt.

Na de herstart, noodzakelijk omdat bij het eerste vertrek diverse bolides in de eerste bocht spinden en elkaar raakten, reed Verstappen zich van de tiende naar de zesde positie. "Bij de eerste start reed ik voorzichtig de bocht in. Plotseling kwam er schuin een auto op me af. Die raakte mijn voorkant. Bij de tweede start was de schade hersteld, voelde de auto gelukkig hetzelfde aan. Ik kon er mee gooien en smijten. We hebben de afgelopen weken veel vooruitgang geboekt. Alleen de versnellingsbak geeft nog problemen. Daar moeten we extra aan werken."

Verstappen hield het 23 ronden vol. "Na achttien, negentien ronden kreeg ik problemen met de versnellingsbak. Het terugschakelen verliep niet goed. Toen wist ik al dat ik de race niet zou uitrijden. Toch heb ik nog een pitstop gemaakt. Twee ronden daarna was het over."

Aan zijn korte optreden hield de tweedejaars Formule 1-coureur een goed gevoel over. "Als we de problemen kunnen oplossen, gaan we nog een heel leuk jaar tegemoet. Veertiende in de kwalificatie, tijdens de race de zesde plaats. Dat is een Simtek nog nooit gelukt. Dit is een opsteker, gezien de moeilijke start."

Bij Benetton konden ze zijn inspanningen waarderen. Teammanager Briatore was tevreden, de monteurs klapten toen Verstappen voorbij kwam. "Zij zien ook dat ik in een minder team toch heel ver kan komen." Dat bewees ook Domenico Schiattarella. De Italiaanse teamgenoot van Verstappen reed naar de negende plaats. Op vier ronden van winnaar Damon Hill.



■ *WILLEMSTAD — Gouden medaille-winnaar op de Panamerikaanse Spelen Eddy Obispo kreeg van Stichting Jeugdwerk 'De Oleander' de Oleander-munt uitgereikt vanwege zijn bijzondere prestatie. Op de foto links ds. Jan Jonkman, vice-president van de club. De 9-jarige Giselle Cijntje reikt de munt uit aan de succesvolle karateka.*

Waterpokken houdt Breukink van fiets

DEN HAAG — Erik Breukink moet de Waalse klassiekers deze week door ziekte laten lopen. De renner uit de Spaanse Once-ploeg heeft waterpokken.

De Waalse Pijl, morgen, moet het zeker zonder Breukink doen. De renner hoopt nog wel op tijd te zijn hersteld voor Luik-Bastenaken-Luik, de wereldbekerklassieker die zondag op het programma staat. De ploegleiding laat Breukink voorlopig in beide koersen vervangen door de Spanjaard Marcelino García.

In de Waalse klassiekers rijden voor Once onder andere Laurent Jalabert (winnaar van Milaan-San Remo), Alex Zülle (winnaar Ronde van Baskenland) en de Nederlander met Australische achtergrond Patrick Jonker.

Breukink gaat er in elk geval vanuit dat hij op 22 april wel de Amstel Gold Race kan rijden. "De artsen weten ook niet hoelang het herstel in beslag zal nemen. Dat kan twee dagen of een week zijn."

Rentree Mansell op Imola

LONDEN — Nigel Mansell maakt zijn seizoendebuut in de Formule 1 tijdens de Grote Prijs van San Marino, op zondag 30 april. De Brit kwam tijdens de Grand Prix' van Brazilië en Argentinië niet voor McLaren uit, omdat hij tijdens de testen voor het seizoen vond dat de cockpit van zijn wagen te smal was. McLaren hoopt de 'renovatie' van de bolide voor de race op het circuit van Imola af te hebben.

Teambaas Ron Dennis verklaarde gisteren dat de rentree van Mansell op Imola te verwachten is. "Momenteel lopen we een dag voor op het schema van de verbouwingswerkzaamheden. De laatste crashtest volgt op 24 april. De zes dagen voor de race." De Brit Mark Blundell verving Mansell tijdens de races in Zuid-Amerika.

Duitse verspringster geschorst na doping

NEUSS — De Duitse atletiekbond heeft verspringster Susen Tiedtke-Greene gisteren met onmiddellijke ingang geschorst. De atlete wordt ervan beschuldigd verboden stimulerende middelen tot zich te hebben genomen.

Bij een dopingcontrole tijdens de training op 13 maart, een dag nadat ze tijdens de WK indoor in Barcelona brons had veroverd, werden sporen van oral-turinabol in haar urinestaal aangetroffen. Tiedtke-Greene (26), in december 1993 getrouwd met de Amerikaanse verspringer Joe Greene, hangt een schorsing van vier jaar boven het hoofd als ook de contra-expertise positief uitvalt.

Oral-turinabol is een middel dat in het verleden door atleten uit de vroegere DDR werd gebruikt. Het wordt gemaakt in Jena en daar opgeslagen. Tiedtke was in haar jeugd juniorenkampioene van de DDR. "Dit geval bewijst", aldus de dopingexpert Franke, "Dat de dopingpraktijken uit de DDR nog steeds gehanteerd worden. Turinabol is in Duitsland zonder recept niet te verkrijgen."

Tiedtke werd niet gecontroleerd tijdens het WK indoor in Barcelona. Een dag later tijdens een training in Berlijn moest ze haar urine inleveren. Ze werd geïnformeerd over haar positieve reactie in het trainingskamp in het Zuidafrikaanse Stellenbosch. Ze had gisteren met haar echtgenoot willen deelnemen aan wedstrijden in Krugersdorp bij Johannesdorp.

Volgens woordvoerder Stefan Volknant van de Duitse bond ontkent Tiedtke-Greene het gebruik van dope. "Ze suggereert dat het middel haar buiten haar medeweten is toegediend. Maar namen van verdachten noemt ze niet."

ECC-toernooi Antwerpen gaat niet door

BRUSSEL — Het ECC-toernooi in Antwerpen gaat eind oktober niet door. Het sportpaleis wordt gerenoveerd. Het tennistoernooi behoorde tot de zogenaamde Super 9 in het ATP-circuit. Essen neemt het van 23 tot en met 29 oktober over.

Antwerpen keert in 1996 terug op de ATP-kalender. Maar niet in de categorie Super 9. Het zal een indoortoernooi worden met een prijzengeld van één miljoen dollar, net als het ABN/AMRO-toernooi in Rotterdam. Het is bovendien verplaatst van oktober naar februari. In '96 is het toernooi van 19 tot en met 25 februari in Antwerpen. Gelijktijdig met Stuttgart dat wel de status Super 9 bezit. Een week later is het toernooi in Rotterdam.

Matthäus dit seizoen niet meer in actie

MÜNCHEN — Lothar Matthäus komt dit seizoen niet meer in actie voor Bayern München. De aanvoerder richt zich op de volgende jaargang, onder trainer Rehhagel.

Matthäus liep in de competitie een zware achillespeesblessure op. "Ik zou misschien in de laatste competitiewedstrijd van Bayern kunnen spelen, maar waarom zou ik het risico nemen? Ik kan me beter op het nieuwe seizoen richten." De middenvelder heeft de looptraining voorzichtig hervat. "Maar lekker gaat het nog niet."

Matthäus geeft Bayern München in de return tegen Ajax in Amsterdam kans op een finaleplaats in de *Champions League*. "Als de ploeg de nervositeit kan overwinnen en zich niet ingraaft voor het eigen doel, heeft het kans."

Braziliaan voor De Mos

BREMEN — Werder Bremen heeft zich versterkt met middenvelder Junior Bayano. De 25-jarige Braziliaan is gekocht op verzoek van Aad de Mos, met ingang van komend seizoen trainer van de Duitse topclub.

Bayano komt momenteel uit voor Sao Paulo. Hij tekende bij Werder een contract voor drie jaar. Volgens De Mos is hij de ideale opvolger van de vertrekkende spelmaker Herzog. De Oostenrijker gaat in het spoor van trainer Rehhagel naar Bayern München.

Bundesliga:

'Amateurs' van Bayern pakken weer een punt

HAMBURG — Bayern München heeft met een gelegenheidsteam opnieuw gelijkgespeeld tegen een op papier aanmerkelijk hoger ingeschat elftal. Na de 0-0 van woensdag in de *Champions League* tegen Ajax volgde zaterdag in het uitverkochte Olympische Stadion van München 1-1 tegen Kaiserslautern.

Trainer Trapattoni miste dit keer maar liefst acht min of meer vaste krachten. De Italiaan kreeg vooraf toestemming een amateur meer op te stellen dan volgens de richtlijnen is toegestaan. De bekendste daarvan was Hansi Pflugler. De 35-jarige oud-international maakte zijn rentree, na drie jaar geleden als professional te zijn gestopt.

Pflugler, één van de wereldkampioenen van 1990, speelde op de plaats van libero Helmer. Deze liep in de slotfase van de ontmoeting met Ajax een lichte spierscheuring op. Samen met plaatsvervangend aanvoerder Scholl groeide Pflugler uit tot de belangrijkste speler bij de titelverdediger. Overigens liep hij nog wel tegen een gele kaart op.

Scholl was ook verantwoordelijk voor het doelpunt van Bayern. Op slag van rust scoorde hij met een fraai schot van afstand, nadat Kaiserslautern drie minuten eerder door Kuntz op voorsprong was gekomen. Bayern, dat kort voor het begin ook de door griep gevelde Nerlinger zag afhaken, kwam daarna niet meer in de problemen. Kaiserslautern, met onder anderen Bayern-nieuweling Sforza in de gelederen, slaagde er niet in nog kansen uit te spelen tegen de verzwakte tegenstander.

"Met deze ploeg nog gelijkspelen is zeer verdienstelijk", vond Trapattoni.

Borussia Dortmund bleef koploper. De ook al door blessures gehandicapte formatie speelde in de 100e derby tegen Schalke gelijk, 0-0. Werder Bremen kwam in punten langszij door de 2-0 tegen München 1860, maar het doelsaldo is minder. Voor Bremen scoorden Basler in de 74e en Herzog in de 86e minuut.

Uitslagen:

Bayern-Kaiserslautern	1-1
Freiburg-Duisburg	3-0
Leverkusen-M'Gladbach	3-1
Schalke'04-Dortmund	0-0
Karlsruhe-Frankfurt	1-1
Dresden-Köln	1-3
Bremen-1860 München	2-0

Stand aan kop:

01 Dortmund	25-37
02 Bremen	25-37
03 Freiburg	25-34
04 Kaisersl.	25-34
05 M'Gladbach	25-32
06 Bayern	25-31
07 Karlsruhe	25-27
08 Köln	25-25

VOETBAL — De voetbalwedstrijd om de **Portugese Supercup** wordt 20 juni op een ongewone locatie gespeeld: In het Parc des Princes in Parijs. De Portugese voetbalbond heeft dat besluit bij uitzondering genomen uit eerbetoon aan de 600.000 Portugezen, die in Frankrijk wonen. Het duel gaat tussen landskampioen Benfica en bekerhouder FC Porto.

*****

VOETBAL — De Spaanse topclub Deportivo la Coruña heeft de **Servische middenvelder Branko Milovanovic** van OFK Belgrado overgenomen. Milovanovic tekende een contract voor vier jaar. Milovanovic is de vierde buitenlander van 'superdepor' na Djukic (Ser) en de Brazilianen Silva en Bebeto.

Gedode supporter kwam onder 'eigen' autobus

LONDEN — De Engelse voetbalsupporter die zondag voor de bekerwedstrijd tussen Manchester United en Crystal Palace om het leven kwam, blijkt door een autobus van de eigen supportersgroep te zijn overreden. De 35-jarige Paul Nixon overleed op weg naar het ziekenhuis.

Voor het drama, op circa tien kilometer van Birmingham, waar het duel zou worden gespeeld, had Nixon deelgenomen aan een ware veldslag tussen tientallen fans van beide clubs. De rellen ontstonden nadat twee autobussen met supporters van beide partijen 'toevallig' bij dezelfde pub waren gestopt. De vechtpartijen, die overigens pas losbarstten toen de supporters weer in hun bus wilden stappen, duurden zeker twintig minuten. Hoe Nixon onder de bus terechtkwam, is nog niet opgehelderd.

Vier andere fans raakten gewond, van wie één ernstig aan het hoofd. Na een grootscheeps onderzoek arresteerde de politie gisteren drie fans van Manchester United. Volgens de politie zijn de rellen begonnen door 'een klein stelletje imbecielen, dat zich in de pub vol had gegoten met alcohol'. "Ze wilden knokken, met iedereen die hen in de weg liep. Er is met van alles en nog wat gegooid".

De Engelse voetbalbond zag in het gebeurde geen aanleiding de replay van de wedstrijd voor de halve finales van morgen in Birmingham uit te stellen.

Rome ook kandidaat voor WK atletiek

MONACO — De lijst van kandidaten voor de organisatie van de WK atletiek in 1997 is vanmorgen uitgebreid met Rome. De Italianen ondervinden concurrentie van Griekenland (Athene), Finland (Helsinki), India (New Delhi) en Spanje (Madrid, Sevilla of Barcelona).

De WK was aanvankelijk aan Mexico-Stad toegewezen, maar die gaf de organisatie vorige maand terug vanwege de ernstige economische crisis in het land. Kandidaatsteden moeten voor 17 mei een draaiboek presenteren.

Christopher Winner, woordvoerder van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF), verwacht dat de Verenigde Staten zich binnenkort als zesde kandidaat zullen aanmelden. "Dat land heeft namelijk de aanmeldingsformulieren aangevraagd."

Smulders bokst voor vacante Europese titel

EINDHOVEN — Eddy Smulders (31) bokst op 6 mei in Parijs om de vacante Europese titel in het halfzwaargewicht. De Eindhovenaar komt op die avond uit tegen de 28-jarige Fransman Christophe Girard. Het duel is over twaalf ronden afgesloten.

"Ik moet de partij op knock-out zien te winnen. Girard bokst voor eigen publiek, dus dat wordt moeilijk. Het is een technische jongen, iets langer dan ik. Vergelijkbaar met een Alex Blanchard. Hij heeft een kleine dertig partijen achter zijn naam staan en op één na allemaal gewonnen", keek 'Fast Eddy' vooruit naar het gevecht. Girard bokste eerder om de Europese titel. In 1991 verloor hij van de Brit Tim Collins.

Smulders, prof sinds 1989 en goed voor 29 overwinningen in dertig partijen, veroverde in 1993 de Europese titel. Die moest hij vervolgens vorig jaar maart afgeven aan de Fransman Fabrice Tiozzo. Die heeft vervolgens vrijwillig van de titel afstand gedaan, omdat hij een poging gaat ondernemen de wereldtitel (WBC-versie) te bemachtigen.

Sporting Lissabon

LISSABON — De kansen voor Sporting op de eerste titel in dertien jaar lijken verkeken. Het gelijkspel tegen het al gedegradeerde Setubal (1-1) wierp de club uit de hoofdstad verder terug.

In de 81e minuut kwam de hekkesluiter zelfs op voorsprong, dankzij de Braziliaan Araujo. Aurelio maakte twee minuten later gelijk. Beide teams eindigden het duel met tien man. Rui Carlos van de degradant en Capucho van Sporting kregen de rode kaart.

Wegens proefschrift over deugdelijk bestuur

Winnaar Antillenprijs Munneke: 'echt een volslagen verrassing'

= van onze correspondente =

LEIDEN/WILLEMSTAD — "Ik dacht dat de Antillenprijs meer iets voor politici was", zegt Harold Munneke. "Het was dan ook een volslagen verrassing toen ik zaterdagavond hoorde dat ik de winnaar was geworden."

Premier Pourier, een van de genomineerden, is het inderdaad niet geworden. Dit jaar koos de stichting Antillenprijs voor de eind vorig jaar gepromoveerde jurist Harold Munneke vanwege zijn inzet voor deugdelijk bestuur. in zijn proefschrift *Ambtsuitoefening en onafhankelijke controle in de Nederlandse Antillen en Aruba* doet Munneke enkele aanbevelingen die er niet om liegen. De lokale bestuurders staan volgens hem te veel onder druk van de lobbyisten en dat moet door middel van onafhankelijke controle via bij voorbeeld rechter en rekenkamer wat aan gedaan worden.

Munneke, die nog steeds wat beduusd is over de eer die hem te beurt is gevallen, vertelt dat hij een paar maanden geleden werd gebeld met de vraag of 'hij genomineerd wilde zijn'. "Om eerlijk te zijn heb ik eerst gevraagd wat de Antillenprijs eigenlijk is", laat hij tegenover de *Amigoe* weten. Daarnaast vroeg hij zich af of een dissertatie wel een publiekstrekker zou zijn. "Als jullie echt denken dat mijn proefschrift iets voor de Antillenprijs is, moet je het eerst maar eens lezen, heb ik toen gezegd. Nou, gelet op de toespraak die zaterdag werd gehouden, hebben ze dat wel gedaan."

Inderdaad werden enkele aanbevelingen van Munneke eruit gelicht en 'in het zonnetje gezet', zoals de prijswinnaar zelf zegt. De mogelijkheid om politici persoonlijk aansprakelijk te stellen voor de financiële gevolgen van vriendjespolitiek of partijdigheid bij voorbeeld; en Munnekes raad om de uitgaven voortaan vooraf strikter te controleren. Een taak die de Rekenkamer op zich zou kunnen nemen. In de huidige constellatie heeft die volgens Munneke te weinig invloed.

Munneke is wel blij met de hernieuwde aandacht die zijn proefschrift nu krijgt. "Ik heb bij het schrijven van mijn dissertatie bewust gedacht aan toepasbare aanbevelingen. Er moet gewoon een discussie loskomen over behoorlijk bestuur en de beste manier om dat te bereiken. Ik heb natuurlijk vier jaar lang in mijn studeerkamer nadenken en schrijven, maar het gaat om de praktijk. Wat gebeurt er in de Antillen en op Aruba?"

"Zo las ik dat ze nu bezig zijn met budgetbewaking bij de diensten op Curaçao. Dat is een begin van depolitisering; aan de andere kant heb ik nog wel enige aarzeling. Ik ben bang dat je daardoor van de regen in de drup komt; de mensen die iets gedaan willen hebben, stappen nu niet meer naar de politicus, maar naar het hoofd van dienst. Je creëert nu eenmaal een soort onderkoninkjes, als je een hoofd van dienst èn de plannen laat voorbereiden èn over het geld laat beslissen. Het ging mij er juist om tegenwicht te bieden. Degene die het budget bewaakt, moet helemaal niets met de plannenmakerij te maken hebben, daar los van staan".

KONING WILLEM

"De Antillen zijn zo klein, dat ze het beste te vergelijken zijn met het bestuursapparaat uit de tijd van koning Willem I. Dat was wel niet democratisch, maar het is wel een voorbeeld van efficiënte bureaucratie. Je moet voor de Antillen nu eenmaal niet in die hele grote managementstructuren denken die Nederland kent."

Rijk is Munneke niet van de prijs geworden. Hij kreeg een prachtig gecalligrafeerde oorkonde, een horloge met inscriptie en, net als de overige genomineerden, een plaquette. "Maar het is leuk om respons te krijgen", zegt hij tevreden.

Munneke is geen onbekende in deze regio. Van 1982 tot 1985 werkte hij op Aruba als wetgevingsjurist. Sindsdien is hij werkzaam bij het Van Vollenhoven Instituut voor Recht en Bestuur in niet-westerse landen (Leiden). Zijn praktische aanbevelingen komen ook aan bod, wanneer hij eind van de maand bij het symposium over deugdelijk bestuur (25-27 april 1995) op Aruba een inleiding houdt.



■ *WILLEMSTAD — Mevrouw T.Z. van Kreveld-Renkema (rechts), ombudsmens voor de gemeente Den Haag aangaande zaken van ongewenste seksuele intimiteiten op het werk bezocht vrijdag staatssecretaris voor personeelszaken Harold Arends. De gemeente Den Haag telt 10.000 ambtenaren. Links op de foto Alba Martijn (hoofd Centraal Bureau voor Personeelszaken) en naast haar Doris Best.*

Marsman: "Tijdverlies"

Tandarts verwijt regering slecht tandheelkundig beleid

WILLEMSTAD — De controlerend tandarts van het departement van Volksgezondheid woont in Nederland. Het duurt maanden voor hij tandheelkundige behandelingen goedkeurt. Onder dit tijdverlies lijdt zowel tandarts als cliënt. Henk Marsman, een van die tandartsen verwijt de regering en de directeur van VoMil en slecht tandheelkundig beleid. Hij uit ook kritiek op de tandartsvereniging.

Het FZOG (Fonds Ziektekosten Overheidsgepensioneerden) betaalt tandartsrekeningen pas na negen maanden. Het gevolg is volgens Marsman dat de tandartsen de gepensioneerden niet meer kunnen behandelen, omdat de artsen de kosten niet meer kunnen voorfinancieren. Er is weliswaar een nieuw ontwerp voor een vergoedingssysteem voor tandheelkundige zorg voor ambtenaren, maar minister Inderson van VoMil en direkteur Whiteman van het departement dwarsbomen de staatssecretaris die het plan wil implementeren, aldus Marsman.

Toen de willekeur bij de GGD inzake vergoeding voor eilandsambtenaren door Marsman als vice-voorzitter van de tandartsvereniging in 1990 aan de kaak werd gesteld, wilde het toenmalige hoofd van de GGD, Kibbelaar en de gedeputeerde van GGD, Monte niet met Marsman overleggen. De tandartsvereniging heeft zich toen niet daadkrachtig opgesteld. Men was, volgens Marsman verdeeld over de aanpak van de problemen.

Drie jaar later handelde de vereniging opportunistisch door het kritiekloos eens te zijn met de beleidsnota beroepskrachtenplanning 1993-2000, opgesteld door de regering van de Nederlandse Antillen. In die nota staat dat er op Curaçao 38 tandartsen nodig zijn, in plaats van de 52 die toen aanwezig waren. De tandartsvereniging koos eieren voor zijn geld, omdat er anders te veel artsen zouden zijn. Bij vaststelling van het aantal is uitgegaan van de norm één tandarts per 3000 inwoners. Dat houdt in dat er 114.000 inwoners met een gebit zijn.

Een tandarts controleert zijn cliënten twee keer per jaar. Als hij 5 dagen per week het hele jaar door werkt, is hij 6 uur per dag zoet met de preventieve routinecontrole van telkens een kwartier. Resten twee uur voor tandheelkundige behandelingen. Dat is onvoldoende voor gaatjes, vullingen, kronen en zenuwbehandelingen. 38 Tandartsen op Curaçao is te weinig. De tandartsvereniging moet dat toegeven.

Een van de doelstellingen van de vereniging is het bevorderen van de tandheelkundige gezondheid op Curaçao. Marsman wrijft de vereniging onder de neus dat zij de afgelopen tien jaar, behoudens het opzetten van een weekeinddienstregeling, niets heeft gedaan aan het verbeteren van de tandheelkundige gezondheidssituatie op Curaçao of de verbetering van de toegankelijkheid ervan. Zij gaat niet met de tijd mee. Uit de jaren vijftig stamt een artikel over de basissanering waarin wordt bepaald dat alles wat door cariës wordt veroorzaakt niet wordt vergoed.

Marsman: "Niemand van de parlementariërs of gezagdragers staat er bij stil wat de WHO stelt inzake het begrip gezondheid en de veranderende inzichten in de tandheelkunde. Dit artikel wordt misbruikt om geen kosten te hoeven maken om de bevolking een basistandheelkundepakket aan te bieden. Ook de huidige staatssecretaris maakt zich hier schuldig aan. Juist gebitssanering is belangrijk."

Inzake parlementaire enquête OM

Verzoek Gumbs dinsdag in centrale commissie

WILLEMSTAD — De centrale commissie van de Staten behandelt volgende week dinsdag het verzoek van statenlid Gumbs voor het houden van een parlementaire enquête naar het functioneren van het Openbaar Ministerie. Tot nu toe lijkt Gumbs daarvoor niet voldoende steun te krijgen.

Gumbs wil die parlementaire enquête naar aanleiding van de beschikking van het Hof dat notaris Elco Rosario ontslagen wordt van rechtsvervolging in de zaak Point Pirouette. Deze zaak ging gisteren op Sint Maarten van start tegen projectontwikkelaar Johnny Erato.

Op de eerste dag van de rechtszaak kwamen diverse getuigen aan het woord, waaronder Rosario en ambtenaar Timp, die inmiddels ook is ontslagen van rechtsvervolging. Andere getuigen waren de ex-gezaghebber Ralph Richardson, ex-gedeputeerde René Richardson en het hoofd Domeinbeheer Hypolite Richardson. Een verzoek van de verdediging de zaak te seponeren of uit te stellen werd niet gehonoreerd.

Erato begon met de ontwikkeling van het project in de jaren zeventig en ging daar ook in de daarop volgende jaren mee door. Het onderzoek van het OM richtte zich op de verkopen vanaf 1981. De projectontwikkelaar wordt in staat van beschuldiging gesteld wegens oplichting van vijf personen die terreinen van hem kochten.

Volgens de officier van justitie verkocht Erato huizen die voor een deel op illegaal gewonnen land stonden. Daardoor dachten de kopers dat zij, conform het voorlopig koopcontract, het hele terrein kochten.

"Leven in gevangenis minder aangenaam maken"

DP wil recidivist na drie keer blijvend in het gevang

WILLEMSTAD — De Democratische Partij gelooft niet zo zeer in hogere straffen, maar wel in het aanpassen van de strafwet. In verband hiermee wordt het idee geopperd om iemand die tot drie keer toe voor hetzelfde misdrijf veroordeeld wordt, blijvend op te sluiten de gevangenis.

Ook moet het leven in de gevangenis minder aangenaam worden gemaakt. "Het is goed dat de gedetineerde voelt dat hij een straf ondergaat. Waarom kunnen ze hun tijd niet beter besteden aan het werken in een blokkenfabriek? Op die manier doen ze ook iets nuttigs voor de gemeenschap en wordt de minima tegen een betaalbare prijs aan een woning geholpen".

Ter bestrijding van de criminaliteit zag de partij graag meer wijkpolitie. Een kustwacht is nodig, echter het moet praktisch uitvoerbaar zijn en hierbij is slagvaardig optreden vereist. Vat de koe bij de hoorns en spoor de *dealers* op, die zijn verantwoordelijk voor de groeiende drugsverslaving onder de jeugd. Als dat zo doorgaat, komt een nog groter deel van de jeugd in de drugs, luidt de ernstige waarschuwing van de rode partij.

Minstens eenderde van het actieprogramma van de DP geeft een terugblik van haar verdiensten. Zoals bekend, pleit de partij al jaren voor verhoging van de ouderdomspensioenen. Ook dit keer is de wens voor een aanzienlijke verhoging (ongeveer 300 gulden per maand) in het verkiezingsprogramma opgenomen. Er moet een werkloosheidskering komen, vindt de partij. De moderne tijd vereist dat het gebrek aan kinderdagverblijven opgelost wordt. Voorzieningen moeten getroffen worden voor het openen van crèches in overheidsgebouwen. De subsidie aan crèches is een *must*.

De DP zal er alles aan doen om het plan voor een Antilliaanse Brigade gestalte te geven. De partij ziet daarin een ideale vorm voor het bijbrengen van orde en discipline aan onze jeugd. Het onderwijs behoeft grote verbetering. "Vanaf de basis." Een evaluatie van de Pedagogische Akademie is noodzakelijk. En wat men al jaren hoort: het onderwijs moet beter aansluiten bij de arbeidsmarkt, 'daar moet aan gewerkt worden'. Graag zag de DP een scholengemeenschap ten behoeve van de MBO-leergangen.

De DP vermeldt tevens eigen verdiensten. Bij voorbeeld met het openbaar vervoer op Curaçao gaat het redelijk goed dankzij de aankoop van nieuwe autobussen. Maar diverse gebieden blijken nog braak terrein, zoals de slechte onbelichte wegen. De burger heeft recht op lagere belastingen. Een deel van de bevolking mist de Volkskredietbank van vroeger, aldus de rode partij. In het actieprogramma worden nieuwe plannen genoemd voor een beter toerisme, miliehygiëne en landbouw en visserij.

In Nederland

Ghettovorming dreigt voor allochtonen

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — Er liggen twee gevaren op de loer die het allochtone minderheden in Nederland extra moeilijk zullen maken om in de samenleving te integreren. Het eerste is de ghettovorming en het ontstaan van een 'onderklasse' en het tweede de dreiging van het islamitische fundamentalisme.

Het is hoog tijd dat autochtone en allochtone organisaties overgaan tot sociale actie. Dit zei IKV-secretaris Mient Jan Faber maandag op een minderhedencongres Samen of Alleen aan de Erasmusuniversiteit in Rotterdam.

Nu de dreiging van het communisme is weggevallen, heeft de Europese samenleving een nieuwe gevonden in het islamitisch fundamentalisme. Dit betekent een groot gevaar voor de islamieten in Nederland, die getuige de jongste aanslagen op moskeeën, het slachtoffer dreigen te worden van dit groeiend vijandbeeld.

Daarom moeten de allochtone minderheden in Nederland coalities met elkaar aangaan en op lokale niveaus beginnen met het opzetten van vredesbewegingen, analoog aan het IKV. Daaruit zou bij voorbeeld, samen met het IKV, een nationaal platform kunnen worden opgericht dat gerichte sociale actie voert, aldus Faber. Het platform zou de samenleving kunnen waarschuwen voor de gevaren die verbonden zijn aan het vijanddenken en positieve actie tegen deze tendenzen voeren.

Dr. M. Fennema van de Universiteit van Amsterdam waarschuwde er echter voor dat voor je van zo'n coalitievorm iets kunt verwachten, je eerst de diverse allochtone bevolkingsgroepen op een lijn moet krijgen. Zijn jongste onderzoek wijst echter uit dat zij heel verschillend over elkaar denken. "Maar of je nu kiest voor een ethnische strategie of een anti-racistische strategie, eerst zal je het verschil in zelfbeelden van de allochtone gemeenschappen moeten overbruggen."

Uit zijn jongste onderzoek onder allochtone politici blijkt namelijk dat er een groot verschil in denken over elkaar bestaat tussen politici uit Turkije en Marokko enerzijds en die uit de voormalige Nederlandse koloniën (Suriname, Nederlandse Antillen) anderzijds.

Surinamers leggen heel sterk de nadruk op discriminatie en racisme. Dat kan te maken hebben met het tijdperk van onderdrukking en slavernij. Turken en Marokkanen daarentegen hebben daar minder last van. Ze komen uit landen die zelf hebben gekoloniseerd en hebben de neiging de eigen groep te beschermen. Zij zijn veel minder bang voor discriminatie.

Ten behoeve van Jeugdwerk De Oleander

Sede Antia financiert renovatie en sportvelden

WILLEMSTAD — Sede Antia stelt een bedrag van 184.000 gulden beschikbaar voor de renovatie van het huiswerklokaal en de sportvelden van de stichtig 'Jeugdwerk De Oleander'. De totale kosten van het project bedragen 224.000 gulden. De eigen inbreng van de stichting is 25.000 gulden en daarnaast stelt het eilandgebied via Sedreko 15.000 gulden beschikbaar voor de sportvelden.

De stichting Jeugdwerk De Oleander houdt zich al bijna dertig jaar bezig met de opvang van de jeugd van Otrobanda, Mundo Nobo, Seru Pretu en Marchena. Het centrum was oorspronkelijk van de protestantse gemeente, maar de deur stond al spoedig open voor allen ongeacht ras en geestelijke afkomst.

Elke middag werden activiteiten voor meisjes en jongens georganiseerd. Zaterdag was voetbaldag waarbij zeker tachtig jongens met bussen naar de verschillende wijken werden gebracht. Verder werd er catechisatie gegeven en voor de jongere kinderen was er zondagsschool en bijbelklas. Ook voor bejaarden werd voor opvang gezorgd. De laatste jaren kampte het Oleander-centrum echter met een groot aantal problemen; een gebrek aan vrijwillgers en aan fondsen voor onderhoud.

Het centrum krijgt nu een goede opknapbeurt, waardoor zij zich meer kan gaan toeleggen op sportactiviteiten. Daarnaast zullen diverse cursussen tot leiderschap en kadertraining worden opgezet.

Voorzitter Monte Horsford heeft niet genoeg woorden om het belang van de stichting te benadrukken. "Door de sociale en economische ontwikkeling van het eiland is het aantal vrijwilligers drastisch verminderd. Daarentegen zijn de problemen voor de jeugd drastisch en versneld toegenomen; criminaliteit, drugsgebruik, onvoldoende en niet adequate opvang en begeleiding.".

Dominee Eggink, oud-predikant van de Verenigde Protestantse Gemeente, signaleerde in 1966 reeds het probleem. "Als wij vandaag verzuimen iets te doen voor de jeugd in een snel verpauperde krottenwijk, zullen wij morgen de prijs moeten betalen voor de jeugd, die zonder idealen en hoop op de toekomst is opgegroeid."



■ *WILLEMSTAD — In het centrum van de stichting 'Jeugdwerk De Oleander werd afgelopen week de overeenkomst ondertekend tot renovatie van het huiswerklokaal en sportfaciliteiten van de stichting. Het project wordt voor het grootste deel gefinancierd door Sede Antias. Oleander en Sedreko leveren ook een financiële bijdrage.*

Hoofdverdachte steekpartij leerling-agent aangehouden

WILLEMSTAD — Ook de vierde verdachte van de mishandeling, die afgelopen weekeinde op een 23-jarige adspirant-agent plaatshad in de wijk Kustbatterij, is gearresteerd. De hoofdverdachte, de 22-jarige R.B., kon gisteren in zijn huis worden aangehouden.

De agent in opleiding had sinds hij vorig jaar op de politie-opleiding kwam problemen met zijn buurmatjes, die hem regelmatig lastig vielen. Afgelopen zaterdag zou de leerling-agent ruzie hebben gekregen met de hoofdverdachte R.B. Toen het slachtoffer wilde weglopen werd hij door een ander vastgehouden en door R.B. met een mes gestoken.

De adspirant-agent had een 4 centimeter lange steekwond in zijn schouder, een 2 cm diepe steekwond in zijn handpalm en één van 3 cm in zijn heup. Hij moest op de polikliniek worden behandeld.

Joy-rijders aangehouden

WILLEMSTAD — Het personeel van de afdeling Joyriding kreeg afgelopen weekeinde zes aangiften van autodiefstal binnen. Vijf van de zes auto's werden teruggevonden. Ook verrichtte de recherche twee aanhoudingen op Jan Thiel. De 24-jarige A.L.C. en S.E.H. (19) worden verdacht van diefstal van een auto in de Penstraat.

Of de jongens ook betrokken waren bij de andere autodiefstallen kon de politie niet bevestigen. De verkeersrecherche heeft de zaak verder in onderzoek.

Na Teletonactie

Itterse school geroerd door Antilliaanse solidariteit

= door onze correspondente =

ITTEREN/WILLEMSTAD — "Het dagblad *'De Limburger'* heeft me al gebeld. De verslaggever vertelde me dat de Antillen 20.000 gulden voor onze school bijeen hebben gebracht. Dat is geweldig natuurlijk. Maar officieel hebben we nog niets van het organiserend comité gehoord. Ik geloof het pas als ik het zeker weet." J. Renckens, hoofd van de basisschool 'op de Sterkenberg' bij Maastricht, is zeer getroffen door het solidariteitsgevoel dat de Antillen voor zijn door de winterse watersnood getroffen school aan de dag leggen.

De school stond tijdens de recente wateroverlast elf centimeter onder water. De schade bedroeg bijna één ton. Het was niet de eerste keer, want ook vorig jaar stond het water in zuid-Limburg veel te hoog. 'Op de Sterkenberg' kreeg toen krap een halve meter water te verstouwen. De destijds nieuw aangeschafte vloerbedekking werd dit keer gereinigd en 'ontwaterd'. "We hebben vier weken lang droogmachines in de school gehad. Die haalden elke dag 125 liter water uit het tapijt", vertelt Renckens. Verder moest er geschilderd worden, de speelplaats en de zandbak zaten vol slib, het hekwerk was voor een deel beschadigd en uiteraard moest de hele school tijdens de reparatiewerkzaamheden verhuizen, wat ook de nodige kosten met zich meebracht.

"Maar de schade wordt grotendeels door het ministerie van Onderwijs vergoed. Verder krijgen we van particulieren, van ouders bij voorbeeld, wel kleine giften. Maar een dergelijk groot bedrag hadden we absoluut niet verwacht." Aanvankelijk had Renckens helemaal niet begrepen dat het om een grootscheepse actie ging. De school was namelijk bezig contacten te zoeken met een basisschool op de Antillen, waarmee zij een uitwisselingsprogramma zou kunnen beginnen. Toen hij gebeld werd over een actie om geld voor de school in te zamelen, dacht hij in eerste instantie aan een initiatief van een Antilliaanse school."

DOORSLUIZEN

Hij heeft het er met het schoolbesuur nog niet over gehad, maar nu het een dergelijk groot bedrag lijkt te gaan worden, denkt Renckens dat er maar eens overleg gepleegd moet worden over de besteding van het geld. "Zo'n bedrag is toch absurd voor onze school. Het zou aardig zijn om te kijken of we het geld kunnen doorsluizen naar andere door het water getroffen scholen. Want dat is toch de intentie van de gevers geweest. Uiteraard moeten we dit ook bespreken met het organiserend comité Acwaned. Maar we praten nu wel de hele tijd over het geld. Wat ons hier het meeste goed doet, is het feit dat mensen aan de andere kant van de wereld aan ons denken, wanneer we in de puree zitten."

Toch nog even terugkomend op de besteding van het bedrag, denkt Renckens dat eventueel een deel van het geld uitgegeven zou kunnen worden aan uitwisseling met een Antilliaanse school. "Dan komt het geld beide landen ten goede, en dat is ook een sympathiek idee". Maar eerst zal er nog een school gevonden moeten worden, want dat is er door alle consternatie bij ingeschoten. "Toen de kinderen het artikel in *De Limburger* lazen, vroegen ze mij direct: 'En wanneer gaan we nu brieven schrijven?'. Ik moest ze helaas teleurstellen. We hebben nog geen school."

INGEZONDEN

Kritische vragen

RONNIE RENS,

Ik ben het volkomen met je eens dat het zeer frustrerend is om niets, maar dan ook niets te kunnen doen tegen de terreur van chollers en ander gespuis. Iedereen, familie, kennissen of vrienden, kan tegenwoordig wel een smeuïg of akelig verhaal opdissen over zijn persoonlijke ervaringen met inbraak, bedreiging, joy riding en noem maar op. En helaas... we stonden er bij en keken er naar. Onmacht ten top.

Je gevoel geeft je ook direkt in dat er iets heel erg scheef zit, wanneer vijf bewakers van de CHS twee weken lang van hun vrijheid worden beroofd, omdat ze een choller een pak rammel hebben gegeven, terwijl die choller zelf enkele dagen later alweer Punda onveilig maakt.

Toch vind ik het op zijn zachtst gezegd heel ondiplomatiek om als commentaarschrijver meteen hele delen van het Verdrag van Rome in twijfel te trekken. We hebben het hier over mensenrechten die door de eeuwen heen zorgvuldig zijn geformuleerd door knappe koppen, die ons in de geschiedenis zijn voorgegaan. Het is niet voor niets dat in democratische landen deze rechten druppelsgewijs terecht zijn gekomen in een grondwet en voor ons in de Staatsregeling. Het is ook niet voor niets dat deze rechten na de verschrikkingen van twee wereldoorlogen zijn ondergebracht in verdragen die niet alleen de choller en andere criminelen beschermen, maar ook jou en mij als burger.

Inderdaad krijg je wel eens de indruk dat de mensenrechten kennelijk meer gelden voor degene die buiten de wet is getreden dan voor jou als brave burger, maar is dat niet logisch? Zolang je als brave burger tussen de grenzen van gegeven regels marcheert, heb je een beroep op bepaalde rechten en vrijheden niet nodig.

Ronnie, met de scherpe pen, stel je eens voor dat vanaf morgen alle grondrechten worden geschrapt uit onze Staatsregeling en dat de Antillen alle verdragen opzeggen, zodat de criminaliteit met zwaar geschut kan worden aangepakt. Dan sta je als schrijver wel mooi aan de kant, want je recht van vrije meningsuiting zal dusdanig zijn beknot, dat je niet zonder gevaar meer kunt uiten wat er zo in je kritische brein opborrelt. Zijn het niet de landen waar mensenrechten op dergelijke wijze worden getorpedeerd, dat organisaties als Amnesty International met regelmaat moeten opkomen voor de rechten van journalisten en schrijvers die de mond zijn gesnoerd?

Trouwens, staat het er zo veel beter voor met de criminaliteitsbestrijding in landen waar wel hele delen van de verdragen uit het raam zijn gegooid? Als we willen strijden tegen normverval en criminaliteit, zullen we naar mijn mening juist meer aandacht moeten besteden aan de rechten van de mens en – met name – de rechten van het kind. Te denken valt aan het recht op veiligheid, geborgenheid, huisvesting, een goede opvoeding en gedegen onderwijs. Want bij de vorming of misvorming van het kind daar ligt de oorsprong tot een betere of juist criminele samenleving.

JACOLINE DEBROT
Curaçao

Goeloe & Zoeloe

TER BORG, Van Eps en Jansen zijn Nederlandse namen. Goeloe rijmt met de Zoeloes. Het is te begrijpen, dat rechter Ter Borg het goed vindt dat 12.000 gulden wat Jansen nu voorstelt rechtvaardig is. Goeloe heeft op grond van een volmacht van Jansen vanaf mei tot en met augustus dagelijks behulpzaam meegewerkt... [sic]

In Zuid-Afrika betaalt men de Zoeloes die goud delven in de goudmijnen op een diepte van meer dan tweeduizend meters vijf US dollar per dag.

Goeloe en Zoeloe zitten qua naam niet ver van mekaar. Dus qua loon ook niet. Uit de hedendaagse rechtspraak van de Nederlandse Antillen.

MR ALEXIS A.A. GOELOE
Curaçao

VROLIJK PASEN

AMIGOE
wenst de hele
Curaçaose bevolking
Prettige
Paasdagen

Oud-minister McNamara: Van fouten leren

Vietnam-oorlog: vol intriges en verkeerde interpretaties

WASHINGTON - De voormalige Amerikaanse minister van Defensie Robert McNamara (78) hekelt het beleid van zijn regering tijdens de Vietnam-oorlog. Hij stond van 1961 tot en met 1968 aan het hoofd van het Pentagon.

McNamara komt tot deze stellingname in zijn boek in retrospect: The tragedy and lessons of Vietnam. Hij schrijft dat de Amerikaanse beleidsmakers toen bijna alle ontwikkelingen verkeerd interpreteerden. "We beoordeelden zowel onze vriend als onze vijand onjuist. Dit was mogelijk omdat we nauwelijks rekening hielden met de geschiedenis, de cultuur en het politieke klimaat in dat deel van Azie."

De relatie met bondgenoot Zuid-Vietnam werd volgens McNamara bepaald door intriges, corruptie en instabiliteit. Die slechte samenwerking had fatale gevolgen. Daarnaast kreeg de vijandige Vietcong veel meer steun dan verwacht. Die hulp kwam van Vietcong-sympathisanten in Zuid-Vietnam en van de grote mogendheden China en de toenmalige Sovjetunie.

De oud-minister vindt dat de Verenigde Staten zich aan het eind van 1963, na de moord op de Zuidvietnamese president Ngo Dinh Diem, hadden moeten terugtrekken. "Wij faalden als beleidsbepalers Hanoi zover te krijgen dat het flinke verliezen in de aanhoudende oorlog voor lief nam. Die waren nodig om de oorlog te winnen", aldus McNamara.

Bang als de VS waren voor het communisme hielden ze geen rekening met de sinds eeuwen bestaande rivaliteit tussen Vietnam en China. Ook drong het niet tot de Verenigde Staten door dat de Noordvietnamezen zich niet door aanhoudende bombardementen lieten intimideren, schrijft de vroegere minister van Defensie.

McNamara neemt de regering van toen en zichzelf de serie flaters die tot de tragedie in Vietnam leidde, zeer kwalijk. Hij zei in een interview dat zijn boek geen excuus is voor McNamara's war, zoals de Vietnam-oorlog ook wel wordt genoemd. "Ik heb mijn boek geschreven om te leren van de fouten die toen zijn gemaakt. Die les zijn we aan de toekomstige generaties verschuldigd."

EU vraagt Madrid soepeler houding tegen Ottawa

Ierland: Zelfde klachten als Canada over Spaanse vissers

KILLYBEGS - Ierland heeft zondag en maandag twee Spaanse vissersschepen aangehouden en opgebracht. De schepen, respectievelijk geregistreerd in Groot-Brittannië en Ierland, hadden een exclusief Spaanse bemanning. Zij bevonden zich volgens de autoriteiten in Dublin binnen de Ierse territoriale wateren. Van EU-zijde is op Spanje een beroep gedaan zich flexibeler op te stellen ten aanzien van Canada, waarmee de EU een visserij-akkoord wil afsluiten.

De Spanjaarden zouden volgens de Ierse bekendmaking bovendien hun scheepsjournaal niet goed hebben bijgehouden en vissen hebben gevangen waarvan de vangst verboden is. De Ierse klacht lijkt veel op die van de Canadezen die al geruime tijd met de Spanjaarden overhoop liggen wat betreft de vangst in de Noordatlantische wateren. Ierse vissers betoonden maandag hun solidariteit met hun Canadese collega's. Verscheidene visbedrijven hezen in het vissersdorp Killybegs de Canadese vlag, terwijl een Iers militair vaartuig de Spaanse schepen de haven van Killybegs binnenloodste. De kapiteins van de twee schepen moeten terechtstaan wegens overtreding van de visserijwet. De bemanning moet mogelijk twee dagen in voorarrest blijven en zal na het afleggen van een verklaring voor de rechtbank vermoedelijk worden vrijgelaten.

De ministers van Buitenlandse zaken van de Europese Unie hebben Spanje en Portugal maandag gevraagd of zij zich soepeler willen opstellen bij het vinden van een oplossing voor het visserijconflict met Canada. Volgens de Unie is het van groot belang dat er een akkoord komt om verdere verharding van de ruzie te voorkomen. De Canadese minister van Visserij, Brian Tobin, zei dat zijn land woensdag eenzijdige maatregelen treft als een overeenkomst uitblijft.

Tijdens overleg in Luxemburg bleek dat een oplossing van het conflict over de overbevissing van trekkende vissoorten in de Noordatlantische wateren binnen handbereik ligt. Canada en de Unie zijn het inmiddels eens over verscherpte controle op de visvangst. Ook zijn beide het eens over de totale vangsthoeveelheid voor dit jaar: 27.500 ton. Maar waar vooral Spanje en Portugal tegenaan hikken is de verdeling daarvan over de lidstaten, verenigd in de Noordatlantische visserij-organisatie (NAFO).

Ottawa dreigde maandag maatregelen te nemen als het conflict niet binnen 48 uur is opgelost. Minister Tobin ontkende dat er sprake is van een ultimatum maar toonde zich duidelijk teleurgesteld dat de EU-ministers in Luxemburg geen overeenstemming hebben bereikt over het ontwerpakkoord. "We hebben onze verplichtingen tegenover het Canadese volk", zei de minister.

Moord niet geheel uitgesloten

Chef busvervoer Mexicaanse hoofdstad om leven gekomen

MEXICO-STAD - De chef van het openbaar busvervoer in Mexico-stad is onder raadselachtige omstandigheden om het leven gekomen. Men houdt rekening met moord en ook met zelfmoord als doodsoorzaak.

De dood van Luis Miquel Moreno komt enkele dagen nadat het stadsbestuur de onderneming die het busvervoer in Mexico-stad in handen had failliet verklaarde. De autoriteiten sluiten moord niet geheel uit. Zij stelden enkele dagen geleden een onderzoek in naar corruptie binnen de busmaatschappij Ruta 100 en haar vakbond. Inmiddels zijn al zes vakbondsleiders gearresteerd op verdenking van diefstal van meer dan twee miljoen gulden uit de bondskassen.

Het stadsbestuur probeert met behulp van overheidsgelden de busmaatschappij nieuw leven in te blazen. Ondertussen zijn veertienhonderd particuliere bussen ingezet om een verkeerschaos in de twintig miljoen inwoners tellende stad te voorkomen.

Rotterdam maakt maatregelen niet bekend

Politie Utrecht en Venlo houdt moskeeën in de gaten

ROTTERDAM - Politiekorpsen in Utrecht en Venlo hebben besloten de moskeeën in hun gebied extra in de gaten te houden. De islamitische vereniging Spior in Rotterdam heeft de politie gevraagd de gebedsruimten in de stad te beschermen.

Aanleiding is de onrust binnen de Turkse gemeenschap over een brandstichting in een moskee in Hengelo afgelopen vrijdag. Drie mensen konden toen ternauwernood aan het vuur ontsnappen. De politie in de regio Utrecht houdt vanaf maandag op eigen initiatief extra surveillances rond de tien moskeeën in de provincie. Zij hoopt hiermee de bevolking gerust te stellen. De politiekorpsen in Den Haag en Amsterdam weigeren mededelingen te doen over eventuele extra veiligheidsmaatregelen voor de moskeeën. In Twente houdt de politie al sinds het weekeinde verscherpt toezicht rond de gebedsruimten.

De politie van Venlo gaat de drie moskeeën in deze plaats nauwlettend in het oog houden. De politie laat zich evenwel om veiligheidsoverwegingen niet uit welke speciale maatregelen zij treft. De Turkse gemeenschap in Venlo, die een paar duizend leden telt, maakt zich steeds ongeruster over racistische acties onder meer in het nabije Duitsland. Buiten de drie gebedsruimten in Venlo tellen nog enkele andere plaatsen in Limburg in totaal achttien moskeeën voor Turkse en Marokkaanse moslims. In die gemeenten neemt de politie een afwachtende houding aan en gaat zij pas tot verhoogde waakzaamheid over wanneer de leiding van een bepaalde gebedsruimte daarom verzoekt.

Beheerders van moskeeën hebben zondag in Zwolle laten weten dat ze met minister Dijkstal (Binnenlandse zaken) willen praten over beveiliging van hun gebedsruimten. Hij moet volgens hen maatregelen treffen om verdere aanslagen te voorkomen.

Ervaren Dole mikt op Witte Huis



■ *TOPEKA - De Republikeinse senator Robert Dole heeft in Topeka, Kansas, met aan zijn zijde zijn echtgenote Elisabeth, bekend gemaakt dat hij nog eens een gooi doet naar de Republikeinse kandidatuur voor het presidentschap van de Verenigde Staten. Hij zei in zijn toespraak onder meer dat hij ervaring had. Dat was een opmerking met een dubbele bodem want hij bedoelde ongetwijfeld dat hij al lang in Washington meeloopt in de wetgevende hoek van het staatsgebeuren. Maar in het verleden heeft hij al meer malen getoond dat hij ambities voor bewoning van het Witte Huis had. Hij was de vice-presidents-kandidaat toen Gerald Ford in 1976 probeerde als gekozen president terug te keren in het Witte Huis. Verder stond hij in primaries tegenover Ronald Reagan in 1980 en in 1988 tegenover vice-president George Bush. Beiden werden president. Nu is het de beurt aan Bob Dole.*

Duitse Justitie ontkent bericht Der Spiegel:

Plutoniumvondst in scène gezet door geheime dienst

BONN - De Duitse geheime dienst BND heeft maandag de betrokkenheid bij de smokkel van plutonium uit Rusland ontkend. De dienst reageerde op beschuldigingen van een Duits tijdschrift. De onthullingen veroorzaakten nogal wat politieke opschudding in Bonn.

De twee grootste oppositiepartijen, de Sociaal-democraten en de Groenen, eisten het aftreden van de regeringscoördinator voor de inlichtingendiensten, Bernd Schmidbauer. Afgevaardigden van de christen-democratische CDU, de partij van regeringsleider Helmut Kohl, vroegen een diepgaand parlementair onderzoek naar de zaak. Het weekblad Der Spiegel meldde dat de BND vorig jaar augustus een opzienbarende vondst van plutonium, dat uit Moskou zou zijn gesmokkeld, met Spaanse tussenpersonen in scene had gezet. De dienst had met de vondst "het nieuwe gevaar uit het Oosten" willen bewijzen, namelijk de dreiging van een "nucleaire maffia" die bijvoorbeeld terroristen van materiaal kan voorzien.

"Het bericht geeft een foutief beeld van de rol van de dienst", aldus BND-chef Konrad Porzner. Volgens zijn informatie droeg de geheime dienst niet bij aan de komst van plutoniumhandelaren naar Duitsland. Wel kreeg een BND-medewerker in Madrid op 18 juli van een informant te horen dat in het Zuidduitse Munchen een groepje handelaren plutonium te koop zou aanbieden. Daarop waarschuwde de BND de Beierse politie.

Volgens het Openbaar Ministerie in München, dat de zaak onderzoekt, is de smokkel niet in scene gezet. Het ministerie beschikt niet over aanwijzingen dat de BND of andere veiligheidsdiensten op een criminele wijze betrokken waren bij de transfer van plutonium van Rusland naar de bondsrepubliek, verklaarde een zegsman maandag.

Dole ligt ver voor op partijgenoten in presidentsrace

TOPEKA — In opiniepeilingen ligt Robert Dolde, de kersverse kandidaat voor het presidentschap namens de Republikeinen ver voor op andere Republikeinen die de nominatie in de wacht willen slepen, zoals Phill Gramm, Pat Buchanan en Arlen Specter.

De leider van de Republikeinse meerderheid in de senaat, Bob Dole begon maandag met zijn campagne voor de presidentsverkiezingen van 1996. De 71-jarige senator koos Topeka, de hoofdstad van zijn thuisstaat Kansas, om formeel zijn kandidatuur aan te kondigen. De Democratische kandidaat is naar alle waarschijnlijkheid president Clinton.

■ *JERUZALEM - De eerste Jordaanse ambassadeur in Israel, Marwam al Maoasher (links) plaatste maandag zijn handtekening in het Gouden boek van de Israelische president na het aanbieden van zijn geloofsbrieven. Hij tekende het Gouden boek onder het toeziend oog van president Ezer Weizma (rechts) in de tuin van diens ambtswoning in Jeruzalem.*

(AFP-satellietfoto)

Eerste Jordaanse ambassadeur in Jeruzalem



Veteraan-politicus in China overleden

PEKING — De Chinese veteraan Chen Yun is maandag op 90-jarige leeftijd in een ziekenhuis in de hoofdstad Peking overleden. Dat heeft de communistisch georiënteerde krant van Hongkong, *Ta Kung Pao*, gemeld.

Chen Yun is een van de oude Chinese revolutionaire leiders en stond lange tijd tweede in de hiërarchie van de Communistische partij, achter de sterke man Deng Xiaoping, die hij meerdere malen het leiderschap betwistte. Chen Yun was woordvoerder van de conservatieve vleugel van de Communistische partij. Hij verschilde vooral van mening met Deng over het tempo van de economische hervormingen die volgens hem te snel werden uitgevoerd.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

MITSUBISHI COLT 1981, gekeurd tot febr. '97, f.2.250,-. Tel.: 678673 (t.a.v. Monick) of 637032 (tussen 5 en 6).

TOYOTA STARLET, bj. 1989, met alarm, i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Erosweg 61 (Jongbloed). Geen telefoon

WEGENS VERTREK: eiken toogkast, 2+3 zits leren bankstel; 1 metalen + 1 houten bureau. Tel.: 689821.

EIKEN WANDMEUBEL/ vitrinekast i.z.g.st. Ook andere huisraad; oefentrompet in koffer, afbetaling mogelijk. Tel.: 673975.

WEGENS VERTREK: Boston Whaler 13 ft., 40 PK Yamaha bb-motor, 4 jaar oud, in prima staat, prijs ANG 8.800,-. Tel.: 673558 (na 19.00 uur) of 686747 (overdag).

PIANO, ZWART glanzend, 4 jaar oud, incl. kruk en lamp. Tel.: 690168.

LASAPPARAAT CO2 + elektrisch (½ jaar oud), NAf.325,-; bankstel lederl. zwart 3+2 + salontafel, zwart, f.950,-; computer Amiga 1000, monitor (kl), printer en veel software, prijs n.o.t.k.; videorecorder + AB f.225,-; koffiezetapparaat f.40,-. Info: 678633.

TOYOTA CRESSIDA, bj. '91, full equipped, gr. metall., f.18.800,-. Moet weg! Tel.: 608111.

MITSUBISHI LANCER, bj. '78, nieuwe motor '86, conditie 100%, f.2.950,-. Tel.: 608111.

~~**WEGENS SPOED vertrek:** twee auto's voor f.6.500,-~~, Seat Ibiza '86 en Isuzu Gemini '81. Tel.: 653361.

BANKSTELSET MET witte tafel f.650,-; 2 kapsalon-stoel p.s. f.30,-. Bellen voor afspraak: 601840.

1 BOSCH KOELKAST f.550,-. Tel.: 375023.

ZEILJACHT MIURA 32, l.o.a. 9.85 mtr. lwl 8.50 mtr., racer/cruiser, met extra mainsail en 5 voorzeilen w.o. spinnaker. Verder vol uitgerust met stuurautomaat, GPS, dieptemeter, kompassen, VHF, RDF, radio-ontv., zwemvesten, lifelines, liferaft, ankers, walkerlog, 24 hp Bukh scheepsdiesel, 2x105 Ah onderh. vrije accu's, 5 slaapplaatsen. Winnaar van de singlehandedrace Capetown/Montevideo. Winnaar in 1994 van AYRU kampioenschap racing II. Tegen elk aannemelijk bod. Tel.: 676099.

PORCHSALE O.A. 2 surfplanken Mistral en Tencate met 5.7 m² Gaastra racezeil en alle bijbehoren f.1.600,-; grote benzine lichtcompressor f.1.600,-; 20 gallon aquarium compleet + baby visaquarium f.400,-; daylight 220 V/40 W f.50,-/st.; éénpers.bed + matras f.135,-; tiener-lessenaar f.150,-; boekenrek f.35,-; kinderstoel + tafelset f.45,-; babybad + stand f.15,-; platenspeler f.150,-; portable typemachine f.125,-; wandmeubel f.400,-; nieuw Mexicaanse mariachi-hoed f.150,-; glas- en keukenartikelen; planten; *Enquirer*- en *Soap*-tijdschriften. Zaterdag 15 april 11.00 tot 14.00 uur: Kapa Nechi Pietersz 18. Tel.: 375442.

WEGENS VERTREK: Ford Fairmont station, 1978, in goede staat, gekeurd t/m sept. 1996, f.3.000,-. Tel.: 601990.

KOELKAST WHIRLPOOL, wit, Am. mod., 6 jr. oud, z.g.st., f.500,-. Tel.: 374254.

WEGENS VERTREK: babybed + matras; babyeetstoel; babybox; ijskast merk Goldstar, ± 3 mnd. oud; auto merk Mazda 323, bouwjaar 1982, gekeurd tot febr. 1997. Tel.: 649731.

WEGENS VERHUIZING: buggy voor tweeling (merk Chicco); metalen steun om babybad boven bad te plaatsen; 2 autostoelen voor peuters tot 14 maanden; stoof (4 pits); houten peuterstep; houten hobbelpaard; metalen wijnrek; elektrische grasmaaier; bijzettafeltje; div. bloempotten en bloemenmandjes. Tel.: 368708 (na 18.00 uur).

COMPUTER IBM PS1 4865X en een printer Citizens 120D, NAf.2.000,-. Tel.: 674352 (na 17.30 uur).

EUROPESE MEUBELS: witte wandkast f.550,-; zwarte eettafel met 4 stoelen f.650,-; tv/videokast f.250,-; baby/kinderkamer, compleet (bedje met matras, commode, kast en wandrek) f.125,-. Tel.: 687452 (na 14.00 uur).

TOYOTA COROLLA '81, gekeurd t/m feb. '96, vraagprijs f.1.700,-; duikset f.600,-. Tel.: 681229 (Peter).

Problemen met Uw Hair.
MAMITA
Grandcentral
Tel. 623233

TE HUUR ARUBA
LUXE 2 PERS.
APPARTEMENT
voor vakantie of zaken. Met kitchenette, cable t.v. en telefoon. Gunstig gelegen, veel privacy
Tel. 46678

RESCATA REAL ESTATE NV
Staat altijd voor U klaar.
Tel.: 693744
Rooseveltweg 50 A

TE HUUR
Luxe volledig gemeubileerd appt. met service voor één persoon 60m2, slaapk., zitk., kitchenet, bar, met radio, t.v. en video. Rustige omgeving
Voor inl. tel 671423

WATERSPORT
Te Koop Gevraagd
onderdelen van Prindle 16
CATAMARANS
(o.a. Trampoline)
Tel. (Schouwenaar)
617903

FOR RENT
WAREHOUSE (185M2)
Centrally located at the "Industrie Terrein Groot Davelaar"
For information call:
Tel. 612303 or 605046
during business hours.

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.
Dogotop: Loopsheid Slechte adem Ruikende huid

Fundashon Sentro Ortopedágogiko Korsou

Workshop
'De kleuter die niet zo goed kan meekomen'

voor peuter- en kleuterleidsters ouders en andere belangstellenden

25 en 26 april
's middags van 2.30 tot 5.30 uur
S.O.K.-gebouw Gosieweg 134
voor deelnemers aan het spelsymposium geen kosten overigen 30,-
Inlichtingen en aanmelding tijdens kantooruren
tel 367585
1990-1995 S.O.K.-lustrum #1

LUXE APPARTEMENT
TE HUUR
in een zeer rustige omgeving
Tel: 674886
Bellen na 20.00 uur

FUNDASHON
LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
TEL.: 618377

DOMESTICA
con permiso válido
BUSCA TRABAJO
en casa de familia
Tel. 612960

TE KOOP
SEAT MARBELLA BJ. 1988
F4000,-
BUICK REGAL BJ. 1983
F2500,-
F2-LIGHTNING ALL ROUND SURFBOARD
F600,-
COMPUTER 368 SX
F1500,-

TEL 694649

Limpia kurá
Planta yerba
Basha remedi pa mata
Tira sushi afó
Tin zag elektroniko
TUINMAN PORTUGUES

Clima Cars
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel.: 672059, Sta. Rosa

Te koop
een Yamaha 8pk motor
rubberboot
F1200,-
een duikset
f800,-
tel 693228

Zina's
Instructional and Wearable Art & Fabric Painting Materials
Wij zijn *gesloten* van
12 t/m 23 april
Op 24 april zijn wij weer geopend van 15.00 tot 18.00 uur
Kaya Oncidium 14 tel/fax 599-9-675621

TE KOOP AANGEBODEN
Toyota Crown Bj. dec. '93
kleur goud/beige, automatic, airco, radio am/fm, power window, motor 3.0 twin cam.
Still Crazy Auto Park
Dr. Maalweg 48-E
Tel: 617376
Fax: 617657

Twee technische bedrijfskundigen zijn op zoek naar parttime werk
tel 368438

POPPENHUIZEN
Kant en klaar of zelf te maken.
Buigpopjes, meubeltjes en miniaturen.
Alles schaal 1 op 12.

Ook Fimo klei en houten speelgoed.

MINIWORLD
Seroe Loraweg 45, tel. 617888
Do t/m Zat. 09.30 - 12.00 uur

TE KOOP
AIRCO 13.000 b.t.u.
zeer goed werkend 350,-
4 Colomb. leren (d. bruin)
BARKRUKKEN 150,-
4 witte opklapbare kunststof
TUINSTOELEN
(hoge rug) 30,- p. st.
tel 370034

Te koop
Pick-up Chevrolet S10
wit, 1991, airco, radio/cassette, power brakes, nieuwe banden, bedliner, bleu yell, etc.etc.
in goede conditie

vraagprijs
f16.500,-
tel 649523
na 18.00 uur

Voor schoonmaken van uw tuin, boom kappen, vuil weggooien, aanleg van planten etc.
Tel. 602063
dagelijks van 7.00 uur 's morgens tot 7.00 uur 's avonds
Tuinman Portugees

Wilt u uw Huis nog voor **Pasen snel, vakkundig** en goedkoop geverfd hebben ?
Belt u dan snel voor een vrijblijvend offerte.
Tel. 615677/683

TE KOOP
Goedwerkend
GASFORNUIS
merk Tappan, breed model. 36 inch, vier gaspitten plus grillplaat en oven.
Informatie via tel.nr.
616329
Prijs Naf. 200,--

---

*De zusters van Klooster Alverna, Gouverneur van Lansbergeweg 18, delen mee dat de plechtigheden van de **Paaswake**, 15 april a.s., om 9 uur p.m. zullen beginnen.*

Voor Moederdag geef een **SINGER** kado!
SINGER*
*Aruba: Emmastraat 17, tel: 21797.
*Curaçao: Sta. Rosaweg 68, tel: 372200.

BOAT SALE !
Centre console open Fisherman 25 Ft. met 160 Hp Volvo Diesel, snel en zuinig. Perfect voor toeren en vissen langs de kust + Klein Curaçao.

Open Centre console, lang 17 Ft. met 200 Hp Mariner outboard.

Hobbie 16 Catamaran, in goede staat!

Prindle 18.2 Catamaran, zeer mooi

Stalen "Koopmans" kajuitzeiljacht 36' compleet uitgerust met alles benodigd voor "volle zee", incl. gps. Vhf. en Volvo 23 Hp. Diesel.

Voor verdere informatie: Tel.: 677149 Fax.: 677097

Te koop gevraagd
Hollandse / Duitse Herder
Pups
Tel.: 623575(8:00 - 16:00)

Reflekshon??!!

Den e temporada di kuaresma aki, ku tambe ta un tempu di krisis, ta un nesesidat pa reflehá riba e kosnan mas fundamental di bida. P'esei lo ta bon pa kumpra buki ku tópiko manera:

- ORASHON
- DJADUMINGU, DIA DI SEÑOR
- SPIRITU SANTU, OUTOR DI BIDA

Optenibel den tur libreria.

Morgenmiddag
(12 april a.s.)
komen weer Verse Groente, Fruit, Pompelmoes en Nappi uit Suriname.
Ophalen v.a.
16.00 uur
bij Club J.P.F.

TE HUUR
gemeubi[...] appar[...]
1 à 2
(v. vakantieg[...]
3 à 6 m[...]
f900,- per [...]
tel [...]
na 18[...]

Prachtige Italiaanse schoentjes voor de 1ste Heilige Communie van:
CHÉRIE
De Duizendpoot
Tiener- en Kinderschoenen
"DE DUIZENDPOOT" tiener- en kinderschoenen
Kaya Dra. Oy Sprock 42 - Tel/Fax : 368661
Open: ma t/m vrij 2:30 - 6:00 / za. 9:00 - 2:00

50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50% 50%
Sportique
Saliña 163
TOTALE LIQUIDATIE
van alle **sportschoenen, kleding** en **artikelen!**
Wij gaan onze deuren sluiten.
Alle aankopen op cash basis.

Hooggekwalificeerd (aankomend) Internatio[...] administratiekantoor zoekt:
* Free - lance Jurist m/v
* Acquisitie (Marketing) Manager
(PD of MBA/MEAO(BA) (hele da[...]

Geboden wordt : Goed salaris
P.O Box 810

The Peanut Factory
Onze noten zijn voedzaam.
Geen cholesterol - Minder vette smaak.
Zonder conserveringsmiddelen.

HELP!!
Er is een hond weggelopen
Omgeving Mahaai
± 10 jaar oud.
Kleur: Tijgerachtige huid
(bruin met strepen)
Luistert naar de naam "PUM[...]
Boloning van fls. 500
Bellen: 375630

Voor exclusieve interieurstoffen van uitstekende kwaliteit tegen redelijke prijzen en voor profesioneel advies bij het maken van Uw keuze gaat U natuurlijk naar:
Tia Tela
TEXTILES
Esperamos Shopping Center ; tel. 697620
Open non-stop ma. t/m za. 09.00 - 18.30

BONAIRE
AGENDA

olitie:	110
andweer:	110
xicentrale:	8845
ospitaal:	114
ejaardentehuis:	8350
EB nv:	115
lbo/Landsradio:	7000
formatie:	119
oring:	120
anname telegram:	121
delijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur):	7055

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek:
ralendijk:
a. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
incon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

* * * * * * * * *

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
Geldloket:
Postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque (Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
: informatie H. van Bommel (tel.
ry: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín al (Shopping Center La Terraza).

* * * * * * * * *

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider **F. de Wit (tel. 5398).**

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
n van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. verband met planning van te voren al slachtdieren bij keurmeester mel-

* * * * * * * * *

DIERENARTS
Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierena-
reekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
weg 26. Tel. 4989)
ingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/-17.00 uur.

* * * * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
angstijd kerkdienst: zo. om 18.00 uur Kaya Meimei 36.

* * * * * * * * *

NACHTEN/BEZORGING:
Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, 8204; na 18.00 uur: 8342).

* * * * * * * * *

Andersdenkende moslim in Pakistan doodgestenigd

NEW DEHLI — Fanatieke moslims hebben in de Pakistaanse stad Pescwar een islamitische man gestenigd, die tot de Ahmadiyya-beweging behoort.

Aanhangers van deze minderheidsbeweging, die Mohammed niet als laatste profeet erkent, worden door ...n van andere islamitische stromingen niet als moslim erkend. Een tweede man ...te zwaar gewond. De ...nen wilden zondag een ...d ophalen, die op borgtocht zou vrijkomen. Hij was aangeklaagd wegens belediging van de islam.

...en de betaling van de ...som niet werd geaccepteerd, leidde dat in de rechtbank tot een gevecht. Voor het gebouw wachtte een groep mensen de mannen op. Zij bekogelden hen met stenen, waardoor een van hen werd gedood.

De in 1889 opgerichte Ahmadiyyabeweging keurt gebruik van geweld af. Zij heeft wereldwijd tien tot ... miljoen aanhangers. Pakistan telt de beweging ... vier miljoen leden. ... van hen zijn naar westerse landen gevlucht.

Oud-premier Desai van India overleden

BOMBAY — De voormalige Indiase premier Morarji Desai is maandag op 99-jarige leeftijd in het Jaslok-ziekenhuis in Bombay overleden.

Desai werd 20 maart met een lage bloeddruk en een ontsteking aan de luchtwegen in het ziekenhuis opgenomen. Op 23 maart werd hij geopereerd aan een bloedprop in de hersenen, waarna hij in een semi-coma bleef. Zondag kreeg hij ademhalingsmoeilijkheden en verslechterde zijn gezondheid, aldus zijn artsen.

Desai volgde in 1977 op 81-jarige leeftijd Indira Gandhi op als premier, nadat hij de verkiezingen had gewonnen. Het was voor het eerst dat de Congrespartij van Gandhi, die sinds de onafhankelijkheid van India in 1947 constant aan de macht was, het veld moest ruimen.

Folkloristische zanger Winklaar brengt nieuwe CD uit

KRALENDIJK — De Bonaireaanse folkloristische zanger Nemencio Winklaar heeft de smaak te pakken. Opnieuw komt er een cd uit met aantrekkelijke eigen liedjes. Winklaar wordt ook in dit geval begeleid door de Grupo Watapana. Deze cd is iets bijzonders, want hij is in december *live* opgenomen ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de Club Union Boneriano op Curaçao. Dat zegt opnametechnicus en promotor Nico de Haan.

Mede door, maar vermoedelijk juist door het initiatief van De Haan is de blinde zanger Nemencio Winklaar uit Rincon op Bonaire geen onbekende meer op Curaçao en Aruba. De cd die hij vorig jaar heeft opgenomen, staat daar borg voor. Zijn *Kokoyoko mi gai* en diverse andere nummers, worden regelmatig gedraaid op de lokale radiostations.

Morgen is de nieuwe cd van Nemencio verkrijgbaar. Diezelfde avond zal het nieuwe werk ook gedoopt worden in de 'Kurá di Ambiente' te Rincon. Wie anders dan Chano St. Jago en Carmen Goeloe zullen de peetouders zijn van deze cd die niet alleen de popularisering is van de folkloristische muziek, maar vooral bijdraagt tot de conservering van deze culturele uiting.

In gesprek met Nico de Haan wordt duidelijk, waarom deze cd niet in de studio is opgenomen, maar juist tussen de toehoorders. "Dat komt omdat Nemencio juist geïnspireerd wordt door de mensen om hem heen", zegt Nico de Haan. Opnieuw wordt Winklaar begeleid door de Grupo Watapana. Die zijn trouwens ook heel produktief, want in samenwerking met De Haan is in anderhalf jaar tijds driemaal een cd op de markt verschenen.

De Haan zegt, dat de groep op deze laatste cd opnieuw bewijst hoe goed ze spelen. Niet alleen in de studio, maar ook tijdens hun optreden in het publiek. Met deze opname bewijst Watapana opnieuw hun klasse, zegt de enthousiaste geluidstechnicus De Haan.

Behalve de nummers van Nemencio Winklaar, staat er op de cd ook een nummer van Antonio Trenidad. Samen met Nemencio zingt ook Felipi St. Jago het nummer *Buchi Marti i Om Felipi*. Het tweetal doet dat in een grappige dialoogvorm.

Vergroting praktische taalkennis vereist speciale benadering

KRALENDIJK — Op initiatief van het Bonaire Tourism Training Center (BTTC) werden in de eerste twee weekeinden van april workshops georganiseerd op taalgebied. Deze workshops vonden plaats in het kader van *Train the language trainer* en waren gericht op Engels voor volwassenen die werkzaam zijn in de toeristische sector op Bonaire. Dat zegt Jan Mol, die een van de deelnemers was van de training.

Acht docenten, vijf dames en drie heren, allen met een ruime ervaring in het volwassenenonderwijs, namen deel aan deze workshops welke plaats vonden in het BTTC in Kralendijk. Tijdens deze workshops werden verschillende presentatie-technieken bestudeerd, het beschikbare lesmateriaal besproken en de verschillende ervaringen in het volwassenenonderwijs uitgewisseld. Genoemde bijeenkomsten werden door de deelnemers en het BTTC als bijzonder nuttig ervaren.

Alle deelnemende docenten zijn tot de conclusie gekomen dat het vergroten van de praktische kennis van het Engels bij verscheidene werknemers, die actief zijn in de toeristische sector op Bonaire, een speciale benadering vereist. De situatie is wat dat betreft op het flamingo-eiland namelijk niet dezelfde als bij voorbeeld op Curaçao. Hiermee zal met de leermiddelen en leermethoden dan ook goed rekening moeten worden gehouden.

Na een evaluatie op de laatste dag van deze bijeenkomsten, zaterdag 8 april 1995, werd door het BTTC een *certificate of attendance* toegezegd aan alle deelnemers.

Deze voorbereiding door het BTTC van taalcursussen Engels voor de toerisenindustrie van Bonaire, waarvan de uitvoering hopelijk spoedig van start kan gaan, zal volgens plan waarschijnlijk gevolgd worden door ook andere taalcursussen, bij voorbeeld een cursus Nederlands voor het hotelbedrijf.

Die cursus Nederlands zal ten goede komen aan de verschillende personen op Bonaire die dagelijks in contact komen op hun werk met het toenemende aantal Nederlandse bezoekers, die onder ander gebruik gaan maken van de faciliteiten van het toeristische project The Point - Bonaire Airport Hotel of welke naam de nieuwe eigenaar hieraan dan ook mag geven.

Amnesty: Radikale stappen nodig

Mensenrechten in Syrië in grove mate geschonden

AMSTERDAM - In Syrië worden duizenden mannen en vrouwen op politieke gronden gevangen gehouden. Willekeurige arrestaties en executies zijn andere voorbeelden van de schending van de mensenrechten in dit land.

Er zijn radicale maatregelen nodig om verbetering te brengen in de afschuwelijke reputatie van het land, zegt Amnesty International (AI) in een dinsdag uitgegeven rapport over Syrië. In Syrië wordt duizenden politieke gevangenen een eerlijk proces onthouden en tientallen mensen zijn simpelweg "verdwenen", aldus Amnesty. De bevindingen staan in het rapport "Syrië -repressie en straffeloosheid: De vergeten slachtoffers".

In Syrie worden gevangenen die hun straf hebben uitgezeten nog jarenlang vastgehouden. Tientallen mensen zijn in gevangenschap omgekomen, kennelijk na marteling. Honderden mensen zijn de afgelopen twintig jaar terechtgesteld na oneerlijke processen.

Ondanks voldoende informatie

Lage opkomst kiesgerechtigden mogelijk veroorzaakt door identificatieplicht

KRALENDIJK — De lage opkomst van de kiesgerechtigden die afgelopen vrijdag hun stem mochten uitbrengen voor de verkiezing van de nieuwe leden van de eilandsraad, kan wel eens veroorzaakt zijn door de introductie van de identificatieplicht. Deze mening wordt in een interview met Boy Antoin, ook ondersteund door Walter Coffie, hoofd van de afdeling Bevolking, en tevens vice-voorzitter van het Hoofdstembureau.

Afgelopem vrijdag was het voor de eerste maal tijdens een verkiezing voor de eilandsraad, dat de kiezer zich moest identificeren. Dat was nooit eerder geweest bij verkiezingen. Wel werd er een identificatieplicht ingevoerd toen de bevolking in een referendum haar mening mocht uitbrengen over de gewenste toekomstige staatkundige structuur. Behalve het stembiljet moest de kiezer dus vrijdag ook zijn paspoort, rijbewijs of *sedula* tonen. Dat was trouwens voor niemand een verrassing, want via de media was daar alle kennis van gegeven.

Toch bleek dat niet in alle gevallen probleemloos is verlopen. Er waren kiezers die dachten dat het met de identificatie wel niet zo'n vaart zou lopen, maar dat bleek op het stembureau een vergissing. Identificatie was verplicht en wie in de vroege uren kwam stemmen, kon de fout herstellen. Wie te laat in de middag kwam, was niet meer in de gelegenheid om zijn *sedula* op te halen en toch zijn stem uit te brengen.

Het zijn overigens zeker niet de meest ongeletterden die weinig nut zien in de identificatie. Een academicus die het onderwerp aankaartte bij de *Amigoe*, merkte op, dat hij op het stembureau met zijn naam wordt begroet. "Toch vragen ze mij om me te identificeren. Nou, dat vind ik onzin, als ze zelf bewijzen dat ze weten wie ik ben." Aldus het op het eerste gezicht logische commentaar. Veelal gaat men van het standpunt uit, dat daar dan maar een uitzondering voor gemaakt moet worden.

Walter Coffie zegt in zijn kwaliteit als vice-voorzitter van het Hoofdstembureu, dat de voorzitters van de stembureaus stringente instructies hebben gekregen, niemand te laten stemmen zonder een identificatiebewijs. Volgens Coffie zijn er inderdaad mensen huiswaarts gekeerd, zonder gestemd te hebben. Zeker als het mensen waren, die nagelaten hadden om een *sedula* aan te vragen.

Coffie is er van overtuigd, dat er genoeg informatie is verstrekt over de identificatieplicht. Dat is gebeurd via mededelingen en advertenties in de media. Hij gaat er derhalve van uit, dat iedereen op de hoogte was van de nieuwe gang van zaken. Vooral omdat hij ook de politieke partijen voldoende op het hart heeft gedrukt, hun kiezers voor te lichten.

Normaal gaat rond de 85 procent van de stemgerechtigden op Bonaire stemmen. Bij de verkiezing afgelopen vrijdag was het percentage lager dan gewoonlijk en ging slechts 77,59 procent van de kiesgerechtigden stemmen.

Opmerkelijk is evenwel, dat er maar een klein verschil is in stemmers op de PDB, Paboso en de UPB bij de Staten en afgelopen vrijdag bij de raadsverkiezing. In februari 1991 werden 2590 stemmen uitgebracht op de PDB, 809 op de Paboso en 2110 op de UPB. Dat is samen 5508 stemmen. Afgelopen vrijdag scheelde dat maar 42 stemmen. Toen werden er namelijk 2789 stemmen uitgebracht op de PDB, 1160 op de Paboso en 1517 op de UPB. Dat is samen 5466, dus inderdaad 46 stemmen meer.

Taken van gedeputeerde Norwin Willem overgenomen door Beukenboom en Domacassé

KRALENDIJK — Het besluit van ex-gedeputeerde Norwin Willem afgelopen zondag plotseling ontslag te nemen als gedeputeerde, moet voor de Partido Democratico Boneriano een onaangename verrassing zijn. De nieuwe gedeputeerde moet namelijk geput worden uit het arsenaal van de partij, dat op 12 april 1991op de lijst stond voor de verkiezing van de eilandsraad.

In een verklaring over het plotselinge opstappen van de gedeputeerde, die zondagmiddag tijdens een persconferentie werd gegeven, zei Willem, dat hij de weg vrij wilde maken voor de PDB om een eigen (derde) gedeputeerde te benoemen. In de Bonaireaanse gemeenschap wordt dat toegejuicht, omdat de PDB bij de laatste verkiezingen een aantal zeer aanvaardbare kandidaten op de lijst heeft staan, die vermoedelijk ook wel in de raad benoemd zullen worden.

Hoewel dat misschien wel waar is, heeft dat niets te maken met de benoeming van een gedeputeerde in het huidige Bestuurscollege, dat nog twee maanden moet zitten. De nieuwe gedeputeerde moet namelijk uit de lijst van kandidaten voor de eilandsraadsverkiezing van 12 april gerecruteerd worden en niet uit de kandidatenlijst van afgelopen vrijdag.

Het probleem zit daaarin, dat bij de verkiezingen van de eilandsraad van 12 april 1991 een lijst is samengesteld, die niet aansloeg bij de bevolking en die slechts één raadszetel opleverde, lijsttrekker was toen wijlen Avelino Cecilia en in diens plaats – na zijn overlijde. – is Ernesto Melaan in de raad benoemd. Op de kandidatenlijst van 1991 staan zegge en schrijve vier kandidaten die ook een plaatsje hebben gekregen op de kandidatenlijst van afgelopen vrijdag. Dat zijn José de Jongh, Amado Cicilia, Giovanna Frans en Peter Silberie. Zij komen niet in aanmerking, omdat er geen gedeputeerde buiten de raad gekozen kan worden, aangezien Robbie Beukenboom al buiten de raad is benoemd.

Een eventuele mogelijkheid is om Melaan opnieuw gedeputeerde te maken binnen de raad en een van de drie genoemde kandidaten raadslid te maken. Een con-structie waar partijleider Jopi Abraham niet gelukkig mee is. In telefonisch contact met Abraham, die momenteel op Curaçao is, werd duidelijk, dat het naar zijn mening het beste is, de huidige periode af te maken zonder een nieuwe gedeputeerde te benoemen. De taken van Willem worden dan opgevangen door de gedeputeerden Domacassé en Beukenboom.

Voor niet ingewijden in de politiek wordt al geopperd om minister Strauss gedeputeerde te laten worden en in haar plaats Franklin Crestian als minster te benoemen. Duidelijk is, dat dit om twee redenen niet kan. Ten eerste maakt Strauss geen deel uit van de eilandsraad en kan dus geen gedeputeerde worden. Ten tweede is het binnen de huidige PDB onmogelijk, dat Franklin Crestian weer een positie zou innemen.

Hoewel Franklin Crestian bij de staten- en raadsverkiezingen duidelijk op Bonaire aanwezig was, is men binnen de PDB nog niet vergeten, hoe Crestian op 25 mei 1989 tijdens een kort geding om het leiderschap de toenmalige voorzitter Avelino 'Abechi' Cecilia, bejegende.

ETA-leden door doodsaskaders afgemaakt

MADRID — Twee vermeende leden van de Baskische afscheidingsbeweging ETA wier stoffelijke resten onlangs zijn gevonden, werden in 1983 ontvoerd en met een nekschot gedood.

Dit onderzoeksresultaat kan de ernstige vertrouwenscrisis in de Spaanse socialistische regering vergroten. Deze is in opspraak gekomen door beschuldigingen dat zij op de hoogte was van het bestaan van anti-ETA doodseskaders. Het Nationale Toxicologische Instituut in Madrid maakte zijn bevindingen dinsdag bekend na onderzoek van de skeletresten van de slachtoffers, die tien jaar in een koelhuis op het kerkhof van Alicante hebben gelegen.

Het instituut bevestigde daarmee dat de in 1985 in Busot bij Alicante ontdekte beenderen, die in ongebluste kalk lagen, de resten waren van José Antonio Lasa en José Ignacio Zabala.

Met Pasen wijziging vuilophaaldienst

KRALENDIJK — In verband met de feestdagen rond Pasen, deelt Selibon mee, dat er enige wijziging is bij het ophalen van vuil in de wijken Rincon, Nort di Saliña en Republiek. Het is een tijdelijke wijziging, dus na de paasdagen is de dienst weer als normaal.

Op Goede Vrijdag 14 april zal de vuilniswagen in Rincon vuil ophalen. Dat gebeurt dan niet op de gebruikelijke maandag. Dan is het tweede paasdag. Op vrijdag 21 april komt de vuilnistruck weer opnieuw in Rincon.

In de wijken Nort di Saliña en Republiek zal de vuilniswagen op woensdag 19 april langs komen in plaats van 17 april.

Selibon verzoekt de bewoners van de wijken goed rekening te houden met deze gewijzigde tijden van de vuilnisophaaldienst. De week na Pasen is de regeling weer normaal.

Spaanse soldaat omgekomen bij bomactie Baskenland

SAN SEBASTIAN - Bij een aanslag maandag in de Noordspaanse stad San Sebastian is een soldaat omgekomen, aldus een politiewoordvoerder.

De 38-jarige onderofficier liep naar zijn kazerne toen twee mannen uit een auto stapten en hem met een nekschot doodden. De politie vond de auto enkele kilometers verderop terug. De politie vermoedt dat de aanslag het werk is van het Donosti-commando van de Baskische afscheidingsbeweging ETA.

De afgelopen twintig jaar zijn zo'n achthonderd doden gevallen bij acties van de guerrillabeweging, onder wie zo'n negentig 90 militairen.

ZANU winnaar bij schijnverkiezing in Zimbabwe

HARARE — De regerende ZANU-partij van president Robert Mugabe heeft zoals verwacht de verkiezingen in Zimbabwe gewonnen.

Na telling van de stemmen in 52 van de 65 kiesdistricten heeft de Zanu al 50 parlementszetels veroverd tegenover de verdeelde en ontmoedigde oppositie twee. In het vorige parlement had de oppositie drie van de 150 zetels. De verkiezingen in het Afrikaanse land zijn in feite een schijnvertoning, omdat vooraf al 85 van de 150 zetels waren vergeven. In 55 kiesdistricten ontbrak het aan tegenkandidaten, terwijl de president nog eens twintig parlementsleden zelf mocht benoemen en tien stamhoofden automatisch parlementslid zijn.

Om de 65 zetels die nog beschikbaar waren, streden de regerende Zanu, vijf oppositiepartijen en dertig onafhankelijke kandidaten. Vier oppositiepartijen hadden zich al voor de verkiezingen teruggetrokken omdat zij menen dat de kieswetten de ZANU bevoordelen.

Noorse vrachtwagens met vis door Franse vissers overvallen

BOULOGNE-SUR-MÈR — Ongeveer honderd woedende Franse vissers hebben in de nacht van maandag op dinsdag in de Noordfranse haven Boulogne-sur-Mèr vier Noorse vrachtwagens aangevallen uit protest tegen goedkope vis-import.

Dit heeft de politie meegedeeld. De vissers gooiden de lading van de vrachtwagens op straat. Ze protesteerden tegen de invoer van goedkope vis uit een land dat geen lid is van de Europese Unie. De opgetrommelde politie kon niets anders doen dan de schade opnemen.

Er werden geen arrestaties verricht. De Franse vissers beschuldigden de Noren ervan met dumping-praktijken hun economische bestaan te bedreigen.

Wegens aanvallen islamitische reb

Moskou stuurt op verz
Tadzjikistan meer troe

MOSKOU — De president van Tadzjikistan, Rachmonov, heeft de Russische president Jeltsin maandag om meer militaire steun gevraagd nadat vrijdag bij aanvallen door islamitische opstandelingen ten minste 29 Russische militairen waren omgekomen.

De Tadzjiekse president vroeg in een brief aan secretaris-generaal Boutros Ghali van de Verenigde Naties (VN) om de Veiligheidsraad (V-raad) een uitspraak te laten doen over de jongste gebeurtenissen in zijn land. Rusland, dat duizenden militairen als vredestroepen in Tadzjikistan heeft gestationeerd, stuurde maandag versterkingen om islamitische rebellen te bestrijden die in een afgelegen deel Centraalaziatische r de grenswacht aanv

Er was nog geen van het kantoor van De president houdt aan de Zwarte Ze onderminister van landse Zaken Tsjern dat extra maat worden genomen om ligheid aan de grens sterken.

De laatste weken aantal botsingen in Tadzjikistan tussen sische grenswacht en jiekse islamitische toegenomen. Vrijdag meldden de Russen zij een dag eerder in kistan tien islamitis santen hadden ge uit Afghanistan het beerden binnen te ko

NEW YORK — De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Boutros Ghali, heeft de Amerikaanse Carol Bellamy (53) benoemd tot hoofd van UNICEF.

Daarmee komt een einde aan de wekenlange strijd om het voorzitterschap van de VN-organisatie voor kinderen, dat door zowel de Verenigde Staten als de Europese Unie werd opgeëist. Met de keuze van Bellamy, leidster van het Amerikaanse vredeskorps, wees Boutros Ghali drie Europese kandidaten af, onder wie Elizabeth Rehm, de voormalige Finse minister van Defensie.

EILANDGEBIED CURAÇ

Geneeskundige-
Gezondheidsdi
DENGUE

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst vraagt uw aa voor het volgende:

Teneinde een toename in het aantal geconstateerde gevallen van dengu voorkomen zal de Hygiënische Dienst spuitakties uitvoeren. Deze aktie ter vermindering van de **Aedes Aegypti** mug die de ziekte overbrengt. U w vezocht om gedurende spuitakties in Uw omgeving de volgende instruktie te volgen:

- **laat deuren en ramen open staan voor een effektieve penetratie de insecticide**
- **vogelkooien en aquaria af te dekken**
- **eet- en drinkwaren goed af te dekken.**

Er zal op **dinsdag 11 april 1995** tussen **06.00 uur en 08.00 uur s'morgen 17.00 uur en 19.00 uur** gespoten worden conform de volgende route:
Brakkeput Mei Mei - Brakkeput Abou - Brakkeput Ariba - Jan Sofat - Grandi - Klein Zuurzak - Hanenberg - Jan Thiel - Korpora Scherpenheuvel - Herst - Weto - Montaña Abou - Hoenderberg Kwartje - Sta. Rosa - Jan Boos - Barika - Ma Luisa - Kent U Zelf - Ru Vrede - Libié - Tucacas - Koraal Partier.

Indien spuitakties niet op de afgekondigde datum plaats kunnen vinden, z deze op de volgende dag vervolgd worden.
Indien U vragen heeft omtrent spuitakties in uw woonwijk gelieve telef kontakt op te nemen met de koordinator van de spuitakties via telefoon 6 toestel 165 of 154.

Afd. P.R.

Het Hoofd voor
S. B

…OERSEN CENTRALE BANK

…GEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE
… OP DINSDAG 11 APRIL EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
…LAR	1.77	1.78	1.80
…LLAR	1.270	1.290	1.310
…ERLING	2.770	2.825	2.885
…LD (… 100)	112.37	113.09	113.89
…NCS (… frs. 100)	153.22	153.94	154.74
…NCS (… frs. 100)	35.04	36.14	36.84
… MARK (… 100)	125.97	126.69	127.49
(… lire 1000)	0.71	1.01	1.07
…RN (… 100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
…SE YEN (… 10.000)	211.33	212.19	212.99
(… 100)	-.-	233.55	234.35

…kpapier
…verboekingen en bankcheques

…ge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de …ndse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

…: 6%
…rente: 7%
… 1 maand: 2.125%
…requirement: 2%
…period: 16 maart-18 april
…e koersen overheidspapieren:
…obl. 1990/1995 koers: 101.12% Eff. rendement 6.75 % Land
…obl. 1991/1996 koers: 101.54% Eff. rendement 7.50 % Land
…obl. 1993/1996 koers: 100.73% Eff. rendement 7.00 % Land
…obl. 1992/1997 koers: 101.51% Eff. rendement 7.65 % Eiland
…obl. 1992/1997 koers: 101.87% Eff. rendement 7.70 % Eiland
…obl. 1993/1998 koers: 102.23% Eff. rendement 7.75 % Eiland
…obl. 1993/1998 koers: 100.55% Eff. rendement 7.80 % Eiland
…obl. 1989/1999 koers: 100.45% Eff. rendement 7.875 % Land
…obl. 1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
…obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

…rostar rijdt met verlies

…DEN - De Eurostar-…ndert door zuid… Het is de passagiers-… via de Kanaaltunnel …je Waterloo naar …dt. De Kanaaltun-…chappij had … slecht nieuws te … Als gevolg van de zwakke start van de Kanaalverbinding per trein had men teleurstellende cijfers geboekt. Waarschijnlijk zal men zijn verplichtingen tegenover de schuldeisers niet kunnen nakomen. Men blijft hopen op betere tijden. *(AFP-satellietfoto)*

…scheiden winst …w Jones-index

…YORK — Wall … de week hoger … al zetten lagere …koersen en de … dollar aanvanke-…n. De Dow Jones-… New York ein-… 4198,15 punten, …eiden winst van …ten. Er werden …n aandelen ver-…

… weinig leven in …eet. Veel effecten-…n keken de kat uit …in afwachting van …ikaanse producen-… over maart die … bekend worden …

… luchtvaartmaatschappijen zoals de moederbedrijven van United Airlines en American Airlines alsmede Delta Air Lines zaten in de lift. Hetzelfde gold voor technologiefondsen als IBM en Texas Instruments. De dollar herstelde zich in New York van de zoveelste klap die de munt in Tokyo kreeg, waar een koers van 80,15 yen werd genoteerd. Tegen het einde van de handel noteerde de munteenheid Nf 1,5770, ruim drie cent hoger vergeleken met de slotkoers van Nf 1,5425 van vrijdag. De dollar was gewild bij Amerikaanse beleggers. In Amsterdam sloot de munteenheid ook al bijna 2,5 cent hoger op Nf 1,5705.

FINANCIEEL NIEUWS

Lichte stijging AEX-index

AMSTERDAM — Met een dollar die voorlopig niet verder daalt, wacht het Damrak op het aantrekken van de markt. De grote kopersstroom bleef vanochtend nog uit. De AEX steeg met een kwart procent tot 405,30. "Beleggers hebben geld genoeg", aldus een handelaar. "Ze zitten alleen te loeren om op het juiste moment toe te slaan. We zitten aan de vooravond van een echte hausse."

De dollar steeg met ongeveer één cent tot Nf 1,58. De obligatiemarkt kende een status quo, nadat gisteren de koersen over de hele linie licht zakten. De omzetten in zowel aandelen- als obligatiehandel waren uiterst mager. Amsterdam haakte daarbij in op de stijgingen van een kwart tot driekwart procent op de beurzen in Londen en Frankfurt.

Bij de hoofdfondsen was Heineken de grote verliezer. Anderhalf uur na opening noteerde het bierfonds Nf 2,30 lager op Nf 260. "Echte goede redenen zijn hiervoor niet aan te wijzen", aldus de handelaar. "Heineken is een solide onderneming. Alleen treedt Freddy Heineken nu terug als commissaris en dat leidt tot onrust bij beleggers voor wie deze man heilig is. Terwijl zijn secondant gewoon commissaris wordt.

Reden tot ongerustheid is er dus niet. De oude heer Heineken blijft gewoon aan de touwtjes trekken."

Een verlies van Nf 1,60 was er voor uitgever VNU (Nf 168,30), die gisteren bekend maakte dat het resultaat uit commerciële televisie door de toenemende concurrentie de komende twee jaar zal dalen. De cyclische fondsen waren duidelijk in trek. DSM noteerde een koerswinst van Nf 1,50 op Nf 127,20. Akzo Nobel won Nf 1,10 met een tussenkoers van Nf 179,80.

Op de binnenlandse markt verloor scheepsbouwer Giessen - de Noord Nf 2,10 (Nf 65,90) na bekendmaking van de resultaten op maandag. De Veldhovense producent van computerchip-machines ASM Lithography, die onlangs op de beurs verscheen nadat Philips een groot belang hierin afstootte, wordt goed ontvangen. Het fonds boekte een koerswinst van Nf 2,20 op Nf 41,50.

ING Bank en Rabobank rukken sterk op

ABN AMRO verliest fors terrein in Nederland

AMSTERDAM — Praten over de concurrentie is in het keurige Nederlandse bankwezen *not done*. Vragen in die richting worden steevast afgewimpeld. Ook door ING-topman Aad Jacobs. Maar bij de presentatie van de jaarcijfers kon hij het niet laten. Vergeleken bij andere banken heeft zijn ING Bank het in 1994 uitstekend gedaan.

Die andere banken zijn: Marktleider ABN AMRO, Credit Lyonnais Bank Nederland (CLBN) en VSB, de nummers vier en vijf in rangorde. Niet alleen de bancaire dochters van ING (onder andere Postbank, ING Bank en Westland Utrecht Hypotheekbank) profiteerden, ook de Rabobank rukte op.

Met name ABN AMRO heeft in Nederland fors terrein verloren. Het bedrijfsresultaat verminderde liefst 7 procent tot f 1,83 miljard. ING en Rabobank deden het aanzienlijk beter. De Nederlandse bancaire activiteiten van ING zagen hun brutowinst met liefst 50 procent stijgen tot Nf 1,9 miljard, bij de Rabobank steeg de brutowinst bijna 11 procent naar Nf 1,94 miljard.

Waar zitten de verschillen? Voornamelijk in de samenstelling van de baten: renteinkomsten, provisies, opbrengsten uit effecten en deelnemingen, en de handel voor eigen rekening. Alle banken gingen vorig jaar gebukt onder de plotselinge rentestijging, die de gehele financiële wereld verraste. Die rentestijging had een sterk negatief effect op de resultaten uit financiële transacties, de handel voor eigen rekening in valuta's, effecten en andere financiële instrumenten, zoals schuldentitels en derivaten.

Het tequila-effect, de financiële crisis in Mexico, bezorgde ING een lelijke kater. De bank is behoorlijk actief op de markt voor tweedehands schuldentitels, met name die van Latijnsamerikaanse landen (*Bradybonds*).

Ook Rabobank, in de wereld van het flitskapitaal nog wat onwennig, zag de winst uit de handel voor eigen rekening verschrompelen. ABN AMRO, mondiaal gezien de meest ervaren Nederlandse bank op de financiële markten hield de schade beperkt.

Compensatie voor de belabberde handelsresultaten moest worden gevonden bij de rente-inkomsten, absoluut gezien nog steeds veruit de grootste melkkoe voor het Nederlandse bankwezen. ING Bank deed dat uitstekend; het rentesaldo steeg liefst 16 procent. Deze stijging geldt overigens voor de gehele ING Bank, maar werd voor het overgrote deel gerealiseerd in Nederland, waar de rentemarge 0,15 procentpunt aandikte.

ABN AMRO Nederland zag haar rentesurplus slechts 1,5 procent aandikken. Bij de Rabobank, voor 77 procent van haar winst afhankelijk van rente-inkomsten, steeg het interestsaldo slechts met een matige 4,5 procent tot Nf 6,2 miljard.

Een goede indicatie van de verschuivingen op de binnenlandse markt biedt ook de groei van de uitstaande kredieten. ABN AMRO Nederland, vooral sterk in de kredietverlening aan het grote bedrijfsleven, zag haar kredietportefeuille slechts 0,1 procent groeien tot Nf 139,4 miljard. Die marginale groei was geheel te danken aan het particuliere bedrijf, waar de vraag naar hypotheken flink aantrok. Op de zakelijke markt was er zelfs sprake van een daling, omdat grote bedrijven gezien het goede beursklimaat flink gebruik maakten van emissies en introducties. Rabobank en ING profiteerden gretig.

Beide banken, die zich nadrukkelijk proberen te profileren bij het grote bedrijfsleven, zagen hun kredietportefeuille met respectievelijk 10 en 6 procent aandikken.

Rabobank, al jaren in het bezit van een *triple-a-rating* - mondiaal gezien de beste beoordeling die er bestaat -won inderdaad terrein op de zakelijke markt. De bank bedient naar eigen zeggen 40 procent van het midden- en kleinbedrijf als klant en -nog steeds - 90 procent van het agrarische bedrijfsleven.

Niet alleen de baten liepen nogal uiteen, ook de lasten. Een goede indicatie daarvan biedt de verhouding baten/lasten. Bij ABN AMRO (het totale concern) verslechterde die ratio, terwijl ING en Rabobank een verbetering lieten zien.

Dollarkoers blijft stijgen op Europese wisselmarkten

AMSTERDAM — De Amerikaanse dollar houdt zijn hogere koerspeil meer dan vast. In Amsterdam begon de munteenheid vanmorgen op Nf 1,5780 na gisteren te zijn gesloten op Nf 1,5705, toen de koers met 2,5 cent was opgelopen.

Gistermiddag ging de koers in New York verder omhoog tot Nf 1,5770. Op dit niveau kwam op de wisselmarkten in het Verre Oosten vrijwel geen verandering. Ook tegenover de yen hield de dollar zich goed. Vanmorgen in Europa stond de Amerikaanse valuta op 83,55 yen. Gisteren werd een dieptepunt genoteerd van 80,15 yen.

Volgens de koersstijging van de dollar is geen echte verklaring te geven. Er was gisteren en vandaag sprake van dekkingsaankopen in verband met eerder toegezegde leveringen. Van een echt herstel kan dan ook niet worden gesproken. Wel is er hier en daar enig optimisme te bespeuren. Japan maakt vrijdag een aantal maatregelen bekend om de scheve koersverhouding wat recht te trekken. Sceptici zien daar overigens weinig van komen. Verder wachten de handelaren op de later op de dag te publiceren groothandelsprijzen in de Verenigde Staten.

Ook het pond sterling liep verder op. Vanmorgen stond de Britse valuta op Nf 2,5160 tegenover Nf 2,5035 aan het eind van de handel van gisteren. Voor de overige koersen was in het algemeen een kleine koersstijging weggelegd.

De effectenbeurs van Tokyo was hoger, zij het dat de koersstijging van de aandelen niet zo groot was als gisteren. De Nikkei-index van de 225 fondsen steeg met 105,318-3, (0,7 procent).

Prijzen Nederlandse industrie gestegen

DEN HAAG — De prijzen van Nederlandse industriële produkten zijn in februari licht gestegen. Het prijsniveau nam in februari met 0,2 procent toe, terwijl de prijsontwikkeling een maand eerder nog 1 procent was. Ten opzichte van februari vorig jaar zijn de prijzen met 4,1 procent gestegen.

Dat blijkt uit becijferingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Het waren in februari vooral de prijzen van voedingsmiddelen en dranken die omhoog gingen. In deze sector noteerde het CBS een stijging van 0,6 procent. Een uitschieter in deze groep was de prijs van varkensvlees, dat 5 procent duurder werd. De prijzen van grondstoffen en halffabrikaten namen in februari met 0,3 procent toe ten opzichte van januari.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	10-Apr	FRANKFURT	PREV	10-Apr	AMSTERDAM	PREV	10-Apr
DOW JONES	4194	4198	DAX INDEX	1961	1972	EOE	403.90	404.20
AM.EXP.	36.25	36.25	BASF	292.50	296.50	ABN AMRO	59.40	[illegible]
ATT	51.88	51.88	COMMERZBK	327.00	325.00	AEGON	112.90	113.00
ALZA CORP	21.38	21.63	DAIMLER B.	641.00	647.00	AHOLD	64.30	64.10
AMR CORP	68.13	67.25	DEUTS.BK*	673.00	672.00	AKZO	178.90	178.70
APPLE COMP	36.75	36.63	MAN	330.00	330.50	AMEV	77.80	78.70
ARCHER	18.75	18.88	PREUSSAG	396.00	398.00	BOLSWESSANEN	31.30	31.30
BARRICK GOLD	25.00	24.50	SIEMENS	662.00	664.00	DSM	134.30	126.70
			VW	368.00	360.50	ELSEVIER	16.80	16.88
CITICORP	45.13	46.00				GIST BROC.	36.90	30.00
COASTAL CO	29.88	29.63	HONG KONG			HAGEMEYER	130.80	130.00
COCA COLA	29.75	29.88				HEINEKEN	263.00	262.30
CORNING IN	36.75	36.50	HSI INDEX	8470	8480	HOOGOVENS	64.00	63.30
DISNEY	55.00	54.88				HUNTER DOUGLAS	84.00	84.00
DUPONT	62.50	62.50	CHEUNG KONG	33.70	34.00	ING	80.30	80.00
EAST.KODAK	51.63	52.00	CITIC PACIFIC	19.30	19.35	KLM	47.20	47.10
EXXON	66.88	66.88	HANGLUNG	11.10	11.20	KNP-BT	46.10	46.80
FERRO CORP	25.13	24.75	HSBC	87.00	86.25	KON.PTT NED.	54.80	54.60
FORD	27.00	26.88				NEDLLOYD	44.10	[illegible]
GEN.ELECT.	54.88	58.00	TOKYO			NUTRICIA	84.40	83.70
GEN.MOTORS	43.38	44.25				PHILIPS	52.00	52.80
HOMESTAKE	18.13	17.75	NIKKEI DOW	16720	16163	POLYGRAM	86.80	87.80
IBM	84.13	86.00				ROBECO	101.80	103.00
MC DONALDS	38.00	38.50	BRIDGESTON	1270	1278	ROLINCO	106.00	106.00
MEAD	53.75	52.50	CANON	1300	1300	RORENTO	86.40	86.80
MERCK	42.88	42.88	HITACHI	880	880	RODAMCO	48.40	48.80
MINNES.MNG	58.00	57.38	HONDA MOT	1380	1368	ROYAL DUTCH	[illegible]	196.10
MOBIL CORP	89.50	89.63	MAZDA	303	301	UNILEVER	[illegible]	206.40
NOVEN	8.00	8.13	MITSUBISHI El.	786	780	VAN OMMEREN	40.00	40.40
PFIZER	87.00	87.13	NIPPON STE	325	326	VNU	186.00	[illegible]
P.MORRIS	67.50	66.00	NOMURA SEC	1610	1610			
QUAKER	36.00	36.13	SONY	4180	4130	TORONTO		
UNITED AIRLINES	108.25	110.00	TOYOTA	1720	1700			
UNO	6.25	6.38				TSE 300	4262	4262
UP JOHN	36.80	36.75	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	16.00	15.25				ALCAN	30.38	30.38
			US$/YEN	85.22	80.86	BANK OF NS	28.75	28.75
COMMODITIES			US$/DMARK	1.38	1.40	CAN.PAC.	21.00	21.00
			GBP/US$	1.61	1.59	IMPERIAL OIL LTD.	40.88	40.88
GOLD	395.70	392.50	US$/NLG	1.54	1.57	NORANDA	24.88	24.38
SILVER	5.40	5.25	ECU/US$	1.33	1.31	PLACER DOME	33.25	33.25
CRUDE OIL	19.86	19.86	CAN/US$	1.41	1.41	ROYAL BANK	28.63	28.63

Yen tegen eens almachtige dollar

1949
VS bezetter legde vaste wisselkoers op, yen devaluerend tot 1 procent van voor-oorlogse waarde:

Yen tov dollar bij jaareinde sinds 1949

Maandag 10 april Historisch laagterecord: 80.15

360 300 200 100 0
1949 51 53 55 57 59 61 63 65 67 69 71 73 75 77 79 81 83 85 87 89 91 93 95

AFP Amigoe *Infografiek*

MENSEN

Witte bh's op de zwarte markt



■ *Wie heeft er belangstelling voor goedkope bh's uit China? Een verkoopster op leeftijd brengt ze aan de man of beter gezegd aan de vrouw op de zwarte markt van Kiev. Veel inwoners van de hoofdstad van de Oekraïne kopen op straat hun benodigdheden.*

Mitterrand schrijft zijn testament

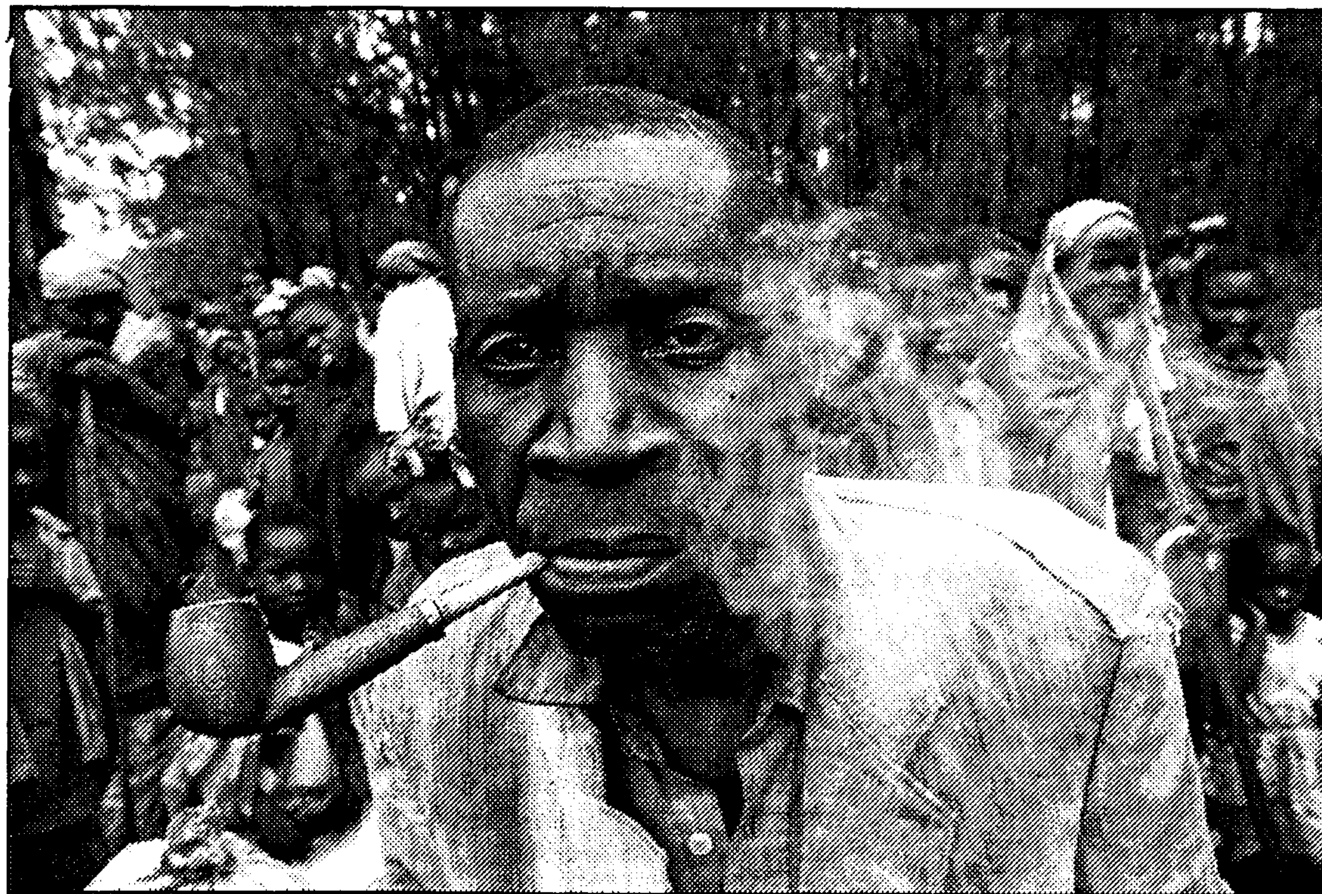
Als een soort 'geestelijk testament' heeft president **François Mitterrand** van Frankrijk een boek uitgegeven, waarin gesprekken tussen hem en de holocaust-overlevende en nobelprijswinnaar **Elie Wiesel** zijn gebundeld.

Het Franse staatshoofd, over wie al een reeks boeken is verschenen, treedt over enige weken af. Het boek ligt vanaf dinsdag in de winkel.

De gesprekken tussen Mitterrand (78) en de Amerikaan Wiesel (66) zijn in zes hoofdstukken onderverdeeld, zo heeft de uitgever maandag bekendgemaakt. Achtereenvolgens zijn dat de kindertijd, geloof, oorlogen, literatuur en geschriften, macht en momenten.

In het voorwoord schrijft Mitterrand: "Op mijn leeftijd voel ik nu de noodzaak, in enkele woorden die ik al te lang heb ingehouden te zeggen wat ik belangrijk vind."

Vluchten als dagelijkse realiteit



■ *Zeg tegen een bewoner van Mundo Nobo dat hij zijn huis moet achterlaten en alleen een geit, een fiets, wat kookpannen en een matras mag meenemen en te voet richting Fuik moet lopen. Hij verklaart je voor gek. Maar dat is de realiteit voor deze oudere man van de Ruandese stam der Hutu's. Hij rookt zijn pijp als troost terwijl hij in een rij staat van ongeveer 7000 vluchtelingen die teruggestuurd werden naar het Magarakamp nadat ze tien dagen eerder daaruit waren gevlucht. Mannen, vrouwen en kinderen vochten om een plaatsje in de truck die hen terug zou brengen naar het kamp.*

Professionele overval een uitstervend vak

De **professioneel opgezette roofoverval** is aan het verdwijnen. De meeste zware criminelen zitten nu achter de tralies, waardoor roofovervallen het terrein zijn geworden van jonge, impulsieve daders. Met primitieve middelen zoals traangas, slaan en schoppen zoeken zij naar nog nauwelijks beveiligde doelen die ook het minst opleveren. Dit zijn hoofdzakelijk cafés en winkels.

Dat blijkt uit cijfers van het roofcoördinatieteam van het Rotterdamse regiokorps over het eerste kwartaal van 1995. In die periode kwamen tachtig overvallen voor. In hetzelfde kwartaal van het vorig jaar was dit aantal nog 132.

Er trad tussen deze twee kwartalen een overduidelijke verschuiving van de objecten op. De goed beveiligde doelen zoals banken, geldtransportwagens en benzinestations werden slechts enkele keren beroofd. Winkels en horeca scoorden aanzienlijk hoger.

Ook het geweld nam verhoudingsgewijs toe.

De politie spreekt van een "devaluatie" van de roofoverval. De weinig professionele criminelen werken steeds impulsiever en hebben niet allemaal een strafblad. Het gevolg is dat de politie steeds meer moeite heeft met het oplossen van overvallen. Het Rotterdamse roofcoördinatieteam wil daarom nog meer informatie verzamelen over probleemjongeren.

Catherine Deneuve is niet lesbisch, maar Deneuve wel

De Franse filmactrice **Catherine Deneuve** heeft de rechter gevraagd het Amerikaanse blad voor lesbiënnes dat ook Deneuve heet te verbieden. En als het even kan wil ze ook 20.000 gulden schadevergoeding.

De filmster heet eigenlijk Catherine Dorleac en gebruikt al dertig jaar Deneuve als artiestennaam. Haar advocaat wil niet hebben dat het publiek ook maar een moment denkt dat de actrice haar goedkeuring heeft gegeven aan de naam voor het blad of daar financieel wijzer van werd.

Het gewraakte glossy magazine mikt op de sjieke lesbische markt.

Specialiteit van het huis: een opiumfondue

Steeds meer restaurants in zuid-west China gebruiken opium om hun gerechten **dat beetje extra smaak** te geven. Dat meldt althans een Chinees avondblad.

Een recent onderzoek onder tachtig restaurants in de stad Chongqing in de provincie Sichuan wees uit dat de helft opium-zaden in hun fondues en soepen doet.

Eén chef kok gaf toe dat hij 500 gram per maand gebruikte voor zijn soepen.

Europese satelliet gaat ozonlaag bewaken

Als de tweede Europese aardobservatiesatelliet ERS-2 eind deze week de ruimte in gaat, zullen onderzoekers voor het eerst in staat zijn de concentratie ozon in de hogere luchtlagen voortdurend en boven alle delen van de wereld in de gaten te houden. Dit hebben zij dan te danken aan een **nieuw meetinstrument**, ontwikkeld door TNO in Delft.

Al sinds 1978 bestaan er verschillende soorten instrumenten waarmee de ozon in de strato- en troposfeer kan worden gemeten. Gebleken is echter dat de resultaten lang niet altijd betrouwbaar zijn. Dit kan leiden tot onjuiste conclusies over de dikte van de ozonlaag boven de diverse delen van de wereld of de afwezigheid van het gas dat mens en dier tegen de schadelijke ultraviolette stralen van de zon moet beschermen.

Rod Stewart volgens platenbaas helemaal niet met pensioen

De Britse rockzanger **Rod Stewart** heeft geen plannen om zijn muzikale carriere na 25 jaar te beëindigen. Dit heeft platenmaatschappij **Warner Brothers** maandag meegedeeld na een bericht hierover van het Britse sensatieblad **The Sun**.

De platenmaatschappij ontkent dat Stewart had aangekondigd dat zijn volgende, in juni te beginnen tournee zijn laatste zou zijn. "Het verhaal is totaal verzonnen. Een en al leugens", zei een Warner-woordvoerder.

Volgens de krant maakte de zanger onlangs het nieuws in Zuid-Frankrijk bekend na een vakantie met zijn vrouw **Rachel Hunter** en twee jongste kinderen.

Macabere video's

De Nederlandse televisie maakte dezer dagen melding van een **macabere serie huurvideo's** met beelden van waar gebeurde dodelijke ongelukken, mensen die verbranden en fatale misdrijven. Deze video's zijn vooral bij de jeugd populair.

Lager btw-tarief voor condooms

In Nederland is het idee geopperd condooms in het lage btw-tarief onder te brengen. Als de **rubbers goedkoper** worden zullen mensen die eerder kopen. Het D66-Tweede Kamerlid **Van Boxtel** heeft de minister van Volksgezondheid gevraagd de verlaging te bespreken met het ministerie van financiën.

Condooms vallen nu in het hoge btw-tarief van 17,5 procent. Het lage tarief ligt op 6 procent. Een setje condooms (3) kost gemiddeld vijf gulden.

D66 vindt het belangrijk dat het voorbehoedmiddel makkelijk is te verkrijgen. "Naast geboortenbeperking zorgt het ervoor dat geslachtsziekten en hiv niet worden overgedragen. Je zou je zelfs kunnen afvragen of het condoom daarom niet in het ziekenfonds hoort in plaats van de pil", aldus Van Boxtel.

Volgend jaar verdwijnt de pil uit het ziekenfonds. Die is dan te koop voor minder dan een tientje per strip, goed voor een maand "beschermd" vrijen, bij de apotheek. Van Boxtel vindt het prijsverschil groot. Hij wil daarom kijken of condooms goedkoper kunnen worden.

Kinderen [...] nu spele[...] net zo onbevang[...] als vroeg[...]

Kinderen van vand[...] hangen in hun vrije [...] vooral verveeld voor de [...] visie, zappend van zen[...] naar zender. Gewoon sp[...] zoals vroeger, is er niet [...] bij. Dit beeld van de he[...] daagse jeugd wordt res[...] onderuit gehaald door [...] onderzoek in Limburg, [...] sland en België.

"Natuurlijk kijken [...] deren naar de televisie, [...] is er bijgekomen. Maar [...] naast spelen ze net zo [...] vangen en eigenlijk op [...] lfde manier als eertijds", [...] **Kitty Jansen**, conser[...] volkskunde van het [...] burgs museum in Venlo.

Het onderzoek heeft [...] gens Jansen overduid[...] aan het licht gebracht [...] kinderen nog steeds op [...] heel creatieve ma[...] spelen, al denken vol[...] senen daar vaak heel an[...] over. De conservator [...] moedt dat dit komt om[...] ouders hun kinderen te[...] woordig veel minder zien.

"Vroeger waren de [...] deren thuis, of in ieder [...] in de buurt. Tegenwoo[...] gaan ze naar allerlei club[...] Bovendien werken in [...] gevallen beide ouders. Ze[...] hun kinderen alleen 's [...] nds en dan zitten ze in[...] daad voor de buis."

Dertien milj[...] Joden get[...]

Er zijn **dertien mi[...] joden** over de hele w[...] Dat stelt een joodse [...] kingsdeskundige van [...] zalems universiteit op [...] van etnische, religieu[...] culturele criteria.

5,6 Miljoen wonen [...] VS en 4,4 miljoen in [...] In Frankrijk wone[...] 530.000, in de republie[...] land 410.000, in C[...] 350.000 en in Groot B[...] tannië 300.000. In de [...] rige Sovjet Republie[...] wonen er 750.000 en in D[...] sland 52.000. Sinds 198[...] 600.000 Sovjet-joden ge[...] greerd naar Israël.

HENRY ® By Dick Hodgins

AH-HA! I SEE...
...A BAD OMEN IS COMING YOUR WAY...
...BY A MAN IN UNIFORM!
LOOKS LIKE YO[...] REPORT CARD[...]
HENRIETTA'S FORTUNE TELLING

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

HERE, SNOOKY, I'VE GOT A LOLLIPOP FOR YOU!
GEE THANKS, CUBCAKE!
NEXT TO A GOOD BOOK, I LIKE CURLING UP WITH A GOOD LOLLIPOP!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

THEY WANT MEN FOR OFFICERS' SCHOOL
MAKE A LIST OF OUR FINEST MEN, THE CREAM OF THE CROP
RIGHT!
YOU LAUGHED FIRST!
DID NOT! YOU DID!

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

LOOK! THERE'S A BEAR WHO JUST CAME OUT OF HIBERNATING IN HIS CAVE!
HOW CAN YOU TELL, PAW?
HIS FOOT IS STILL ASLEEP

Tom Poes en de Niks



4505 — "Die knecht zei, dat zijn toto-uitslagen goed waren", zei Hieper. "Hij had ze uit de toekomst, zei hij en hij wilde een knaak betalen als ik zijn brief zou posten. Nou, toen dacht ik: die knaak is meegenomen.....

Super trad nader en griste de enveloppe met een geoefende greep uit de hand van zijn compagnon.

"Geef hier!" sprak hij.

"Nou, nou", hernam Hieper verontwaardigd. "Kan het niet zachter? Ik vertel je toch eerlijk, dat ik een knaak verdiend heb? We zullen delen; ik twee..."

"Ik word misselijk van jouw knaak!" snauwde de ander. "Je mag hem houden, maar dat briefje is van mij."

"Dat briefje?" herhaalde zijn vennoot onthutst. "Dat is een ingevuld toto-formulier. Wat moet je daarmee?"

"Hiep", zei de oudste firmant ernstig, "je denkert rammelt. Je bent een sukkel en je zult het nooit leren."

Met deze woorden scheurde hij de enveloppe open en trok het formulier van Joost te voorschijn.

"Juist", hernam hij, "ik ruik zaken. Als die opgepoetste valet beweert dat deze uitslagen uit de toekomst komen, dan zijn ze waard om overgeschreven te worden. Door mij; met mijn eigen balpen. Want daar op Bommelstein zit het grootkapitaal, jongen. En het is best mogelijk dat die lui door hun relaties een beetje in de toekomst kunnen kijken."

De heer Hieper betrok. Verslagen keek hij toe, terwijl Super het briefje copieerde en langzaam nam hij zijn hoed af.

"Zo had ik het nog niet bekeken", prevelde hij eerbiedig. "Dat is een goed idee, baas. Maar we doen toch samen, hè. Als je wint, bedoel ik."

"Je krijgt tien procent", mompelde zijn medefirmant. Hij beklom het trapje en wierp het verfrommelde formulier van Joost het raam uit.

"Pas op de zaak, Hiep", vermaande hij. "Ik ga even mijn brief posten."

ENDA

ERPLEGING

ELE KRUIS
ERPLEGING
S MARGRIET'
tel. 682344/682947, Kantooruren: 07.00-
na 17.00 uur tel.
spreekuur in ieder wijk-
jks van 08.00-08.30/
an Otrobanda: tel.
ekuur: wo. van 09.00-
17: tel. 682344;
do. van 09.00-11.00
Bonam: tel. 371865;
di. van 09.00-11.00
: tel. 367824.
iko Montagne Abao:
spreekuur: wo. van
uur.
(Koraal Specht): tel.
ekuur: do. van 09.00-
Suffisant: tel. 687707;
do. van 09.00-11.00
- Sta. Rosa: tel.
ekuur: di. van 09.00-
kuur voor zuigelingen
rg: vr. van 08.00-
Vandel-/Nilda Pin-
73582.

C NEUTRALE
RPLEGING
g 15, tel. 692231/
07.00-17.00 uur.
oou: Silberie Kavel
open van 08.00-16.00
7 april 17.00 uur t/m 14
891838/692510 of page

CHTING
RPLEGING
ABOU
8677/648387; open
van 07.00-17.00 uur.
of 601780.

KLINIEK
NARIO
Noord 43. Tel.

THEKEN
DIENST
Breedestraat 137.
Kaya Flamboyan 1-A.

RSEN
E NUMMERS
dgevallen)
112
114

GOE
ofon

Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw:	
(24 uur bereikbaar)	695505
	695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289
	375628
	375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

WOENSDAG

KERKDIENST
FORTKERK
12.30-13.00 uur oecumenische pauzedienst; voorganger dominee N. de Reus.
****

WEGA DI NUMBER

3472
2590
9354

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

DINSDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: katholieke kerk; 18.05 Mira i Skucha; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte 19.05 Kushina di Oro/Fasetas (presentator Saida Hernandez); 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Political Program: PAR; 21.30 Studio Sport; 23.00 Nationale Geographic; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11
(kanaal 11)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 18.00 Mira pa bo Sa; 18:30 Reportajes; 19.00 Fresh Prince of Bell-Air; 19.30 Informador 11; 20.00 Double Act 2000; 21.00 Sevcec; 22.00 Salvage Quién Pueda; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA
(kanaal 18)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Street; 18.00 Tele-Landia; 18.30 Punky Brewster; 18.55 Encyclopedia; 19.23 Medical Report; 19.40 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 Leu Fo'i Kas; 22.00 Jezus of Nazareth (Part 1); 23.33 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE
(kanaal 83)

DINSDAG: 15.30 Invasion of the Body Snatchers; 17.30 Not of This World; 19.15 Sopadish; 21.00 Pris by Night; 22.45 Sender; 24.30 Not of This World; 02.15 The Great White Hope; 04.00 Thje Bawdy Adventures of Tom Jones; 05.30 True Colors.

TBS
(kanaal 89)

DINSDAG: 15.05 Tom and Jerry Kids; 15.35 Captain Planet and the Planeteers; 16.05 Flintstones; 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.05 Who's the Boss? 19.35 Who's the Boss? 20.05 To Be Announced; 22.35 Movie: Star Chamber; 24.50 Movie: 2010; 03.20 Ton of Fun; 04.05 Laverne & Shirley; 04.35 Jeffersons; 05.05 Gomer Pyle, USMC; 05.35 Headline News.

ABC
(kanaal 77)

DINSDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Full House; 20.30 Thunder Alley; 21.00 Home Imp; 21.30 To Be AnnouNced; 22.00 NYPD Blue; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.05 Movie; 02.00 News; 02.30 ABC World news Now; 04.30 Oprah Winfrey; 05.30 ABC World News This Morning.

CBS
(kanaal 75)

DINSDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 Under One Roof; 21.00 Rescue 911; 22.00 Burke's Law; 23.00 News; 23.35 Late Show With David Letterman; 24.37 Extra; 01.07 Entertainment Tonight; 01.37 Last Call; 02.07 Late Late Show; 03.07 CBS News Up To the Minute; 05.30 CBS Morning News.

NBC
(kanaal 85)

DINSDAG: 15.00 Rolonda; 16.00 American Journal; 16.30 Inside Edition; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside Edition; 20.00 Wings; 20.30 Newsradio; 21.00 Frasier; 21:30 Pride & Joy; 22.00 Dateline; 23.00 News; 23.35 Tonight Show With Jay Leno; 24.35 Late Night; 01.35 Later With Greg Kinnear; 02.05 NBC News Nightside; 05.30 News.

NAVO-vliegtuigen zoeken doelen uit voor actie

VN: Bij Sarajevo opereert Servische terreur-brigade

SARAJEVO - De Verenigde Naties hebben maandag een brigade van het Bosnisch Servische leger, die opereert ten westen van de Bosnische hoofdstad, omschreven als een terreurorganisatie. De VN legden de schuld van het staken van de humanitaire vluchten op Sarajevo bij deze Ilidza-brigade.

VN-woordvoerder Ivanko zei dat het vliegveld een voortdurend twistpunt met de brigade is. "Volgens mij begint die steeds meer te lijken op een terroristische organisatie dan op een militaire eenheid." Volgens de VN is de Ilidza-brigade genoemd naar een westelijke buitenwijk van Sarajevo. Zij telt ongeveer vijftienhonderd manschappen.

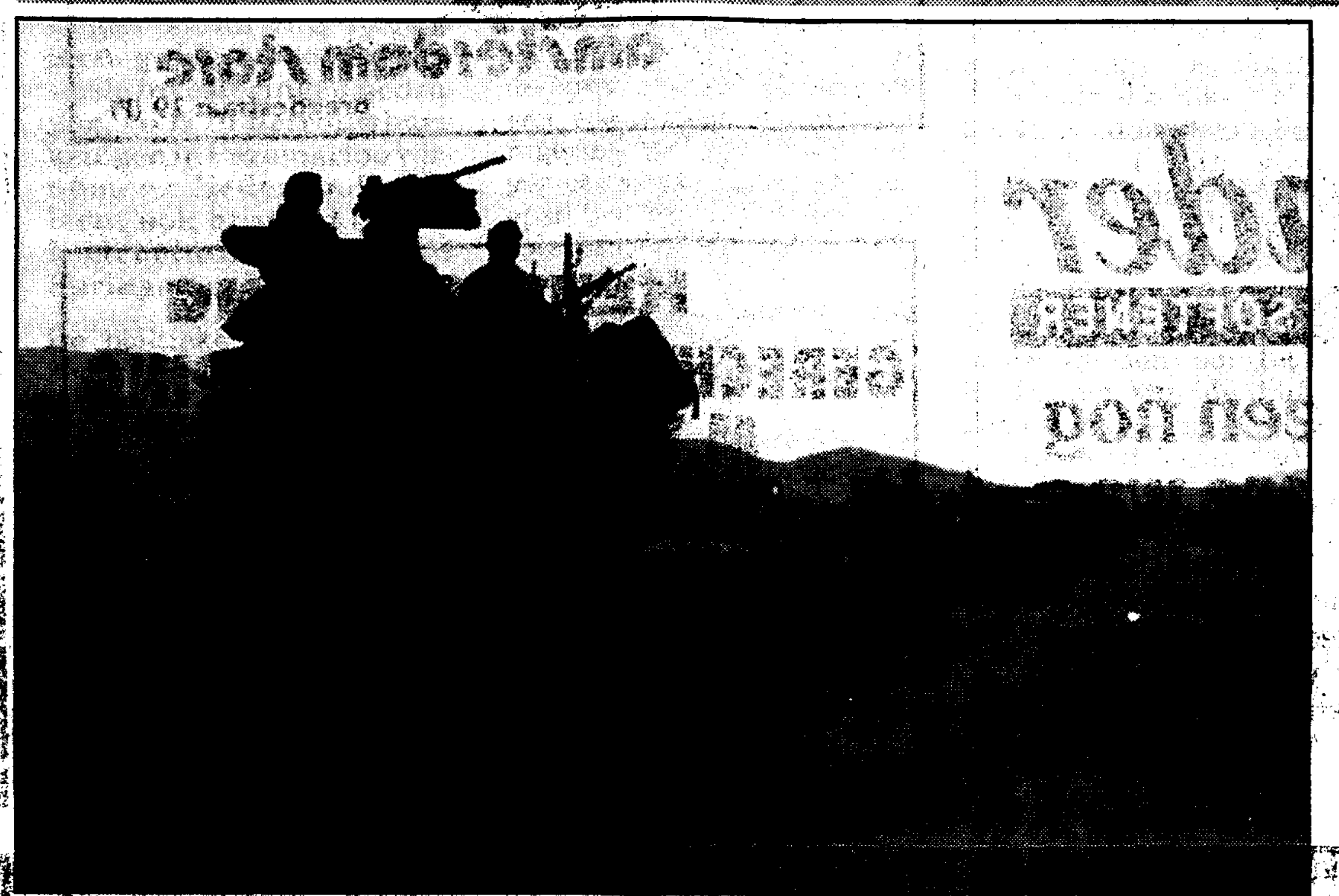
Deze Serviërs zijn berucht wegens het schieten op hulpvluchten, het kapen van voertuigen van de VN en journalisten, het stelen van wapens en radio's van VN-personeel en het lastig vallen van hulpverleners. Zelfs Bosnisch Servische officieren in Lukavica omschrijven het gebied van de Ilidza-brigade als een ander land. "Ik weet niet of het een ander land is, maar het is zeker een terroristisch land", zei Vanko.

De Servische commandanten in het regionale hoofdkwartier in Lukavac zeggen vaak dat zij geen controle hebben over de Ilidza-Serviërs. Vele functionarissen betwijfelen dat echter. "De Serviërs hebben goede verbindingslijnen bij Sarajevo en de bevelsstructuur is goed." "Deze jongens zijn helemaal niet zonder controle. De Servische leiders hebben de Ilidza-brigade toestemming gegeven te stelen en de VN, hulpverleners en journalisten te terroriseren. Het is zeker dat zij niet op eigen houtje op hulpvluchtelingen schieten", zei een VN-zegsman.

NAVO-vliegtuigen hebben maandag waarschuwingsvluchten uitgevoerd boven de Bosnische hoofdstad Sarajevo, nadat Bosnische Serviërs de stad zondag hadden bestookt met mortieren. Door die mortierbeschietingen kwamen drie mensen om het leven, onder wie een vijftienjarig meisje, en raakten minstens tien anderen gewond. De VN hebben de Serviërs gewaarschuwd voor tegenaanvallen.

De VN-commandant in Bosnië, generaal Rupert Smith, heeft formeel geprotesteerd bij de leiders van de Bosnische Serviërs. Hij gaf NAVO-toestellen opdracht over de stad te vliegen en doelen uit te zoeken voor eventuele luchtaanvallen. De positie van waaruit de stad werd bestookt lag echter te dicht bij woonhuizen om te bombarderen, omdat daarbij mogelijk burgers gevaar zouden lopen.

Turkse terugtocht uit noord Irak begonnen



NOORD IRAK - Een Turks konvooi pantserwagens is op terugweg uit noord Irak naar Turkije. Volgens Ankara is men nog bezig met het elimineren van verzetsnesten van de PKK-Koerden in het noorden van Irak. De PPK-Koerden die strijden voor een eigen Koedenstaat hebben aangeboden met de regering aan tafel te gaan zitten voor vredesoverleg.

Procedure begonnen om baan terug te krijgen

Winnie Mandela in verzet tegen ontslag uit kabinet

KAAPSTAD - Winnie Mandela is een gerechtelijke procedure begonnen tegen haar ontslag uit de Zuidafrikaanse regering op 27 maart. Winnie Mandela was onderminister van Kunst, Cultuur en Wetenschap.

Haar opvolgster Brigitte Mabandla bevestigde dinsdag dat Mandela een rechtszaak is begonnen om haar baan terug te krijgen. Ze kon niet zeggen of Winnie ook een procedure is begonnen tegen de Zuidafrikaanse president Nelson Mandela, zoals het dagblad The Sowetan meldde. De president, die gescheiden van haar leeft, ontsloeg haar eind maart zonder daarvoor een reden te geven. Maar volgens regeringsbronnen was het omdat zij zijn opdracht negeerde een reis naar west-Afrika af te gelasten.

Winnie Mandela is een voortdurende critica geweest van Mandela's regering van nationale eenheid in het tijdperk na de apartheid. Ze beschuldigt hem ervan te veel te doen voor de blanken en te weinig voor de zwarten. Winnie werd zelf de afgelopen maanden beschuldigd van financiële onregelmatigheden. Het hele bestuur van de Vrouwenliga van het ANC, waarvan ze voorzitter is, trad onlangs af uit protest tegen haar eigengereide optreden en ondoorzichtige administratieve bestuur.

AE
(kanaal 73)

DINSDAG: 15.30 Banacek; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; 21.00 Movie: Dead of Jericho; 23.00 Law & Order; 24.00 Biography; 01.00 Movie: Dead of Jericho; 03.00 Law & Order; 04.00 Movie: The List of Adrian Messenger.

LIFE
(kanaal 91)

DINSDAG: 15.00 Thirtysomething; 16.00 Movie: Firstborn; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Movie: President's Child; 23.00 Unsolved Mysteries; 24.00 Unsolved Mysteries; 24.30 Thirtysomething; 01.30 Anything but Love; 02.00 Paid Program; 04.00 Talk It Over; 05.00 Paid Program.

Van Mierlo: Claes-onderzoek: Mag niet lang duren

LUXEMBURG — Minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken meent dat met de huiszoeking in de woningen van de secretaris-generaal van de NAVO, 'de kwetsbaarheid van de positie van Claes is verhoogd'. "Er is nu een periode ingeluid die niet te lang mag duren."

De bewindsman reageerde maandag in de marge van een bijeenkomst van de Europese ministers van Buitenlandse Zaken in Luxemburg op de twee huiszoekingen afgelopen vrijdag in de privéwoning van Claes in Hasselt en diens ambtswoning in Brussel.

Volgens Van Mierlo is er op dit moment echter nog geen enkele wijziging gekomen in de positie van Nederland. "Den Haag blijft Claes steunen zolang niet is vastgesteld dat hij schuldig is." Maar als het onderzoek zich verplaatst naar het huis van de secretaris-generaal van de NAVO, 'dan kom je in een periode die niet te lang mag duren'.

VN-commissie voor Iraakse ontwapening

Verhoogd risico voor B-wapens-productie Bagdad

WASHINGTON - Er bestaat een "verhoogd risico" dat Irak biologische (B-)wapens kan produceren. Dat is een van de belangrijkste conclusies uit het rapport dat de VN-commissie UNSCOM maandag naar de Veiligheidsraad (V-raad) heeft gestuurd. Daarmee is de kans groot dat de internationale sancties tegen Bagdad voorlopig gehandhaafd blijven.

Volgens commissievoorzitter Rolf Ekeus heeft Irak nog steeds geen rekenschap kunnen geven over stoffen die eventueel kunnen worden gebruikt bij de vervaardiging van biologische wapens. Irak zegt dat het die stoffen heeft geïmporteerd voor medische doeleinden, maar Ekeus zegt dat de kans groot is dat de stoffen voor slechts een doel zijn gekocht en kunnen worden aangewend: Biologische oorlogsvoering. Overigens meent de Zweed dat Irak alle medewerking heeft verleend aan het onderzoek.

De commissie werd opgericht na de door Irak verloren Golfoorlog, waarna Bagdad zich verplichtte de nucleaire, chemische en biologische bewapeningsprojecten te ontmantelen. Het nakomen van die verplichting is een voorwaarde voor de VN om de sancties tegen Irak op te heffen.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Christopher, verklaarde onlangs dat de VS over bewijzen beschikken dat Irak biologische wapens ontwikkelt. Het gaat om een groots opgezet programma gericht op de ontwikkeling van offensieve biologische wapens. Volgens Christopher blijft Irak de wereld zand in de ogen strooien en blijft het land dubbelzinnig de bewijzen ontkennen.

Franse kritiek op optreden VS-ambassadeur

Europese Unie denkt niet aan interventie in Burundi

LUXEMBURG - Ook al maken de ministers van Buitenlandse zaken van de Europese Unie zich grote zorgen over de situatie in Burundi, ze voelen niets voor ingrijpen in het Centraalafrikaanse land.

Ze hebben maandag besloten hun "preventieve diplomatie" voort te zetten, om een bloedbad zoals in Ruanda te voorkomen. Volgens de Nederlandse minister voor Ontwikkelingssamenwerking Pronk, die in het gebied rondreist, hebben de diplomatieke acties van de EU en de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE) een positief effect gehad. Er is sprake van "enige stabilisatie", rapporteerde hij maandag aan zijn collega's in Luxemburg. Die waren vol lof voor de pogingen van het Franse voorzitterschap om een proces van politieke verzoening op gang te krijgen.

De Franse minister van Ontwikkelingssamenwerking Bernard Debre heeft de Amerikaanse ambassadeur in Burundi maandag uitgemaakt voor "oorlogshitser". Volgens Debre roept ambassadeur Robert Krueger wel op tot militaire interventie in Burundi, maar is hij tegen het sturen van Amerikaanse troepen. Debre reageerde daarmee op Kruegers berichten vorige week over een slachting in het dorp Muyinga waar ongeveer vierhonderd leden van de Hutu-meerderheid waren vermoord. Overlevenden zeiden dat Tutsi-soldaten en -milities verantwoordelijk waren, maar het leger heeft dit ontkend.

Rode Kruis: Humanitaire normen geschonden

Russen veroveren nog twee bolwerken op Tsjetsjenen

MOSKOU — Russische troepen hebben maandag twee bolwerken op het Tsjetsjeense verzet veroverd, zo meldde het Russische opperbevel. Het gaat om de plaatsen Atsjchoj-Martan en Zakan-Joert ten westen van de Tsjetsjeense hoofdstad Grozny. Het is niet bekend hoeveel slachtoffers er bij de inname zijn gevallen.

Gedurende het weekeinde namen de Russen al enkele strategisch belangrijke dorpen in. Vooral in de plaats Samasjki vielen veel doden. Jean-Paul Corboz, een Franse hulpverlener van het Internationale Rode Kruis die het dorp maandag bezocht, zei dat de straten bezaaid zijn met doden.

Volgens Corboz heeft Rusland humanitaire normen geschonden bij de aanval op Samasjki. "Er zijn verschillende manieren om een plaats in te nemen. Helaas zijn in dit geval humanitaire normen niet nageleefd." Vluchtelingen uit de stad zeggen dat Russische troepen bij de inval burgers hebben gedood en huizen geplunderd. Bij de inname zouden honderd burgers om het leven zijn gekomen. Het hulpkonvooi kreeg pas na vier dagen toestemming Samasjki binnen te gaan.

De Europese Unie is teleurgesteld over de houding van Rusland in het conflict met Tsjetsjenië. De ministers van Buitenlandse Zaken hebben maandag in Luxemburg nogmaals bij Moskou aangedrongen op 'positieve signalen'.

KENNISGEVING

GERECHTELIJKE VERKOPING M.V. "MAVERICK"

Op 3 mei 1995 te 14.00 uur zal het in Groningen (Nederland) geregistreerde

motorzeilschip "MAVERICK", hierna "het Schip",

ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg te Curaçao aan het Wilhelminaplein no. 4 gerechtelijk woden verkocht.

De verkoop geschiedt ten verzoeke van de naamloze vennootschap **INTERNATIONALE NEDERLANDEN BANK N.V.**, gevestigd te Enkhuizen (Nederland), hierna te [illegible]
De Executant heeft te dezer zake domicilie gekozen te Curaçao aan het Julianaplein no. 22 ten kantore van Promes, Trenité van Doorne advocaten, van wie Mr E.A. Saleh tot gemachtigde is gesteld om de gerechtelijke verkoop van het Schip op bovengenoemde terechtzitting te vervolgen.

Eigenaar van het Schip is de in staat van faillissement verkerende **HANS FOEKENS,** handelende onder de naam **MAVERICK SAILING TRAVEL,** Curator mr R. de Graaf, kantoor Loeff Claeys Verbeke, P.O. Box 4, 3000 AB Rotterdam, hierna te noemen "de Geëxecuteerde,"

De verkoop geschiedt krachtens de grosse van een hypotheekakte d.d. 5 maart 1993. Voornoemde grosse is op 4 april 1995 aan de Geëxecuteerde betekend met bevel tot betaling van Hfl.1.057.912,58

Technische gegevens van het Schip:

Bouwjaar	: 1974
Lengte	: 30.66 m.
Breedte	: 7.50 m.
Diepgang	: 3.85 m.
Bruto-inhoud	: 242 registerton
Netto-inhoud	: 91 registerton
Motortype	: Daimler Benz, type OM 423 LA nr.
	: 423.950.10.149091
Vermogen	: 450 PK
Masthoogte	: 35 m.
Zeiloppervlak	: 570 m^2
Veiligheidsuitrusting	: 2 boegankers, 4 reddingsvlotten, 4 reddingsboeien, 30 reddinggordels, blustoestellen en andere blusinrichtingen.

Het Schip zal worden verkocht in de staat waarin en ter plekke waar het zich zal bevinden op het ogenblik van de toewijzing. Het Schip ligt thans gemeerd te Curaçao in het Spaanse Water tegenover de Curaçao Yacht Club. Bezichtiging van het Schip kan slechts plaatsvinden na verkregen toestemming van de gemachtigde van de Executante.

De verkoop geschiedt bij opbod en afslag. De veilcondities zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg te Curaçao gedeponeerd. Opbieden en afmijnen kan slechts geschieden door tussenkomst van advocaten, notarissen en deurwaarders. De eerste inzet van de Executante op het Schip bedraagt Hfl.400.000,00.
Biedingen kunnen uitsluitend geschieden in Nederlandse Guldens.

Mr E.A. Saleh
gemachtigde van de Executante

Nadere inlichtingen worden verstrekt door
Mr E.A. Saleh
Promes, Trenité van Doorne advocaten
Julianaplein no. 22
Postbus
Telefoon : 599 9 613400
Fax : 599 9 612023